

# leSoleil

## GAZA EN PLEIN CHAOS

Des frappes israéliennes  
font plus de 200 morts  
→ 2 et 3



## CHAPEAU, KOSTITSYN!

→ 62



## Un couple séquestré à Limoilou

→ 5

## Pas commode, le verglas

→ 4



55 condos-terrasses *au coeur de la cité*  
418.649.0600 • [www.rivegauche.ca](http://www.rivegauche.ca)



Bureau des ventes  
1545, Mgr-Plessis (app. 101), Québec  
Tous les jours de 13h à 17h



PHOTO AP  
QUÉBEC MÉTRO 75¢ + TX  
MARCHÉ EXTÉRIEUR 84¢ + TX  
DIM 6 27657 00077 3 MONTREAL, OTTAWA 99¢ + TX

1811023

# Une riposte sanglante

Agence France-Presse  
et Associated Press

**GAZA — Israël a lancé hier des raids aériens meurtriers contre le Hamas à Gaza, qui ont fait plus de 200 morts et 700 blessés dans une tentative d'en finir avec les tirs de roquettes depuis le territoire sous contrôle du mouvement islamiste. L'opération est toujours en cours.**

Le Conseil de sécurité de l'ONU a entamé tard hier soir des consultations d'urgence pour discuter d'une demande libyenne d'arrêt immédiat des raids aériens israéliens.

Les représentants des 15 membres du Conseil de sécurité ont entamé ces consultations à huis clos au cours desquelles ils doivent décider au préalable de l'éventuelle tenue d'une réunion formelle sur les raids israéliens.

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, s'est dit «profondément inquiet» et a appelé à un «arrêt immédiat des violences».

## «PLOMB DURCI»

L'opération «Plomb durci», une attaque d'une ampleur sans précédent dans un territoire palestinien, a été déclenchée à 11h30 locales tuant 30 personnes, pour la plupart des membres de la police du Hamas, et en blessant 700 autres, dont 140 grièvement, selon des sources hospitalières palestiniennes.

Selon un haut responsable militaire israélien, l'armée de l'air a attaqué uniquement des «objectifs militaires» et réussi à porter un coup sévère en surprenant le Hamas. Mais il s'agit uniquement du premier acte d'une campagne de «longue haleine» pour forcer le Hamas à stopper les tirs.

En quelques minutes, une soixantaine d'appareils israéliens ont bombardé une cinquantaine de bâtiments du mouvement islamiste, notamment le quartier général de la police dans la ville de Gaza et des camps d'entraînement. Par la suite, l'aviation a attaqué des lanceurs de roquettes.

Le général Tawfik Jaber, chef de la police du Hamas, a été tué dans les raids, selon le porte-parole de cette force. Beaucoup d'installations du Hamas sont situées dans des quartiers résidentiels.

Plus de 50 roquettes et obus de mortier ont été tirés en riposte par des Palestiniens à partir de la bande de Gaza contre Israël, selon l'armée israélienne. Elles ont tué un civil et fait quatre blessés.

L'opération «se poursuivra et s'intensifiera autant que cela sera nécessaire», a averti hier le ministre israélien de la Défense, Ehoud Barak.

Israël a déjà ciblé la bande de

Gaza par le passé. Mais le nombre de frappes aériennes simultanées est sans précédent. Le premier ministre du gouvernement de transition, Ehoud Olmert, a affirmé qu'Israël ne «combattait pas le peuple palestinien», mais le Hamas, et s'est engagé à éviter une «crise humanitaire» à Gaza.

Il a assuré que les objectifs de l'opération aérienne avaient été choisis pour «éviter des victimes civiles» et a fixé pour objectif de «changer de façon fondamentale la situation» pour que des «centaines de milliers d'Israéliens ne soient plus sous la menace des roquettes», accusant le Hamas d'avoir voulu l'escalade.

Le chef du gouvernement du Hamas, Ismaïl Haniyeh, a répliqué que les attaques israéliennes ne feraient pas plier son mouvement.

«Nous n'abdiquerons pas et ne renoncerons pas, même si vous (les Israéliens) devez anéantir la bande de Gaza ou si vous devez tuer des milliers d'entre nous», a-t-il ajouté.

## BRIGADES ARMÉES

Le Hamas a appelé sa branche armée, les brigades Ezzedine Al-Qassam, à «mettre tous les moyens en œuvre pour empêcher les sionistes de dormir» et des combattants ont dit aux Israéliens de «préparer des linceuls».

Son chef en exil, Khaled Mechaal, a appelé les Palestiniens à déclencher une nouvelle intifada contre Israël et a évoqué une reprise des attentats-suicides, dans un entretien à la chaîne satellitaire qatarie Al-Jazira.

Depuis la Cisjordanie, le président palestinien, Mahmoud Abbas, a qualifié l'offensive israélienne «d'agression lâche» et dénoncé les «massacres dans la bande de Gaza».

## À LA MAISON-BLANCHE

En soirée, la Maison-Blanche a estimé que le Hamas avait les cartes en main, faisant valoir que le mouvement pouvait mettre un terme aux frappes israéliennes en cessant ses propres tirs de roquettes sur l'État hébreu.

Auparavant, la secrétaire d'État Condoleezza Rice avait signalé qu'elle tenait le Hamas «pour responsable de la violation du cessez-le-feu».

Les États-Unis ont toutefois pressé Israël de faire en sorte que les raids ne fassent pas de victimes civiles.

Le président élu Barack Obama «surveille» pour sa part la situation dans la bande de Gaza, a déclaré un porte-parole depuis Hawaii, où il passe les Fêtes.

Dans une entrevue accordée en juillet au *New York Times*, M. Obama avait déclaré qu'il ne

**«Nous n'abdiquerons pas et ne renoncerons pas, même si vous (les Israéliens) devez anéantir la bande de Gaza ou si vous devez tuer des milliers d'entre nous»**

— Le chef du gouvernement du Hamas, Ismaïl Haniyeh

pensait pas qu'«un pays quel qu'il soit trouverait acceptable de voir des missiles pleuvoir sur la tête de ses citoyens», en référence aux tirs de roquettes visant Israël depuis la bande de Gaza.

«Si quelqu'un lançait des roquettes sur ma maison la nuit pendant que mes filles dorment, je ferais tout mon possible pour l'en empêcher, avait-il dit. Et j'attends des Israéliens qu'ils fassent de même.»

L'Union européenne et Moscou, entre autres, ont appelé à la fin «immédiate» des violences.

Les dirigeants de la Ligue arabe, dont les pays ont unanimement condamné ces raids, tiendront vendredi à Doha un sommet extraordinaire consacré à l'offensive israélienne, a-t-on appris au Caire de sources diplomatiques.

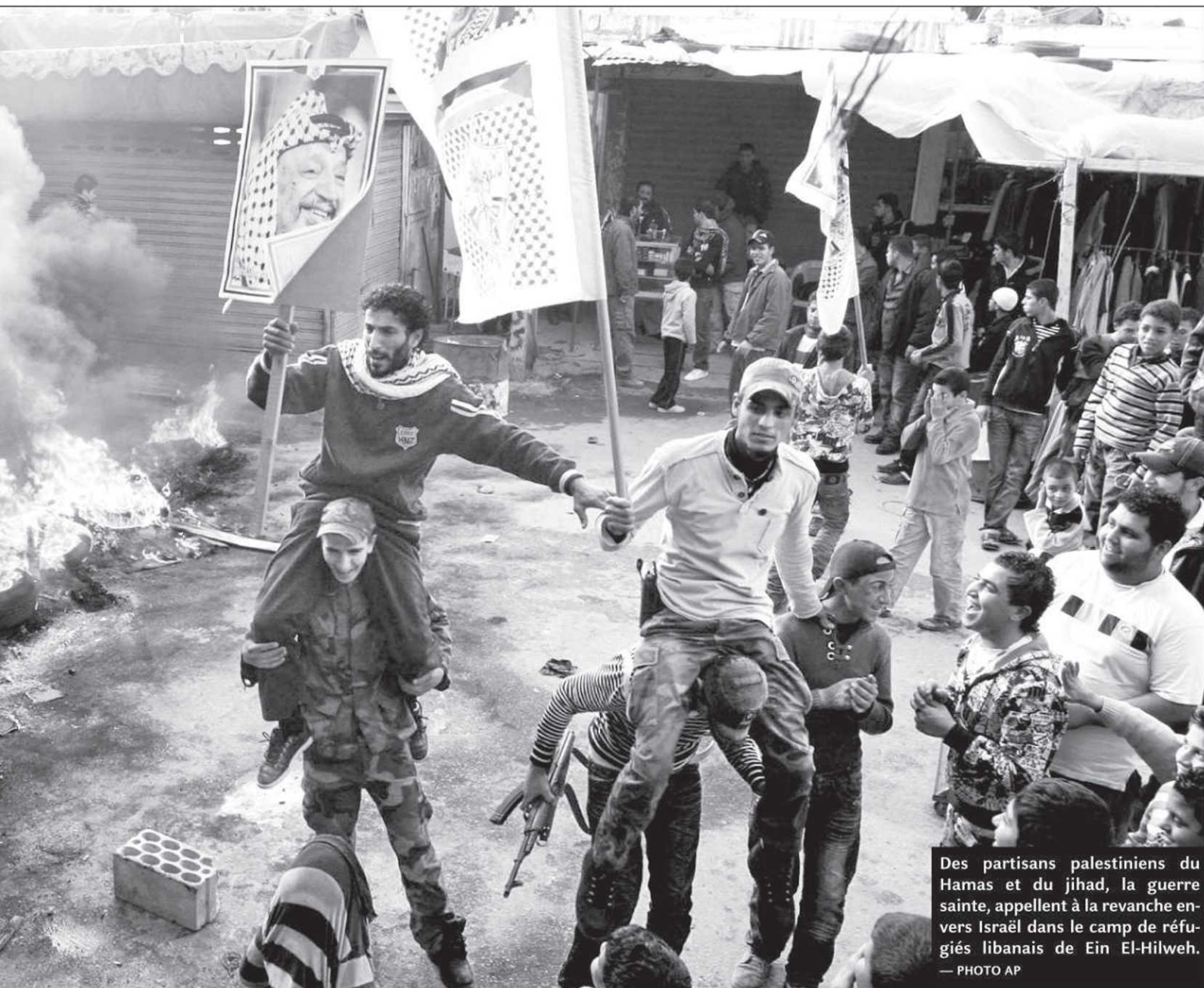
Leurs ministres des Affaires étrangères se réuniront deux jours plus tôt au Caire.

En réaction aux raids israéliens, des centaines de Palestiniens ont manifesté en Cisjordanie et à Jérusalem-Est.



Des Palestiniens marchent dans les décombres à l'extérieur des anciens quartiers généraux du président palestinien, Mahmoud Abbas, frappés par un missile israélien, à Gaza, hier. — PHOTO AP

# d'Israël



Des partisans palestiniens du Hamas et du jihad, la guerre sainte, appellent à la revanche envers Israël dans le camp de réfugiés libanais de Ein El-Hilweh. — PHOTO AP

## Pays arabes accusés de «complicité»

Le Hezbollah a critiqué hier la «complicité» de certains pays arabes avec Israël, lors d'une grande manifestation organisée par le parti chiite dans la banlieue sud de Beyrouth. «Les Américains ont pris la décision (des raids), les Israéliens l'ont exécutée et les Arabes ont été complices», a dénoncé le président du conseil exécutif du Hezbollah Hachem Saffiedine, devant des milliers de manifestants. «La complicité arabe est celle qui a ouvert la voie» à cette opération, a-t-il insisté. «Les Égyptiens soutiennent-ils les Palestiniens ou autre chose?», a demandé l'un des députés du Hezbollah, Hussein Hajj Hassan, appelant le gouvernement égyptien à «écouter la voix de son peuple qui, lui, soutient Gaza». Interrogé par l'AFP, le député a qualifié les raids d'«acte barbare et terroriste» et de «crime contre l'humanité au vu et au su de la communauté internationale et notamment (...) des dirigeants arabes». Le Hezbollah et le Hamas prônent la lutte contre Israël et sont classés par Washington comme des «organisations terroristes».

AFP

## Appel à une nouvelle intifada

Agence France-Presse

**DAMAS** — Le chef en exil du Hamas, Khaled Mechaal, a appelé hier les Palestiniens à déclencher une nouvelle intifada contre Israël et a évoqué une reprise des attentats-suicides, dans un entretien à la chaîne satellitaire qatarie Al-Jazira.

«Nous appelons à une intifada contre l'ennemi (Israël, ndlr). La résistance va se poursuivre par des opérations suicides», a dé-

claré M. Mechaal, qui vit en exil à Damas.

Auparavant, le chef du gouvernement du Hamas, Ismaïl Haniyeh, avait affirmé que les attaques israéliennes — qui ont fait plus de 200 morts hier — ne feraient pas plier son mouvement même si la bande de Gaza devait être «anéantie».

### RÉVOLTES

La première intifada, révolte civile qui avait débuté en décembre

1988, s'était achevée avec la conclusion des accords d'Oslo, en 1993, à l'origine de la création de l'Autorité palestinienne.

La seconde intifada désigne le soulèvement palestinien qui a débuté en septembre 2000 et qui a progressivement été écrasé par l'armée israélienne en Cisjordanie.

Il a par ailleurs appelé les pays arabes à «prendre des mesures concrètes pour arrêter l'agression sur Gaza et faire lever le blocus» renforcé par les Israéliens

début novembre. «Pour (renouveler) la trêve (avec Israël), il faut faire cesser l'agression et ouvrir les points de passage (à Gaza), notamment celui de Rafah» entre Gaza et l'Égypte, a-t-il poursuivi.

Sur le sujet de la discorde inter-palestinienne, Khaled Mechaal, dont le mouvement a pris par la force le contrôle de Gaza en juin 2007 au détriment de l'Autorité palestinienne, s'est dit «prêt à la réconciliation».

Mais il a demandé au préalable

l'arrêt des négociations de paix entre l'Autorité palestinienne de Mahmoud Abbas et Israël.

«Ni les roquettes, ni les opérations suicides ne sont absurdes. Mais les négociations le sont», a-t-il martelé.

«Ces négociations ne servent qu'à gaspiller du temps et à améliorer l'image de l'ennemi dans le monde. Il faut arrêter immédiatement les négociations ainsi que la coopération sécuritaire avec l'ennemi», a-t-il affirmé.

CHRONO →	15 juin 2007	27 février 2008	19 juin 2008	19 décembre 2008	24 décembre 2008
	Le Hamas prend le contrôle de la bande de Gaza après avoir mis en déroute les forces du Fatah, fidèles à Abbas. Au moins 116 morts et 550 blessés en une semaine.	Début de l'opération israélienne «Hiver chaud» à Gaza, plus de 120 Palestiniens tués. L'opération se terminera le 3 mars.	Entrée en vigueur d'une trêve des violences Hamas/Israël, négociée par l'Égypte.	Tirs de roquettes à partir de Gaza sur Israël, peu après l'annonce par le Hamas de la fin officielle de la trêve.	Plus de 80 roquettes et obus de mortier tirés sur le sud d'Israël.

# Les automobilistes surpris par le verglas

Ian Bussières

ibussières@lesoleil.com

Plusieurs automobilistes des régions de Québec et de la Chaudière-Appalaches ont été surpris par la pluie verglaçante qui s'est abattue sur une bonne partie du Québec hier. Les sorties de route étaient nombreuses, et plusieurs conducteurs pris au dépourvu par la chaussée glissante regrettaient d'avoir pris la route.

Hier matin, au moins six voitures et un camion épandeur de sable qui s'affairait à l'épandage d'abrasifs ont été vus «dans le décor» sur la route 269 entre Thetford Mines et Saint-Gilles de Lotbinière, en Chaudière-Appalaches.

**La SQ a enregistré des sorties de route un peu partout au Québec hier, mais aucun accident majeur**

Comme la chaussée ressemblait à une véritable patinoire par endroits, il n'était pas rare non plus de voir une dizaine d'automobiles arrêtées l'une derrière l'autre au haut d'une pente glacée, les conducteurs hésitant à s'y engager.

## SEL ET ABRASIFS

«Pendant une bonne partie de la journée, plusieurs routes des régions de Québec et Chaudière-Appalaches étaient à éviter à cause de la glace. Les équipes de déneigement ont mis du sel et des abrasifs, mais ces substances prennent toujours quelques heures avant d'agir», explique Denis Arsenault de Transports Québec.



Les épisodes de verglas d'hier avaient pour origine une dépression provenant du Midwest, selon Environnement Canada. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Les routes de la Rive-Sud, à Charny, à Beaumont et à Lévis, ont été glacées, partiellement glacées ou enneigées pendant une bonne partie de la journée, tout comme celles de la Beauce, de Sainte-Marie à Beauceville.

«À Québec, c'est l'autoroute 40 à la hauteur de Sainte-Foy vers Charlesbourg et Beauport qui était la moins sécuritaire, car partiellement enneigée», poursuit M. Arsenault.

La Sûreté du Québec a pour sa part enregistré des sorties de route un peu partout au Québec durant la journée d'hier, mais aucun accident majeur.

«Ce sont surtout des accidents avec des dommages matériels seulement. À plusieurs endroits

également, des voitures avaient de la difficulté à monter les pentes», explique l'agente Joyce Kemp, soulignant que les incidents causés par le verglas avaient débuté plus tôt à Montréal pour ensuite se déplacer vers le nord-est à mesure que la journée avançait.

Les ambulanciers paramédicaux de la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec (CTAQ) ont pour leur part eu besoin d'une équipe supplémentaire pour répondre à la demande en raison des conditions routières qui ralentissaient tous leurs déplacements.

«Heureusement, il n'y a pas eu plus de blessés sur les routes ou en raison de chutes. Cependant,

avec la pluie qui gelait dans les pare-brise et les rues glacées dans certains quartiers, c'était parfois un peu plus long pour nous rendre à un appel et à l'hôpital», explique M. Sylvain Francoeur, porte-parole de la CTAQ.

## DÉPRESSION

À Environnement Canada, le météorologue Pierre Lessard a expliqué que les épisodes de verglas qui ont frappé la région hier avaient duré en moyenne une heure chacun et qu'ils avaient comme origine une dépression provenant du Midwest.

«L'air chaud, plus léger, passait au-dessus des monts et des vallées, emprisonnant l'air froid

dans les vallées, le tout alimenté par les vents froids du nord-est en bordure du fleuve Saint-Laurent. Comme il y avait beaucoup d'air chaud au-dessus de nos têtes et une mince couche d'air froid près du sol, les précipitations tombaient en pluie et non en neige, mais l'eau gelait instantanément au contact de l'asphalte ou d'autres surfaces dures», explique M. Lessard.

Avec les températures au-dessus de zéro qui étaient prévues à partir de la nuit dernière, la glace devrait avoir disparu des routes aujourd'hui, puisque Environnement Canada ne s'attendait pas à ce que le point de congélation ne soit de nouveau franchi avant 21h ce soir.

## CHAMPLAIN RACONTE... (354)



Louis-Guy Lemieux

lglemieux@lesoleil.com



Les premières tentatives de colonisation de la compagnie de la Nouvelle-France (les Cent-Associés) avaient tourné à l'échec. Le 15 jan-

vier 1634, ses dirigeants prennent une décision heureuse. «Robert Giffard, originaire de Mortagne, se voit offrir un fief comprenant une lieue de terre à prendre le long de la côte du fleuve Saint-Laurent, sur une lieue et demie de profondeur, près de la rivière appelée Notre-Dame-de-Beauport. Pour peupler sa seigneurie, Robert Giffard devient agent recruteur pour la Nouvelle-France. Au printemps de la même année, il fait venir du Perche quelques dizaines de colons. Parmi eux, les pionniers Zacharie Cloutier, Jean Guyon, Noël Langlois et les frères Gaspard et Marin Boucher. En août de la même année, Jean Bourdon débarque à Québec. Il porte le titre d'ingénieur. Sur son bateau, voyage l'abbé Jean Le Sueur, ancien curé de Saint-Sauveur, dans le Calvados. Il donnera le nom de sa paroisse à un quartier de la ville : Saint-Sauveur.» (Source : *Cœuvres de Champlain*, présentées par C.-H. La-verdière et adaptées par Louis-Guy Lemieux; *Histoire populaire du Québec*, de Jacques Lacoursière)

## Sur cyberpresse.ca/le-soleil

**Q**  
**J**  
**LA QUESTION DU JOUR**

**Quelle campagne électorale a été la plus palpitante en 2008?**

- La campagne fédérale
- La campagne américaine
- la campagne québécoise
- La politique ne m'intéresse pas

## LES PLUS POPULAIRES NOUVELLES

Consultez le tableau des nouvelles les plus lues dans la dernière heure, dans le dernier jour ou dans la dernière semaine sur [cyberpresse.ca/le-soleil/](http://cyberpresse.ca/le-soleil/)

**leSoleil**  
FAIT DE PLUS  
DE 50 % DE  
PAPIER RECYCLÉ

Merci de recycler ce journal

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randoin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730

## SOMMAIRE

agenda	47
décès	52
divertissements	48 et 49
éditorial	39
horoscope	60
loteries	23
petites annonces	50
sports	53
télévision	46

## NOUS JOINDRE

### Vous avez une nouvelle?

Contactez-nous :  
[nouvelles@lesoleil.com](mailto:nouvelles@lesoleil.com)

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
	<a href="mailto:abonnements@lesoleil.com">abonnements@lesoleil.com</a>
Floride	954-922-1584
	<a href="mailto:andre.genereux@cgocable.ca">andre.genereux@cgocable.ca</a>
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
	<a href="mailto:petitesannonces@lesoleil.com">petitesannonces@lesoleil.com</a>

## MÉTÉO



Max. 5  
min. -9

Faible pluie

### MÉTÉO EN DÉTAIL → 60

Accumulation de neige (avant hier)  
Ce mois-ci: 116,2 cm L'an dernier: 111,6 cm  
Cet hiver: 128,8 cm L'hiver dernier: 168,3 cm

# Couple séquestré à Limoilou

Marc Allard

mallard@lesoleil.com

**Un homme masqué a séquestré un couple en fin de soirée, vendredi, dans un appartement de Limoilou où il a tiré un coup de feu et volé de l'argent.**

Le suspect, Denis Vézina, 45 ans, a comparu hier matin au palais de justice de Québec pour être accusé de vol qualifié. D'autres accusations pourraient s'ajouter, a indiqué la procureure du ministère public, M<sup>e</sup> Nathalie Chouinard.

Vers 23h, vendredi, Vézina aurait cogné dans les vitres à l'arrière d'un appartement de la 23<sup>e</sup> Rue où habitent une femme et un homme de 50 ans. Comme il semblait connaître le nom de ce dernier, il a réussi à se faire ouvrir la porte.

«Quand il est rentré, il avait une grosse perruque d'Halloween noire toute bouclée et un masque en latex qui cachait la moitié de son visage», a raconté au *Soleil* Michel (nom fictif), la victime masculine, qui a demandé qu'on taise son vrai nom.

Denis Vézina aurait ensuite sorti un pistolet de son sac, menaçant de s'en servir si le couple ne lui disait pas où il avait mis son argent. Irrité d'entendre Michel lui dire qu'il ne trouverait rien, le suspect aurait alors décidé de les intimider davantage avec son arme.

«Il a fermé la lumière de la cuisine et il a dit : "Moi, ça me dérange pas si tu veux pas me dire où tu caches l'argent, on va viser à la noirceur", relate Michel. Il est arrivé à côté de moi, il m'a accoté le *gun* (sur la tempe) et il m'a dit : "T'as 10 secondes pour me dire où il est, sinon je te pète."»

«Quand il a tiré, ma blonde



La balle tirée par le suspect a atteint le comptoir avant de traverser la cuisinière, mais n'a touché personne. La douille a été retrouvée par les policiers.  
— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

**« Il a fermé la lumière de la cuisine et il a dit : "Moi, ça me dérange pas si tu veux pas me dire où tu caches l'argent, on va viser à la noirceur." Il est arrivé à côté de moi, il m'a accoté le *gun* (sur la tempe) et il m'a dit : "T'as 10 secondes pour me dire où il est, sinon je te pète" »**

— L'homme victime de la séquestration

s'est couchée à terre parce qu'elle a eu peur. Je pensais qu'il l'avait tuée.»

La balle a atteint le comptoir avant de traverser la cuisinière,

mais n'a touché personne. La douille a été retrouvée par les policiers.

Environ une heure de négociation plus tard, Michel dit avoir

convaincu Denis Vézina de prendre la fuite, après que ce dernier eut fouillé l'appartement en vain et craignant que des voisins aient appelé la police.

Les victimes sont vite allées se réfugier chez un membre de leur famille qui demeurait dans le même secteur.

De cet endroit, elles ont donné une description du suspect aux policiers de Québec, qui avaient déjà été alertés vers 0h10, selon Michel.

Denis Vézina a été appréhendé un peu plus tard dans la nuit au volant de son automobile, près

de la rue Eugène-Lamontagne. En fouillant la voiture, les policiers ont retrouvé l'arme, le chargeur et des gants.

La femme de Michel a été transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour un choc nerveux.

Contrairement aux rumeurs qui ont circulé à la télé, Michel affirme que le vol qualifié n'a rien à voir avec des dettes de drogue.

Denis Vézina restera détenu au moins jusqu'à la tenue de son enquête sur remise en liberté, mardi.

## RÉSERVE FAUNIQUE DES LAURENTIDES

# Des ambulanciers de Québec en renfort?

Ian Bussièrès

ibussièrès@lesoleil.com

Des ambulanciers à temps partiel de la région de Québec pourraient être appelés en renfort dans la réserve faunique des Laurentides à la suite de la démission des quatre ambulanciers à temps complet du poste de l'Étape qui ont choisi de devenir des employés à temps partiel à partir du 5 janvier.

«Présentement, la direction regarde les différentes avenues, mais une chose est claire, le service sera maintenu dans la ré-

serve même après le 5 janvier. On ne lésine pas avec la sécurité des gens», a confirmé hier Sylvain Francoeur, porte-parole de la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec.

**Les ambulanciers à temps partiel n'auront pas à être en poste sept jours sur sept une semaine sur deux**

Concrètement, le fait que les quatre ambulanciers du poste

de l'Étape soient passés du temps plein au temps partiel signifie qu'ils n'auront plus à être en poste sept jours sur sept une semaine sur deux et qu'ils pourront ainsi travailler selon les disponibilités qu'ils fourniront à l'employeur.

«Ça complique un peu les choses administrativement, mais on devrait pouvoir remplir les horaires sans trop de problème avec les disponibilités qui nous seront fournies. L'une des possibilités envisagées pour combler d'éventuels trous dans l'horaire serait de demander à des ambulanciers à temps par-

tiel de Québec d'aller à l'Étape pour donner un coup de main», poursuit M. Francoeur.

### DIFFICULTÉS

Celui-ci est conscient des difficultés que vivent les ambulanciers appelés à patrouiller dans la réserve faunique des Laurentides.

«C'est très demandant pour eux, car ils sont installés dans un lieu isolé où ils doivent résider durant une semaine loin de leur famille. Je peux comprendre que ça les chicote un peu», poursuit-il, soulignant qu'en devenant employés à temps partiel, ces travailleurs avaient aussi sacrifié leur droit

aux jours fériés et aux congés de maladie payés.

M. Francoeur indique cependant que l'entreprise n'a pas le pouvoir de modifier la situation des ambulanciers de la réserve faunique des Laurentides et que les négociations se poursuivent avec le ministère de la Santé et des Services sociaux.

«Ces quatre ambulanciers nous ont remis leur démission, que nous avons acceptée. Cependant, les ambulanciers des différentes réserves fauniques du Québec, qui ont un statut particulier, négocient ensemble directement avec le ministère via leur syndicat», conclut-il.

## RÉPARTITION DES COÛTS ENTRE LES TROIS VILLES

## Nécessaire cohabitation

**Claude Vaillancourt**  
cvaillancourt@lesoleil.com



## Analyse

Le règlement annoncé sur la répartition des coûts entre les trois villes qui forment l'agglomération de Québec est l'occasion propice pour les maires Régis Labeaume, Émile Loranger et Marcel Corriveau de démontrer à leurs contribuables qu'ils peuvent gérer l'essor économique, culturel et sportif de la région dans l'harmonie et le respect des compétences mutuelles. Mais pour y arriver, ils devront nécessairement y mettre un peu de bonne volonté.

Jusqu'à maintenant, la galerie n'a guère été impressionnée. Quand le maire Loranger confie à des journalistes, la semaine passée, qu'il n'a rencontré que trois fois le maire de la ville centre depuis l'arrivée de ce dernier à l'hôtel de ville de Québec, il y a déjà plus d'un an. Il n'y a pas de quoi pavoiser.

## MALHEUREUX OUBLIS

Quand la Ville de Québec «oublie» aussi d'inviter les maires des deux autres villes à l'inauguration du Palais Montcalm, un équipement d'agglomération pour lequel les contribuables de L'Ancienne-Lorette et de Saint-Augustin-de-Desmaures sont appelés à payer une partie des coûts fort considérables, à même leurs taxes, il n'y a pas de quoi se réjouir, encore là. Imaginez : un tel



Les maires Régis Labeaume, Marcel Corriveau et Émile Loranger ont, pour une rare fois, réussi à faire consensus dans le règlement annoncé sur la répartition des coûts entre les trois villes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

oubli est survenu sous le règne écourté de la mairesse Boucher, pourtant une vieille complice des deux maires boudés.

D'apparence anodins, ces deux faits illustrent quand même bien l'état de la relation qui perdurait entre les trois villes depuis les premiers mouvements de fusions et de défusions.

Mais aujourd'hui, pour des motifs qui peuvent être applaudis par certains et mis en doute par d'autres, les fusions et les défusions sont et resteront des réalités avec lesquelles les citoyens doivent vivre et sur lesquelles on ne peut pas revenir. Ou encore perpétuer les tristes épisodes.

Dans cette perspective, le Dr Marc Boucher a, bien sûr, le droit de solliciter un poste de



conseiller municipal au scrutin de novembre, à Québec. Mais il a aussi l'obligation, dans le portail qui s'ouvre avec l'accord annoncé, de mettre de côté tout discours passéiste, même si cela a bien servi feu sa femme, la mairesse au verbe acidulé.

## ENFIN UN CONSENSUS

Ce que le règlement annoncé sur la répartition des coûts entre les trois villes qui forment l'agglomération de Québec apporte de neuf, c'est que, pour la première fois, depuis le retour à l'autonomie de L'Ancienne-Lorette et de Saint-Augustin, il y a consensus sur la répartition des coûts. Et un consensus, ce n'est pas rien. C'est une occasion sur laquelle il faut bâtir l'avenir.



Cela ne signifie pas que les deux villes liées vont dorénavant rouler sur l'or. Mais leur contribution au développement de l'agglomération sera réduite de 7 millions \$, ce qui, pour elles, représente un écot significatif, compte tenu de leurs budgets.

Le maire de Saint-Augustin, Marcel Corriveau, a choisi de redistribuer sa part (4 millions \$ d'un budget de 29 millions \$) dans un fonds industriel et dans un fonds de roulement. Pour stimuler l'économie locale. À L'Ancienne-Lorette, les 3 millions \$ épargnés vont éviter de plonger la Ville dans une impasse financière d'importance, puisque l'administration municipale avait délibérément refusé d'inscrire la totalité de la quote-part réclamée initia-

lement à son budget de 2008. À ce jeu, le maire Émile Loranger a misé gros. Il a fait le pari de sa victoire en supputant que le ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau, se rendrait à ses arguments et forcerait l'établissement d'un consensus, une marque de commerce de la vice-première ministre.

La Ville de Québec s'en tire honorablement dans cette négociation, puisque l'erreur de précipitation gouvernementale dans l'élaboration du processus de défusion sera corrigée aux frais de l'État. La capitale nationale recevra une compensation de 7 millions \$ pour l'année 2008 ainsi qu'un parc industriel (une excellente source de revenus) dans les environs de l'aéroport, avance-t-on. Le retard du maire Régis Labeaume à entériner le consensus établi entre les négociateurs des trois villes lui vaudra peut-être un autre 7 millions \$, puisque le budget de 2009 est déjà adopté et qu'il faudra, encore là, réparer ce que certains pourraient appeler une injustice. Enfin, le maire Labeaume pourra compter sur une participation gouvernementale de 5 millions \$ dans son nouveau Fonds des événements.

Les trois maires peuvent profiter de ce nouveau consensus pour établir de nouvelles relations durables. Pour ce faire, tous trois devront avoir les coudees franches, les uns envers les autres. Et, surtout, planifier ensemble le développement de l'agglomération.

C'est ce que chacun souhaite à l'approche de la nouvelle année.

## Quoi faire le 31 décembre?

**Isabelle Houde**  
ihoude@lesoleil.com

Les fêtards de la région de Québec ne manqueront pas de choix pour égrener les secondes qui les mèneront à l'année 2009, le soir du 31 décembre. En marge de *Salut 400°*, le spectacle de clôture des festivités de 2008, plusieurs grands hôtels tiennent des soirées dansantes et gastronomiques, tandis que certaines salles de spectacle ont une programmation spéciale pour l'occasion. Tour d'horizon.

## BULLES ET BAL

Dans les grands hôtels de la région, les réceptions spéciales pour la veille du jour de l'An sont nombreuses. Soupers gastronomiques suivis de soirées dansantes et bulles de champagne pour accompagner le décompte de minuit se déclinent en diverses versions dans les salles de bal et les restaurants du Château Frontenac, du Château Bonne-Entente, du Hilton et du Loews Le Concorde, entre autres.

Il est cependant à noter que le Hilton offrira pour la première fois une soirée dans son nouveau Club exécutif, niché au 23<sup>e</sup> et dernier étage de l'immeuble. Les clients pourront ainsi danser, fêter, participer au décompte de minuit et surtout assister en direct aux feux d'artifice du spectacle *Salut 400°*, bien au chaud et avec une vue imprenable sur la pétarade qu'on promet monumentale.

Le restaurant L'Astral du Concorde sera lui aussi très bien situé pour offrir une vue spectaculaire sur les feux d'artifice. Les fêtards qui auront choisi l'endroit pour passer la soirée pourront en outre danser sur la piste du restaurant tournant juché à 90 mètres de hauteur.

Il est conseillé de réserver pour tous ces endroits, car les places se font rares.

## DANSER... JUSQU'À MIDI!

Les amateurs de musique électronique ont une soirée spéciale à leur portée à ExpoCité. Les pavillons international et des sciences accueilleront le *rave 400 fois* Intense à partir de 19h, le 31 décembre,

jusqu'à midi le lendemain. Il s'agit de la 12<sup>e</sup> présentation de l'événement, qui se teintera cette année d'une touche 400°. Les images de la haute-ville, où se déroulera le spectacle *Salut 400°*, seront projetées sur écran géant.

## ANNÉES 70 OU 80?

Plusieurs salles de spectacle de la région ont organisé des soirées spéciales lors de leurs spectacles du 31 décembre, et il semblerait que le rétro ait la cote.

À l'Impérial de Québec, Steve Hill reprendra pour une dernière fois les succès rock'n'roll des années 70 dans son spectacle *Let's Rock*. L'événement affiche presque complet, mais il resterait des billets pour des places debout.

Au Théâtre du Capitole, une présentation spéciale et remaniée du spectacle de Sylvain Cossette pourra permettre aux amateurs de revivre les années 70 en chanson et de faire le décompte menant aux 12 coups de minuit avec le chanteur populaire. Il y aura ensuite un D.J. qui animera l'endroit jusqu'à 3h.



Le restaurant L'Astral du Concorde sera très bien situé pour offrir une vue spectaculaire sur les feux d'artifice. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Au Grand Théâtre de Québec, Yves Lambert et son Bébert Orchestra mélangeront leurs reels québécois traditionnels aux airs italiens de Marco Calliari lors du spectacle *Du reel à la tarentelle*.

À la salle Dina-Bélanger, il y aura une représentation de la comédie musicale *Annie*, qui se poursuit jusqu'au 4 janvier.



Le papier recyclé depuis deux mois ne trouve plus preneur et s'entasse dans les entrepôts du centre de tri de Québec administré par la compagnie Matrec. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

**CRISE DU RECYCLAGE**

# Québec devra délier les cordons de sa bourse

**Pierre-André Normandin**  
panormandin@lesoleil.com

**La chute du prix des matières recyclables risque de coûter cher à Québec. Aux prises avec des tonnes de papier, le gestionnaire du centre de tri demande à la Ville une aide financière pour traverser la crise. Et un entrepôt supplémentaire aussi serait apprécié...**

Le monde du recyclage vit une profonde crise depuis plusieurs semaines. À Québec, le papier recyclé depuis maintenant deux mois ne trouve plus preneur et s'entasse dans les entrepôts de la compagnie Matrec, responsable du centre de tri.

Si Québec n'assure aucun profit à l'entreprise, une clause à son contrat lui permet de se retirer si

le prix de la tonne de matières recyclables tombe sous la barre des 95 \$. Évidemment, la Ville peut accepter de compenser la compagnie pour éviter d'avoir à se retrouver soudain avec un centre de tri sur les bras... et des tonnes de papier.

Et c'est précisément où Québec se trouve présentement. Le ralentissement économique mondial a privé les centres de tri de débouchés. En quelques mois à peine, le prix de la tonne s'est littéralement effondré, passant de 120 \$ à 20 \$. Bref, on est loin des 95 \$ prévus au contrat de Matrec.

Le président de l'entreprise, Marc Fox, assure qu'il n'a pas l'intention de se retirer. «On est confiants que le marché va reprendre, c'est une question de temps.» Reste qu'une aide s'impose, admet-il, une demande formelle devant être envoyée sous

peu à la Ville. «On a fait notre possible pour protéger la qualité, donc on va leur faire une proposition financière que nous jugeons correcte pour les deux parties», a-t-il précisé.

**En quelques mois, le prix de la tonne de papier recyclé est passé de 120 \$ à 20 \$**

En attendant une entente, Matrec et la Ville cherchent désespérément un nouvel entrepôt pour y entasser le papier recyclé qui ne trouve pas preneur. Déjà, le lieu de stockage de Québec déborde au point où plus d'une tonne de matière a dû être transportée à Trois-Rivières. Mieux, la compagnie qui fait également dans le transport a commencé sur la

Rive-Sud de Montréal à entreposer du papier à l'intérieur même de camions à défaut de lui trouver un toit.

Évidemment, pas question ne détruire ce papier, ce qui viendrait anéantir les efforts investis pour encourager le recyclage. Pas question non plus de l'entreposer à l'extérieur, puisque la neige l'endommagerait à coup sûr, ce qui reviendrait à le détruire.

Reste que plus la crise se prolonge, plus en sortir sera long. «Chaque mois de crise ajoute un mois à l'autre bout pour écouler le papier accumulé», souligne Marc Fox qui n'avait jamais connu un tel effondrement du prix des matières recyclables.

**DIX MILLIONS DE DOLLARS**

Reconnaissant le problème auquel fait face son centre de tri, la Ville de Québec investira 10 mil-

lions \$ dans sa modernisation. L'achat de nouveaux équipements devrait permettre d'améliorer la qualité du papier recyclé, ce qui devrait en faciliter la vente malgré la crise.

Propriétaire d'un centre de tri à Saint-Hubert, Matrec vient d'ailleurs d'investir 7 millions \$ dans sa modernisation. L'achat de lecteurs optiques a nettement amélioré la qualité du papier traité, évitant que du verre y reste mélangé. La facture est toutefois salée : un million de dollars par lecteur.

Sollicitée par Matrec, la Ville se tourne elle-même vers le gouvernement provincial de qui elle espère un coup de pouce financier en janvier. Le ministère des Affaires municipales est en effet à évaluer l'aide à apporter aux centres de tri frappés par la chute des prix des matières recyclables.

**PUERTO PLATA**  
**899\$**  
Grand Paradise  
Playa Dorada 4★  
7 NUITS TOUT INCLUS | Chambre  
2, 9 et 16 février

**VARADERO**  
**999\$**  
Sirenis La Salina Varadero  
Cameleon Or 4★  
7 NUITS TOUT INCLUS | Chambre  
1, 8 et 15 février

**LA ROMANA**  
**1399\$**  
Gran Bahia Principe  
La Romana 4+★  
7 NUITS TOUT INCLUS | Suite junior  
9, 16 et 23 février

**100 \$ DE RABAIS**  
PAR COUPLE  
OFFRE EXCLUSIVE

**clubvoyages** 1 866 777-0608  
www.clubvoyages.com

ÉPARGNEZ 100\$ PAR COUPLE LORSQUE VOUS RÉSERVEZ UN FORFAIT TOUT-INCLUS NOLITOURS EXCLUSIVEMENT AUPRÈS DE VOTRE AGENCE CLUB VOYAGES.

Départs de Québec. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et tous les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées le 28 décembre 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Nolitours. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet ou WestJet. Nolitours est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. \*Rabais applicable à l'achat d'un forfait tout-inclus Sud Nolitours seulement chez Club Voyages. Applicable sur les réservations pour adultes seulement. Non applicable sur les réservations sur la Floride. Non applicable aux réservations de vols seulement. S'applique sur les nouvelles réservations individuelles effectuées entre le 27 décembre 2008 et le 11 janvier 2009 pour les départs entre le 27 décembre 2008 et le 31 octobre 2009. Afin de bénéficier de l'offre de rabais de 100 \$ par couple déduit automatiquement du total de votre réservation, vous devez faire l'achat d'un forfait tout-inclus (vol, hôtel, transferts) Sud de Nolitours auprès d'une agence de voyage Club Voyages. Limite d'une seule offre de rabais par dossier de réservation (maximum de 50 \$ par adulte et de 100 \$ par dossier). Offre sujette à changements sans préavis. Les conditions générales de Nolitours s'appliquent, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Nolitours ou visitez www.nolitours.com. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 ou Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

## 2008 en photos



PATRICE LAROCHE



PHOTO 1



PHOTO 2



PHOTO 3

PHOTO 1 Québec a fêté son 400<sup>e</sup> les deux pieds dans l'eau. Cette photo où l'on voit les premiers ministres Jean Charest et Stephen Harper ainsi que la gouverneure générale Michaëlle Jean témoignera longtemps des tentatives de Dame Nature pour voler la vedette aux festivités...

PHOTO 2 Paul McCartney a beau être un personnage plus grand que nature, reste que le photographe à plus d'une centaine de mètres demeure un défi de taille. Surtout que les photographes avaient été autorisés à prendre des images seulement pendant les trois premières chansons.

PHOTO 3 «Pour un photographe d'expérience, couvrir un incendie est comme revivre ses premières amours», dit Patrice Laroche. Ce feu d'un immeuble de logements n'allait peut-être pas marquer 2008, mais le photographe y est resté plus de six heures avant de partir avec ce cliché.

Textes de Daphnée Dion-Viens

 **L'année en photos sur Internet**

Découvrez d'autres photographies sur Internet dans notre section spéciale.  
[www.cyberpresse.ca/le-soleil](http://www.cyberpresse.ca/le-soleil)



**OUVERT DE 9 H À 21 H!**

# BOXING day

**6 MILLIONS  
D'INVENTAIRE  
À LIQUIDER**

**ABSOLUMENT  
TOUT DE**

**60% À 90%**

**MANTEAU**

VERITAS  
Qualité  
Fournie

Laine et cachemire  
Choix de 4 modèles  
Offert en 4 couleurs

Rég. : jusqu'à 1195\$

**GRANDES TAILLES  
DISPONIBLES**

**399\$**

**CHANDAIL**

Boreli  
Ugo Borelli

Col montant  
Fibre de bambou

Rég. : 195\$

**59\$**

Exemples à

**60%**

Exemples à

**70%**

**COSTUME** Calvin Klein

100% laine, 4 saisons, infroissable  
Grand choix de couleurs  
et grandeurs

**299\$**

**VESTON** Calvin Klein

4 saisons, 100% laine  
Unis ou imprimé

**179\$**

**COSTUME**

DANIEL HECHTER

100% laine infroissable  
4 saisons  
Rég. : 995\$

**149\$**

**CORDUROY**

Calvin Klein

Extensible  
Choix de 6 couleurs

**39\$**

Exemples à

**80%**

**ESPACE DESIGNER**

Exemples à

**90%**

**VESTON  
INTERNATIONAL**

4 saisons, 100% laine  
Grand choix de couleurs  
et grandeurs

Rég. : 695\$

**69\$**

**CHEMISE  
INTERNATIONALE**

100% coton  
Vaste choix de couleurs  
et grandeurs

Rég. : 195\$

**19\$**

Stationnement à la porte

**COMPLEXE GERMAIN-DES-PRÉS**  
1200, avenue Germain-des-Prés  
Québec Tél. : 418 657.1760

**FACE AUX GALERIES DE LA CAPITALE**  
1570, boul. Lebourgneuf (voisin du Archambault)  
Québec Tél. : 418 624.7337

**NOTRE  
PLUS GROS  
BOXING DAY  
À VIE!**

*François Côté*  
COLLECTION

www.francoiscote.com



# alimenterre

Annie Morin amorin@lesoleil.com

## Fini le gaspillage de poissons

→ Les pays européens s'attaquent au problème des rejets de poissons en mer, qui atteignent en moyenne 50 % des montants capturés par les pêcheurs et sont depuis longtemps dénoncés comme un «gaspillage» inacceptable par les ONG. Les ministres de la Pêche de l'Union européenne ont trouvé un accord sur les quotas de captures pour l'année 2009 et annoncé en parallèle des mesures pour réduire ces rejets dans plusieurs zones maritimes. Les ONG estiment que la moitié des poissons capturés en mer y sont immédiatement rejetés, parce qu'ils ne sont pas assez grands, qu'ils ne correspondent pas aux espèces recherchées ou que les pêcheurs ne disposent pas de quotas. Les défenseurs de l'environnement marin font valoir du coup que les quotas sont trompeurs, car ils portent sur les cargaisons déchargées dans les ports, pas sur les quantités pêchées en mer. **AFP**

## Abeilles sur la cocaïne

→ Les abeilles ont tendance à exagérer quand elles consomment de la cocaïne. Un entomologue de l'Université de l'Illinois en est arrivé à cette conclusion après avoir observé ses insectes préférés sous l'influence de la drogue. Quand elles trouvent une bonne source de nectar ou de pollen, les abeilles reviennent à la ruche et exécutent une danse complexe pour avertir leurs congénères. Quand elles ont consommé de la cocaïne, elles dansent cependant plus intensément sans égard à la qualité de la nourriture trouvée, entraînant leurs collègues sur de mauvaises pistes. Cette expérience confirme le comportement altruiste des abeilles et permet de croire qu'elles font des choses pour obtenir une récompense, estime Gene Robinson, qui loue la complexité du cerveau des insectes. L'histoire ne dit toutefois pas si les abeilles sont plus productives ou si elles font du meilleur miel...  
**Annie Morin**



## Taxer les boissons caloriques

→ Le gouverneur de New York, David Paterson, a inventé une centaine de nouvelles taxes pour boucler le budget de son État, qui doit combler un déficit de 13,3 milliards \$, alors que les États-Unis traversent l'une des pires crises économiques de leur histoire. Parmi elles, une taxe de 18 % sur les boissons riches en calories, comme les colas et les jus de fruits contenant moins de 70 % de matière première naturelle. Les versions diètes échappent toutefois à l'appât de l'État. Le gouverneur justifie cette *obesity tax* (taxe sur l'obésité) par le nombre élevé de New-Yorkais en surpoids. Plusieurs États américains taxent déjà les boissons gazeuses, mais celui de New York est le premier à faire la différence entre les versions avec ou sans sucre, façon de faire avaler la pilule aux deux géants du cola qui y ont leur siège social. **Annie Morin**

# Terres arables convoitées

**Des pays en manque d'espaces cultivables et des spéculateurs en quête de bons rendements sont engagés dans une véritable chasse aux terres arables à travers le monde. Ils jettent leur dévolu sur les bonnes terres inexploitées de pays en voie de développement qui n'arrivent même pas à nourrir décemment leur population.**

Craignant de manquer de vivres et de voir leur population s'alimenter avec des importations vendues à prix prohibitif, des pays exportateurs de matières premières agricoles ont fermé temporairement leurs frontières. Leurs clients, surtout ceux qui n'ont pas accès à des terres fertiles, ont paniqué. Si les plus pauvres ont accusé le coup en réduisant leur consommation, les plus riches se sont aussitôt mis en quête de concessions foncières à l'extérieur de leurs limites territoriales, qu'ils paient en pétrole et en infrastructures, mais rarement en dollars.

Parmi ce club sélect, plusieurs pays du Moyen-Orient producteurs de pétrole qui ont mis une croix sur l'autosuffisance alimentaire, car leurs terres sont trop arides et leurs réserves d'eau, presque taries. Ces États veulent



Cet agriculteur soudanais pourrait bien voir plusieurs terres arables de son pays passer aux mains d'intérêts étrangers. — PHOTO AFP

exclure les intermédiaires afin d'avoir toujours accès aux aliments et de garder les prix bas. L'Arabie Saoudite et les Émirats arabes unis mènent le bal dans le secteur.

Des superpuissances comme la Chine et l'Inde sont aussi en mode acquisition, par crainte que les besoins en nourriture de leurs milliards d'habitants ne viennent à dépasser leurs capacités agricoles. Le Japon et la Corée du Sud, à l'étroit sur leurs bandes de

terres, font aussi partie des acheteurs.

Des fonds d'investissement privés, flairant la bonne affaire en raison de la hausse fulgurante des denrées agricoles, ont également sorti leur chèque pour acquérir des terres. Ils sont situés surtout dans des pays du Nord, comme la Suède, la Russie, la Grande-Bretagne et, bien sûr, les États-Unis.

Plusieurs pays parmi les plus pauvres d'Afrique et d'Asie, bien pourvus en terres arables, attirent les

investisseurs : Soudan, Angola, Ouganda, Ukraine, Kazakhstan, Cambodge... Même le Brésil, qui aspire au titre de grenier du monde, intéresse des multinationales qui veulent y faire pousser des céréales et y produire des biocarburants.

LONG GRAIN déplore cet accaparement des terres par des étrangers. «Les travailleurs, les agriculteurs et les communautés locales vont inévitablement perdre l'accès aux terres pour une production locale de produits alimentaires. C'est le fondement même sur lequel doit reposer la souveraineté alimentaire qui est tout simplement bradée», écrit-elle.

Jacques Diouf, directeur général de la FAO, l'organisation des Nations unies pour l'agriculture et l'alimentation, est d'accord. Dès cet été, il affirmait craindre «l'émergence d'un pacte néocolonial pour la fourniture de matières premières, sans valeur ajoutée pour les pays producteurs».

Le *Financial Times* lui a fourni un exemple documenté en novembre en révélant que le groupe sud-coréen Daewoo Logistics mettait la main sur 1,3 million d'hectares de terres à Madagascar, soit presque la moitié de la superficie cultivable de l'île. L'accord, bon

pour 99 ans, autant dire une éternité, prévoit le transfert de la production d'huile de palme et de maïs vers la Corée du Sud. En échange, l'État malgache ne touchera pas un sou, mais s'est vu confirmer l'embauche de main-d'œuvre locale et des investissements de 6 milliards \$US dans les infrastructures du pays.

Pour éviter que des États vulnérables se fassent arnaquer, la FAO rédige actuellement un guide pour encadrer la signature de contrats fonciers. Des pays ciblés, dont le Brésil, s'affairent aussi à renforcer leur législation afin de ne pas perdre le contrôle de leurs terres.

Patrick Dramé, spécialiste de l'Afrique à l'Université de Sherbrooke, estime que l'ouverture des terres agricoles à des investisseurs n'est pas une mauvaise façon de relancer l'agriculture dans les pays en développement. À condition qu'elle soit bien encadrée et accompagnée d'autres mesures d'aide aux paysans, qui composent jusqu'à 70 % de la population.

Mais il faut surtout que les mentalités évoluent. «Dans beaucoup de pays d'Afrique, les gouvernements refusent l'idée même qu'il y a de la famine dans les villages», fait remarquer M. Dramé. **Annie Morin**



# SOLDE

## APRÈS NOËL

### C'est l'bon temps d'en profiter !

PUERTO PLATA  
**998 \$**

BAHIA PRINCIPE SAN JUAN  
CLUB GOLDEN ★★★★★  
7 NUITS TOUT INCLUS  
CHAMBRE CLUB GOLDEN  
2, 9 ET 16 FÉVRIER

CAYO COCO  
**1248 \$**

NH KRISTAL LAGUNA  
VILLAS & RESORT ★★★★★  
7 NUITS TOUT INCLUS  
SUITE EMPERADOR  
29 JANVIER ET 5 FÉVRIER

PUNTA CANA  
**1448 \$**

BARCELO PUNTA CANA  
CLASSE PRESTIGE ★★★★★  
7 NUITS TOUT INCLUS  
CHAMBRE CLASSE PRESTIGE  
25 JANVIER, 1 ET 8 FÉVRIER

clubvoyages™

1 866 777-0608

www.clubvoyages.com



VACANCES  
transat

Départs de Québec. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et tous les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées le 28 décembre 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet ou WestJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. mdr/mc Marque déposée/ de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages*.

# 4 DERNIERS JOURS

# SOLEE

*d'après Noël*

sur items  
sélectionnés,  
obtenez jusqu'à

# 50%

de rabais

et sur toute la marchandise

nous  
payons  
les

# 2

OU

payez  
en

# 50

taxes versements

# SIGNATURE MAURICE TANGUAY

**HORAIRE DES FÊTES**  
28 déc.: 12h à 17h  
29 déc.: 9h30 à 17h30  
30 déc.: 9h30 à 17h30  
31 déc.: 9h30 à 17h

**QUÉBEC** Place Ste-Foy, 2<sup>e</sup> étage  
418.650.6244 • 1 866 824.7848

**RIMOUSKI** 375, Montée Industrielle-et-Commerciale  
418.725.4411 • 1 800 463.4411

**CHICOUTIMI** 1990, boul. Talbot  
418.698.4411 • 1 800 363.4711

**LIVRAISON** à la grandeur du Québec  
et du Nouveau-Brunswick

**NOUVEAU** chez **Signature Maurice Tanguay**  
la marchandise présentée en magasin  
est disponible pour livraison immédiate

Sur toute la marchandise sans exception: nous payons l'équivalent des 2 taxes de vente (TPS et TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. OU profitez de nos facilités de paiement en 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. (Ex.: coût de crédit pour 50 versements de 20\$ lors d'un achat de 1000\$ représente 114,06\$ soit un taux annuel de 5,83%). Non jumelable à une autre promotion. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Photos à titre indicatif. Livraison au Québec et au Nouveau-Brunswick. La promotion se termine le 31 décembre 2008. Détails en magasin.

NOUVEAU MOYEN DE PRESSION DES POLICIERS...



EUH... MONSIEUR LABEAUME, ON SE DIRIGE VERS UN PETIT DÉFICIT !

PETIT ??  
POURQUOI PETIT ???  
POURQUOI PAS UN GROS, GROS DÉFICIT SUR LES PLAÎNES... AVEC HUIT ÉCRANS GÉANTS ET DES FEUX D'ARTIFICE ??!



# 2008 en caricatures



ANDRÉ-PHILIPPE CÔTÉ

LABEAUME ESSAIE DE RESTER CALME...



## Le maire

### Quel personnage inspirant!

Avec ses excès parfois amusants, mais déplorables à d'autres moments, le maire de Québec est un personnage hors norme. Une source intarissable pour un caricaturiste, un personnage tellement le *fun* à dessiner, dit André-Philippe Côté. Une actualité débordante dans toutes les sphères a empêché le caricaturiste de dessiner le maire aussi souvent qu'il l'aurait souhaité, surtout que les occasions ne manquent pas avec la négociation. Ce n'est que partie remise. Promesse de caricaturiste, vous ne verrez pas souvent Régis Labeaume assis dans les dessins qu'il réalisera. «Assis sur une chaise, ça ne lui ressemble pas. Le vrai maire, c'est celui qui est toujours en mouvement, en train de courir, de bouger, de gesticuler, de se démener, de virevolter, de s'exprimer.»

Guy Benjamin

## LES PERCÉES SCIENTIFIQUES EN 2008

Jean-François Cliche  
jfcliche@lesoleil.com



L'année 2008 a été riche en découvertes pour la communauté scientifique de la capitale. Chacun dans son domaine, des chercheurs de la région se sont activés les neurones, ont fait valser les éprouvettes, écrit de nouveaux chapitres de l'histoire scientifique. *Le Soleil* vous présente, à raison d'une par jour, les 10 percées les plus marquantes de l'année.

# Le salut est dans la papaye

**E**n sciences, le chemin qui mène le plus rapidement à une découverte n'est pas toujours la ligne droite. Parlez-en à Denis Leclerc, de la faculté de médecine de l'Université Laval, qui pourrait bientôt améliorer l'efficacité des vaccins humains grâce à des travaux passés sur... un virus de la papaye.

«Je travaillais sur ce virus pendant mon doctorat (de 1989 à 1994), se souvient-il. Mais c'est quand j'en ai parlé à des immunologistes (lors d'un stage postdoctoral en Suisse) que j'ai compris le potentiel qu'il avait pour les vaccins.»

Comme tous les virus, celui-là, le «virus de la mosaïque de la papaye», ou papMV pour les intimes,

est très spécialisé et n'infecte que les cellules de la papaye. Il est donc inoffensif pour l'être humain, mais le système immunitaire des mammifères l'identifie quand même comme un corps étranger et y réagit fortement. Et c'est précisément ce qui intéresse M. Leclerc, qui propose de se servir d'une partie du papMV comme plateforme vaccinale, pour «porter» les vaccins à l'intérieur de l'organisme.

«Ce dont on tire profit, c'est que la structure de ce virus végétal n'a jamais évolué pour contourner le système immunitaire des mammifères. (...) Alors) quand on l'introduit dans une souris, un lapin ou un singe, on obtient une forte réponse immunitaire, parce qu'on a une capacité innée à reconnaître ces structures cristallines et

**«Une partie importante du système immunitaire n'est pas sollicitée par les vaccins commerciaux»**

— LE D<sup>r</sup> DENIS LECLERC

répétitives (comme celle du virus en question). C'est ça, la clé de la technologie», disait M. Leclerc au *Soleil* lors du dernier congrès de l'ACFAS, où il a expliqué la découverte.

Il y a en effet de multiples avantages à stimuler le système immunitaire au moment même où on lui présente les microbes désactivés d'un vaccin. Dans des tests menés en laboratoire, cette astuce a permis à des souris de survivre à des doses du virus de la grippe quatre fois supérieures à ce qui devrait normalement les tuer — une immunité nettement plus forte que ce que confère le même vaccin sans la plateforme de M. Leclerc. Dans d'autres expériences, un vaccin contre la fièvre typhoïde permettant à 30 % des souris de survivre à 500 doses létales a atteint 90 % d'efficacité lorsque associé aux «structures cristallines et répétitives» du papMV.

En outre, celui-ci permet au système immunitaire de se «souvenir» plus longtemps de ces ennemis, ce qui allonge la protection, et pourrait être utilisé pour combattre une très grande variété de maladies.

Et alors que les vaccins actuels provoquent principalement la production d'anticorps (ces protéines qui vont se fixer sur les agents pathogènes), le papMV stimule aussi les cellules immunitaires comme les globules blancs. «Une partie importante du système immunitaire n'est pas sollicitée par les vaccins commerciaux, ce qui en diminue l'efficacité car il n'exploite pas tout le potentiel du système immunitaire. Par exemple, c'est la raison pour laquelle la protection du vaccin grippal dépasse rarement 60 %», dit M. Leclerc.

Notons au surplus que ce virus de la papaye pourrait faciliter l'entreposage des vaccins. Dans la nature, en effet, le papMV doit pouvoir survivre plusieurs jours sur les feuilles mortes avant qu'un animal n'y touche et le répande. La plateforme vaccinale qu'en ont tiré M. Leclerc et son équipe est donc chimiquement très stable et peut se conserver longtemps.

Il reste encore énormément de travail à faire avant que les médecins puissent se servir de cette nouvelle plateforme vaccinale, mais le chantier avance plutôt bien. En mai dernier, au congrès de l'ACFAS, M. Leclerc

disait qu'il cherchait «les quatre premiers millions pour asseoir la technologie, montrer toutes les preuves de concepts, sa non-toxicité, et ensuite développer des vaccins en partenariat avec (les pharmaceutiques)».

C'est maintenant chose faite. «La compagnie Foliacé Biotech inc. est financée depuis septembre», a dit M. Leclerc lors d'un entretien récent avec *Le Soleil*. «Le pdg est Jacques Bernier, c'est à lui qu'on doit ça... Depuis qu'il s'est joint à la compagnie, ça a pris une toute nouvelle dynamique. Le but de la compagnie, maintenant, est de faire les essais de toxicité, ce qui va être fait au mois de mars. On a déjà rencontré des compagnies et réservé des salles pour ça.»

Ces tests seront faits dans la région de Québec. Puisque la plateforme a déjà été essayée sur plusieurs espèces de mammifères, dit M. Leclerc, «on sait déjà que le niveau de tolérance est très haut. (...) On ne peut pas dire que rien ne va arriver, mais avec tout ce qu'on a fait, on est confiant».

## LES 10 PERCÉES

Le salut est dans la papaye

Cancer sous les projecteurs

Un morceau de Sahara au centre-ville

Un puits de carbone en moins

Choix d'ovules, ovules de choix

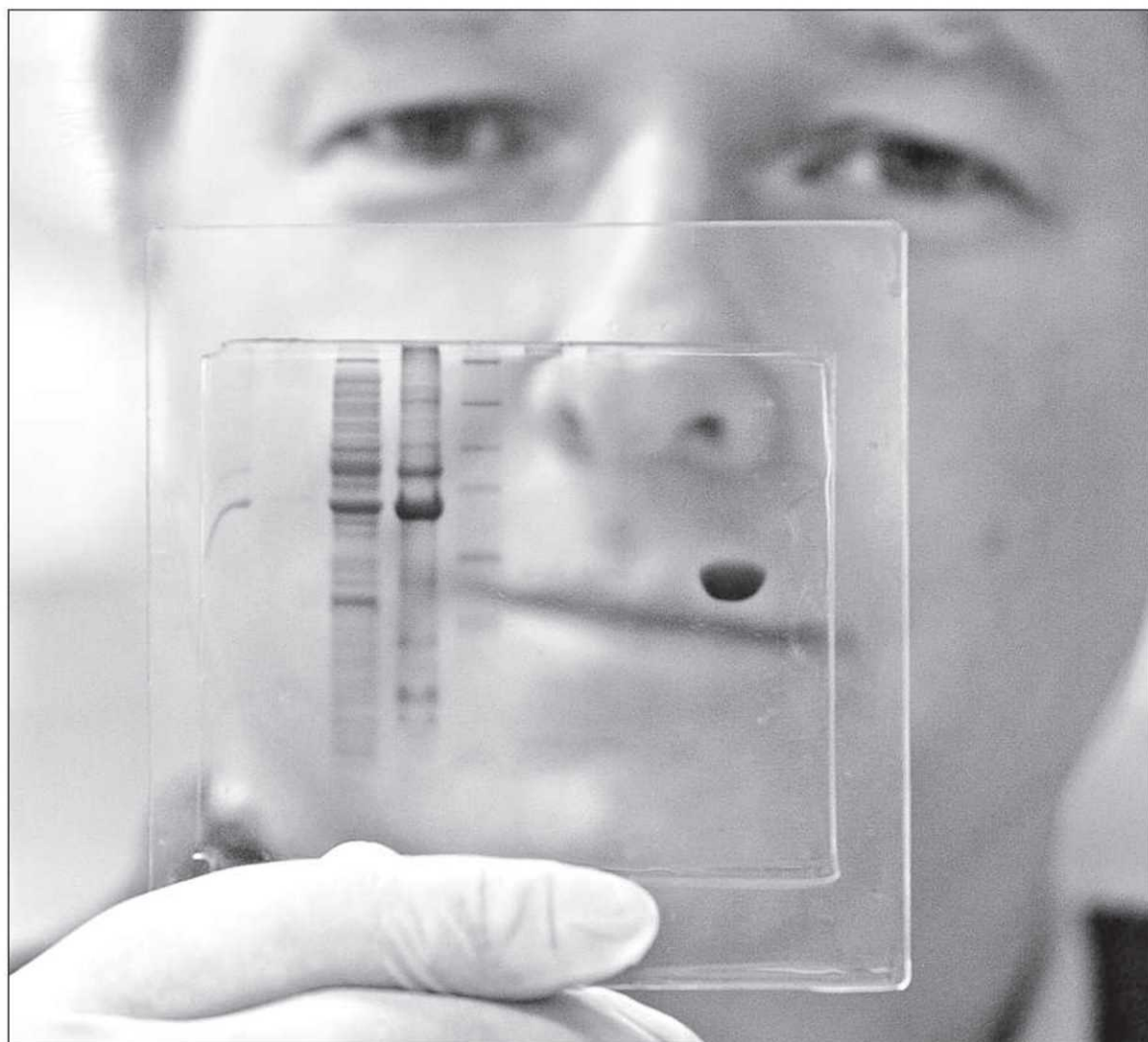
Nanopoignard anticancer

Le mystère lithium enfin élucidé

Lecteur de canneberges

Enfant violent, enfant rejeté

La mère de toutes les vidanges d'eau



Le D<sup>r</sup> Denis Leclerc montre une plaque qui contient du sel de protéine. On y voit les différentes étapes de purification de l'adjuvant utilisé pour améliorer les vaccins contre la grippe. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

## Le soldat canadien tué vendredi en Afghanistan est rapatrié

La Presse Canadienne

KANDAHAR, AFGHANISTAN — La dépouille mortelle du soldat canadien Michael Freeman, tué vendredi en Afghanistan, a quitté Kandahar, hier matin, pour être rapatriée au Canada.

Le cercueil sur lequel avait été posé le drapeau canadien a été escorté par de nombreux soldats canadiens jusqu'à l'avion militaire,

lors d'une cérémonie émouvante à l'aérodrome de Kandahar.

Le ministre canadien de la Défense, Peter MacKay, et le chef d'état-major Walter Natynczyk, qui visitent les troupes canadiennes en Afghanistan, ont assisté à la cérémonie.

Le soldat Freeman, qui était basé à Petawawa, en Ontario, avait 28 ans. Il est mort dans l'explosion d'une bombe au bord de

route alors que le blindé dans lequel il prenait place a heurté une mine dans le district de Zhari, à environ 24 kilomètres à l'ouest de la ville de Kandahar. Trois autres soldats canadiens ont aussi été blessés dans l'attaque. Les soldats procédaient à des opérations de sécurité.

Michael Freeman est devenu le 104<sup>e</sup> soldat canadien à perdre la vie en Afghanistan depuis 2002.



Michael Freeman est devenu, vendredi, le 104<sup>e</sup> soldat canadien à avoir perdu la vie en Afghanistan depuis 2002. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

# Blitz

## final

jusqu'au 4 janvier seulement

LA  
GALERIE  
DU MEUBLE

Imaginer. Réaliser.

Achetez le premier article,  
obtenez le deuxième  
de prix égal ou inférieur à

**1/2 Prix\***

En plus

Tous les articles **étiquetés  
en rouge** sont à

**1/2 Prix\***  
et plus encore\*.

Ou

Vous payez en  
**24** versements\*  
sans frais  
sans intérêts.

CONTEMPORAIN 18, Courcellette, Québec G1N 3C1  
CLASSIQUE 1215, boulevard Charest O., Québec G1N 2C9  
418 681-0171 • 1 800 463-2277  
lagaleriedumeuble.com

\*DÉTAILS EN MAGASIN

# INCROYABLE VENTE « PRIX CHOC »

## et nous payons LES 2 TAXES

sur TOUTE la marchandise! SPÉCIAUX INCLUS!

**Aujourd'hui seulement!**  
dès 10h

### Canif Classic



Le plus populaire des canifs suisses. Comprends lame, ciseaux, etc. Garanti à vie. N° 28511. Cour.: 15,95

**PRIX CHOC 10\$**

### Chapeau d'hiver Tilley



Modèle # TW2. Homme ou dame. Laine Mérino. Bleu marine. N° 190606. Cour.: 95\$

**PRIX CHOC 39\$**

### Mitaine de motoneige



Mitaine de motoneige ou VTT. Doublure amovible. N° 235804. Cour.: 39,95

**PRIX CHOC 19\$**

### Manteau isolé



Pour homme. Modèle N315J. Isolé de polyester. Intérieur: flanelle. N° 233792. Cour.: 149,95

**PRIX CHOC 39\$**

### MANTEAU MEDINA



LOUISGARNEAU®

Pour dame. Isolé de Dexfil Seal. Col et poignets en fourrure synthétique. Blanc, noir, rouge ou ocre. N° 181785. Cour.: 249,95

**PRIX CHOC 69\$**

### Manteaux Coaster et Pyramid



Pour homme et dame. Idéals pour grands froids. Grand choix de couleurs et grandeurs. N° 238343. Cour.: 119,95

**PRIX CHOC 59\$**

### GPS MAP 76C



Écran couleurs. 1000 points de repère. 50 routes réversibles. Mémoire de 115 Mb. Appareil remis à neuf. Garanti 1 an. N° 214638. Cour.: 279,95

**PRIX CHOC 99\$**

### Ensemble de nettoyage



Universel. Pour arme à feu de tous calibres. Solvant et huile inclus. N° 45415.

**PRIX CHOC 5\$**

### Chemise doublée piquée



Doublure de polyester. Plusieurs couleurs. M à XL. N° 230357. Cour.: 25,95

**PRIX CHOC 15\$**

### Canne lancer léger



Pulse Graphite. 6'6". 2 pièces. Action moyenne. N° 167551. Cour.: 29,95

**PRIX CHOC 12\$**

### Couteau de survie



10 en 1. 4 lames interchangeables. Manche avec lampe de poche démontable. Acier inoxydable. Étui robuste à compartiments pour le couteau et les lames. N° 224893. Cour.: 46,95

**PRIX CHOC 8\$**

### Bottes pour enfants



Pointures 1 à 6. Bottes d'hiver avec velcro. Feutre amovible. Semelle de caoutchouc. Jusqu'à -30°C. N° 238187. N° 238181. N° 217286. Cour.: 39,95

**PRIX CHOC 10\$**

CETTE VENTE A LIEU CE DIMANCHE 28 DÉCEMBRE 2008 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS. LES PHOTOS SONT À TITRE INDICATIF SEULEMENT, LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUT TEMPS. VENTE AU DÉTAIL, EN MAGASIN SEULEMENT, QUANTITÉ LIMITÉE PAR CLIENT.



Offrez-la au montant de votre choix!

# LATULIPPE

637, rue Saint-Vallier Ouest, Québec, 418-529-0024, www.latulippe.com

MANIFESTATION ANTI-BUSH

# Un enseignant de Québec porte plainte contre Khadir

Ian Bussières  
ibussi res@lesoleil.com

Déplorant la participation du député de Québec solidaire Amir Khadir à une manifestation contre le président américain George W. Bush, un enseignant du Cégep de Sainte-Foy, Gilbert Gagnon, a décidé de porter plainte au président de l'Assemblée nationale.

Imitant le geste du journaliste irakien Muntadhar Al-Zeidi, le D r Khadir et d'autres manifestants avaient lancé des chaussures en direction d'une photographie du président américain la semaine dernière devant le consulat américain à Montréal.

«Moi non plus, je n'aime pas le président Bush, mais je trouve que le geste n'est pas acceptable. Il encourage la violence, et son geste constitue selon moi un manquement grave à la dignité et aux devoirs d'un député», indique M. Gagnon, qui demande à l'Assemblée nationale de prendre les mesures qui s'imposent.

Le professeur du département d'imagerie médicale n'apprécie



Imitant le geste du journaliste irakien Muntadhar Al-Zeidi, le D r Khadir et d'autres manifestants avaient lancé des chaussures en direction d'une photographie du président américain la semaine dernière devant le consulat américain à Montréal. — PHOTO LA PRESSE, BERNARD BRAULT

pas non plus le message que lance ce geste. «Moi, je ne voudrais pas que mes élèves se mettent à me lancer des souliers! Peut-être que c'est un geste ac-

cept  en Irak, mais pas ici.»

M. Gagnon n'espère rien de moins qu'une réprimande officielle de la part du président de l'Assemblée nationale envers le

député de Mercier, premier représentant de Québec solidaire à siéger à Québec. «J'ai envoyé mon message à François Gendron, qui était président avant le d clen-

chement des élections, et on m'a envoyé un accusé de réception en plus de m'assurer qu'on le transmettrait au prochain président, qui sera nommé lors de la reprise des travaux de l'Assemblée nationale le 13 janvier», explique-t-il.

COMME MICHAUD

L'enseignant compare la situation à celle de l'ex-député Yves Michaud, envers lequel le gouvernement péquiste de Lucien Bouchard avait adopté une motion de bl me dénonçant ses propos tenus envers les minorités ethniques lors des  tats généraux sur le français en 2000.

M. Michaud avait alors soutenu que les Juifs avaient le sentiment «d'être le seul peuple au monde qui a souffert dans l'histoire de l'humanité» en plus de qualifier l'organisation juive B'nai Brith de «phalange extrémiste du sionisme mondial».

«M. Michaud n'était même pas député quand il a tenu ces propos controversés, alors que M. Khadir l'est. Il faut responsabiliser cet homme-là», conclut M. Gagnon, ajoutant qu'il avait également songé à porter plainte auprès du Collège des médecins du Québec.

**  l'aube de notre**

**50<sup>e</sup> anniversaire**  
nous vous offrons nos kits cadeau :  
**Raquettes - b tons - sac**  
prolongé jusqu'au 5 janvier 2009

Ouvert le 2 janvier de 10h   21h

Moutain trail de GV  
garantie à vie  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**174.95**

Snow trail aerolite de GV  
garantie à vie  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**209.95**  
et plus

Wide trail de GV  
garantie à vie  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**239.95**

Polar trail de GV  
garantie à vie  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**234.95**

modèle EXCLUSIF  
**Antoine '09**  
garantie à vie  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**194.95**  
(9x30 et 10x36-204.95)

modèle EXCLUSIF  
**Delphis '09**  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**134.95**  
(9x30 et 10x36-144.95)

**Dewatha junior**  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**99.95**

**Keyara enfant**  
**SPÉCIAL KIT CADEAU**  
**74.95**

**Bottes GripZ**  
avec crampons  
**SPÉCIAL**  
**139.99**

**Gu tre**  
**29.95**

**Bottes GV**  
**spécial**  
**69.95**  
r g. 129.95

**Commande postale (418) 842-2704**  
www.raquettesgrosloUIS.com  
75, boul. Bastien, Wendake à 10 minutes du centre-ville



4 derniers jours

Le Grand décompte

28

29

30

31

sur **TOUTE** la marchandise sans exception

Nous Payons les

**2 taxes**

OU payez en

**50**

versements

**SHARP**

Téléviseur ACL,  
HDTV 42 pouces (456282)

- Définition: 1920 x 1080 pixels
- Haute luminosité 500 cd/m<sup>2</sup>
- Format d'écran: 16:9
- 2 entrées composante • 3 entrées HDMI
- Entrée PC • Angle de visionnement 178°

HDTV  
HDMI  
GRAND ÉCRAN 16:9

Épargnez

**100\$**

Courant: 1099,95

nous payons les 2 taxes

**999<sup>95</sup>**

OU

**20<sup>00</sup>**  
50 mois

**42 pouces**

Full HD

**1080**

CINÉMA MAISON

5x30 WATTS

nous payons les 2 taxes

**549<sup>95</sup>**

OU

**11<sup>00</sup>**  
50 mois

L'ensemble  
Harman/Kardon-JBL  
(458398 + 906674)

nous payons les 2 taxes

**1999<sup>95</sup>**

OU

**40<sup>00</sup>**  
50 mois

nous payons les 2 taxes

**1599<sup>95</sup>**

OU

**32<sup>00</sup>**  
50 mois

Ensemble Cinéma maison  
harman/kardon®

**JBL**

Récepteur audio vidéo  
Harman/Kardon (458398)

- Récepteur 5 x 30 watts, AM / FM stéréo
- Dolby Digital-EX, DTS et Dolby Pro-Logic II
- Entrées numériques optique et coaxiale (HDMI)
- Sorties d'extrêmes-graves

Enceintes acoustiques JBL (906674)

- Enceintes Hi-Fi 4 voies avec puissance d'amplification de 200 watts
- Enceintes murales Hi-Fi 3 voies avec puissance d'amplification de 100 watts
- Enceinte centre 3 voies avec puissance d'amplification de 150 watts
- Subwoofer 10 pouces avec puissance d'amplification de 300 watts

HORAIRE DES FÊTES

28 déc.: 12h à 17h  
29 et 30 déc.: 9h à 18h • 31 déc.: 9h à 17h  
1<sup>er</sup> et 2 janvier: FERMÉ  
3 janvier: 9h à 17h

**TANGUAY**  
**ÉLECTRONIQUE**

Accord  
Desjardins

LIVRAISON  
À LA GRANDEUR  
DE LA PROVINCE

LAURIER QUÉBEC  
ÉLECTRONIQUE • INFORMATIQUE  
2700, boul. Laurier, Entrée 3  
418-650-0111 • 1-877-506-0111

LES SAULES  
4875, boul. de l'Ornière  
418-671-4411  
1 800 563-4411

BEAUPORT  
777, rue Clémenceau  
418-666-4411  
1 800 563-6282

LÉVIS  
5720, boul. Étienne-Dallaire (angle Kennedy)  
418-833-4511  
418-833-4511  
1 800 563-4511

SAINT-GEORGES DE BEAUCE  
8955, boul. Lacroix  
418-226-4411  
418-967-4711  
1 877 295-4411

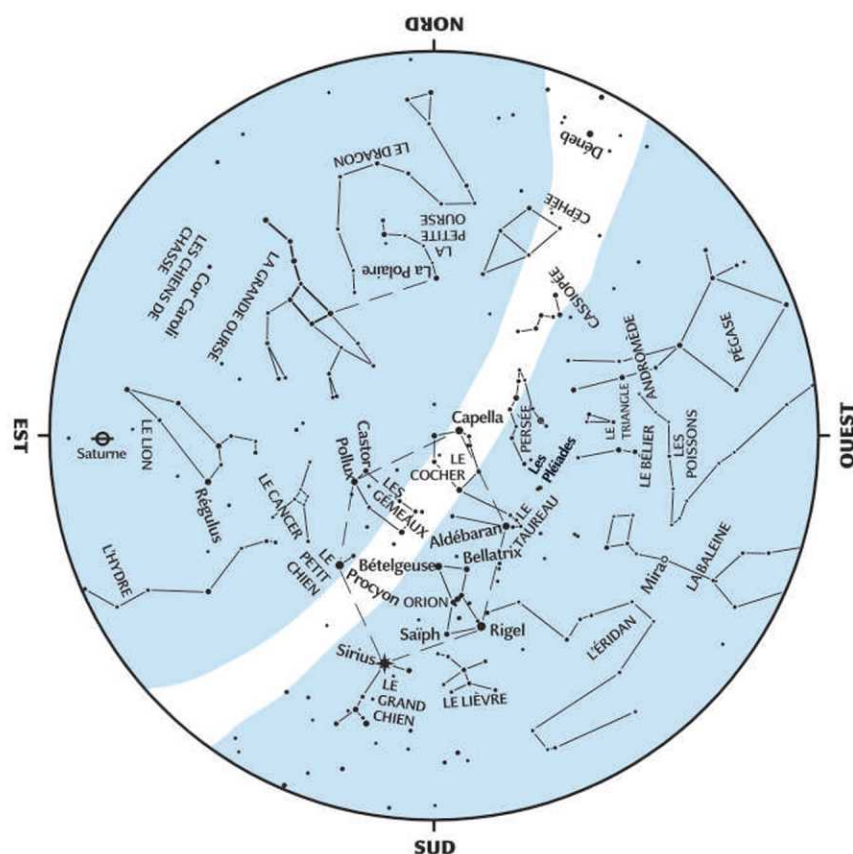
RIVIÈRE-DU-LOUP  
245, Hôtel-de-Ville  
418-967-4711  
1 800 510-4711

RIMOUSKI  
375, montée Industrielle-et-Commerciale  
418-725-4411  
418-725-4411  
1 800 463-4411

TROIS-RIVIÈRES  
2200, boul. des Récollets  
819-373-1111  
819-373-1111  
1 800 465-2200

CHICOUTIMI  
1990, boul. Talbot  
418-698-4411  
1 800 363-4711

Sur toute la marchandise sans exception: nous payons l'équivalent des 2 taxes de vente (TPS et TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. OU profitez de nos facilités de paiement en 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. (Ex.: coût de crédit pour 50 versements de 205 lors d'un achat de 1000\$ représente 114,06\$ soit un taux annuel de 5,83%). Non jumelable à une autre promotion. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Photos à titre indicatif. Livraison au Québec. Certains produits étant offerts en quantité limitée, veuillez considérer que la vente se fait sur la base du premier arrivé, premier servi. La promotion se termine le 31 décembre 2008. Détails en magasin.



La carte représente le ciel tel qu'on pourra le voir à la mi-janvier vers 22h30 (heure normale de l'Est), une heure plus tard au début du mois, une heure plus tôt à la fin. Pour l'utiliser, tenez la carte au-dessus de votre tête, en alignant les points cardinaux. Les lignes pleines identifient les constellations, tandis que la bande claire indique le tracé de la Voie lactée. La position des planètes est indiquée pour le 15 du mois. Cette carte est offerte en haute résolution sur le site Internet du Planétarium de Montréal, section « Dans le ciel ».

CARTE : MARC JOBIN, PLANÉTIARIUM DE MONTRÉAL

# L'année mondiale

**Pierre Chastenay**  
Collaboration spéciale

L'année 2009, celle qu'attendaient avec impatience les astronomes amateurs et professionnels du monde entier, est enfin arrivée! Mais ce n'est pas un phénomène céleste plus spectaculaire que les autres qui explique leur fébrilité, plutôt un très important anniversaire que nous célébrons en 2009 : il y a en effet 400 ans cette année, l'astronome italien Galileo Galilei pointait pour la première fois une lunette astronomique de sa fabrication vers la voûte céleste. Ce qu'il a vu à travers son instrument rudimentaire allait changer pour toujours notre façon de voir l'Univers et la place que nous y occupons...

Galilée a observé des montagnes et des cratères sur la Lune, prouvant que notre satellite était de même nature que la Terre. Observant Vénus, il a vu la planète passer par une série de phases, à la manière de notre Lune, démontrant que Vénus était en orbite autour du Soleil, et non de la Terre comme on le croyait jusque-là. Au

tour de Jupiter, Galilée a découvert quatre petites lunes, que l'on a baptisées «satellites galiléens» en son honneur. Sans doute plus que toute autre, cette observation a véritablement sonné le glas du modèle géocentrique qui faisait tourner tout l'Univers autour de notre petite planète : il était clair dorénavant que Copernic avait eu raison de proposer un système centré sur le Soleil. La suite de l'histoire, c'est le prodigieux essor de la science et des technologies dont nous récoltons depuis les précieux fruits.

Pour célébrer la vie et l'œuvre du grand Galilée, les astronomes amateurs et professionnels du monde entier ont uni leurs efforts pour proposer au grand public une foule d'activités autour du thème de l'astronomie et de l'observation du ciel au télescope. C'est ainsi que l'UNESCO et l'Union astronomique internationale ont proclamé 2009 Année mondiale de l'astronomie. Ici, au Québec, conférences, expositions, spectacles, animations et soirées d'observation seront donc organisées pour permettre au plus grand nombre de personnes possible de vivre un «mo-

## L'hiver se marche

dans le nouveau parc linéaire de la rivière Saint-Charles

Parcourez nos sentiers damés entre le pont Samson et le pont Scott et les autres sentiers fréquentés des secteurs de la Maison O'Neill, du parc Chauveau et du Château d'eau.

Procurez-vous une carte du sentier à votre bureau d'arrondissement. Renseignement : [www.ville.quebec.qc.ca](http://www.ville.quebec.qc.ca) rubrique *Sujets de l'heure*



Photo rue Bourdages : Ville de Québec / Benoît Renaud  
Photo Pointe-aux-Lièvres : Ville de Québec / Luc Boulanger

# de l'astronomie

ment Galilée». L'objectif est de faire en sorte que 250 000 Québécoises et Québécois de tous âges puissent découvrir ou redécouvrir le ciel au-dessus de leurs têtes. Les intéressés sont invités à consulter régulièrement le site [www.astrologie2009.ca](http://www.astrologie2009.ca) où seront annoncées les activités qui se dérouleront dans toutes les régions du Québec en 2009.

## AGENDA ASTRONOMIQUE

Puisqu'il sera beaucoup question d'observations astronomiques au cours de 2009, passons brièvement en revue les principaux phénomènes célestes qui y seront visibles...

L'année débute avec Vénus, «étoile du soir», visible dès le début du mois de janvier au-dessus de l'horizon sud-ouest, au coucher du Soleil. Impossible de manquer ce brillant luminaire, qui sera le premier à «s'allumer» dans le ciel du crépuscule. Les observateurs munis d'un télescope constateront que Vénus apparaît comme une demi-lune, ce qui la fait ressembler à un «D» majuscule. Au cours des prochaines semaines, les observateurs assidus verront Vénus augmenter en diamètre, mais son croissant devenir de plus en plus mince au fur et à mesure que diminue l'écart entre la planète et le Soleil. C'est précisément cette observation, faite pour la première fois par Galilée en 1610, qui a conforté le savant dans ses convictions héliocentristes. À compter du mois de mars et pour le reste de l'année, Vénus sera plutôt visible le matin.

Saturne, qui avait intrigué Galilée lors de ses observations, est elle aussi visible en janvier, se levant à l'est vers 22h en début de mois et vers 20h en fin de mois. La planète aux anneaux sera en opposition le 8 mars. Rappelons qu'une planète en opposition se lève au coucher du Soleil et demeure visible toute la nuit. C'est également à l'opposition qu'une planète atteint sa brillance maximale. La lunette de Galilée n'était pas suffisamment puissante pour lui permettre de reconnaître les anneaux qui ceignent la géante; aux yeux de l'astronome, Saturne était affublée d'oreilles ou d'anses! Ce n'est que 50 ans plus tard que l'astronome hollandais Huygens, muni d'un meilleur instrument, reconnu enfin la véritable nature des anneaux.

Mais ce qui avait sans doute le plus déconcerté Galilée, c'est que les anneaux qu'il avait observés en 1610 avaient complètement disparu quelques années plus tard, pour réapparaître par la suite. Sans le savoir, Galilée avait été témoin d'un phénomène qui se reproduira justement cette année : en 2009, les anneaux de Saturne nous apparaîtront par la tranche, de profil. Parce que les anneaux sont très minces par rapport à leur diamètre, ils seront pratiquement invisibles tout au long de l'année.

Une autre planète dont les obser-

vations par Galilée ont complètement bouleversé notre vision du cosmos, c'est Jupiter, qui sera à son tour en opposition le 14 août. La planète sera déjà perceptible à l'œil nu, dans la constellation du Capricorne, mais c'est aux jumelles et au télescope que la géante prend toute son ampleur. Aux jumelles, vous découvrirez le disque de la planète et pourrez suivre de nuit en nuit le ballet incessant des satellites galiléens; un télescope vous révélera les bandes sombres qui marquent l'atmosphère de cette planète essentiellement gazeuse. Un spectacle à ne pas manquer!

Terminons par les autres phénomènes célestes qui promettent de nous en mettre plein la vue en 2009. Du côté des étoiles filantes, trois pluies promettent un joli spectacle en raison de l'absence de la Lune : les Orionides du 21 octobre, les Léonides du 17 novembre et les Géminides du 14 décembre. L'observation des toujours populaires Perséides du 12 août sera gâchée en milieu de soirée par le dernier quartier de Lune, qui se lèvera vers 22h30. La petite planète Mercure fera une apparition remarquable à l'ouest, au coucher du Soleil, en avril. Quant à Mars, la planète rouge se fait discrète en 2009, mais gagne lentement en brillance tout au long de l'année, en préparation de son opposition du 29 janvier 2010.

Il ne reste plus qu'à espérer que les conditions météo seront clémentes pour admirer toutes ces splendeurs et rendre un hommage bien mérité à Galilée. C'est la grâce que nous nous souhaitons pour 2009. Bonne année astronomique!

*Pierre Chastenay est astronome au Planétarium de Montréal et porte-parole québécois de l'Année mondiale de l'astronomie 2009.*

2017485

## VENTE **Boxing Day**

### Matelas Ergopédic

Matelas à ressorts ensachés, coussinet pleine largeur, recouvert de tissu piqué de fibre polyester et laine assurant chaleur en hiver et fraîcheur en été, sans rotation, garantie de 20 ans

2 places  
P.D.S.F. : 1079\$

Spécial **599\$** 36 versements de 16,64\$\*

### Oreiller viscoélastique

Visco Contour  
Modèle *Connivence Synergie, Unisson*

Maintient le cou en position idéale, réduit la pression, thermosensible hypoallergique, anti-acariens

P.D.S.F. : 119\$  
Spécial **69\$**

**PAYEZ EN 36 VERSEMENTS\* OU NOUS PAYONS LES 2 TAXES**

### Matelas Infinité

627 ressorts, supports latéraux, plateau coussiné, sans rotation, garantie de 20 ans

Gr. 2 places  
P.D.S.F. : 819\$

Spécial **499\$** 36 versements de 13,86\$\*

### Couvre matelas Le Protecteur

Barrière contre les acariens • 100% imperméable  
Perméable à l'air • Hypoallergique • Lavable à la machine

1 place	79\$	Spécial 39\$
2 places	99\$	Spécial 49\$
Gr. 2 places	119\$	Spécial 59\$
Tr.Gr. 2 places	139\$	Spécial 69\$


## MATELAS DAUPHIN

14 magasins au Québec  
[www.matelasdauphin.com](http://www.matelasdauphin.com)

**Nous fabriquons nos matelas à Charny depuis 38 ans**

Gatineau	Brossard	Saint-Hyacinthe	Theftord Mines	Scott Junction	Bic	Québec	Québec	Beauport	Sainte-Foy	Sainte-Foy	Charny	Lévis
1076, Boul. Maloney O.	DIX30	5078, Marlinéau	1787, Notre-Dame Est	321, route Kennedy	2482, Rte. 132 Est	670, rue Bouvier	5050, boul. Hamel	3348, du Carrefour	Place des Quatre Bourgeois	1570, Ave. Jules Verne	8124, du Blizzard	102, route Kennedy
919 561-3636	496 676-2001	496 796-3535	418 334-0110	418 387-5451	418 736-5542	418 622-0492	418 872-7782	418 821-2921	418 652-3411	418 871-3337	418 832-2951	418 835-0218

## Donnez aux plus démunis



Fondation de **Lauberivière**

418 692-4248  
[www.lauberiviere.org](http://www.lauberiviere.org)



# HARRICANA

PAR MARIOUCHE



## Soldes d'après Noël

# 30 à 70%

de réduction sur toute la marchandise aux 2 boutiques Harricana et sur notre site Web maintenant transactionnel. 26 décembre de 12h à 18h & 27 décembre de 10h à 18h

Boutique Québec  
44, Côte de la Fabrique, Vieux-Québec (QC) G1R 3V7  
Stationnement gratuit (Hôtel de ville) avec achat.  
T. 418 204-5340  
[www.harricana.qc.ca](http://www.harricana.qc.ca)



Les modifications apportées au Règlement sur les mammifères marins, publiées discrètement par Ottawa, stipulent que les bêtes plus âgées seront désormais abattues au fusil plutôt qu'avec le traditionnel gourdin. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

# Nouvelles règles pour ralentir la chasse aux phoques

La Presse Canadienne

**OTTAWA — Le gouvernement fédéral a discrètement changé les règles de la chasse aux phoques pour la saison 2009.**

La nouvelle réglementation ralentira la pratique de cette chasse controversée, puisque les chasseurs devront prendre plus de temps pour constater la mort de l'animal avant de le dépecer.

Pourtant, il y a à peine un mois, devant la menace d'une interdiction des produits du phoque dans les pays de l'Union européenne (UE), la ministre fédérale des Pêches, Gail Shea, avait déclaré que la chasse aux phoques se déroulerait sans changement en 2009.

Un porte-parole de la ministre, Phil Jenkins, a qualifié les chan-

gements de modestes. Une représentante du Fonds international pour la protection des animaux, Sheryl Fink, a déclaré que les modifications ne sont pas assez substantielles, puisque les règles permettent toujours aux chasseurs d'abattre leurs proies dans l'eau, où ils ne peuvent par conséquent s'assurer immédiatement de la mort de l'animal avec un autre coup de feu dans le crâne.

Les nouvelles règles sont «complètement inacceptables», a-t-elle dénoncé.

**Les défenseurs des animaux jugent les nouvelles mesures insuffisantes**

Par ailleurs, les bêtes plus âgées seront désormais abattues au fusil plutôt que battues à mort avec le traditionnel gourdin appelé hakapik. Cependant, moins de un pourcent des prises annuelles ont plus de un an, selon M. Jenkins.

Actuellement, environ 90 % des phoques sont abattus avec une arme à feu. Le hakapik est d'abord et avant tout utilisé pour fracasser le crâne de la bête avant qu'elle ne soit saignée et dépecée.

En vertu des nouvelles dispositions, les chasseurs devront saigner l'animal pendant une bonne minute avant de le dépecer. De même, ils devront aussi tâter le crâne de la bête pour s'assurer qu'il est bel et bien fracassé.

## RÉDUIRE LA CADENCE

Le fédéral reconnaît que ces procédures révisées augmenteront les coûts de la chasse, puisque les chasseurs devront réduire la cadence.

Le gouvernement estime que ces changements sont nécessaires, puisque l'Union européenne s'apprête à mettre fin à toute importation de produits du phoque à compter de mars. Les premiers ministres du Nunavut et de Terre-Neuve-et-Labrador avaient déjà demandé l'interdiction du hakapik.

## INTERDICTION

L'entrée en vigueur d'une interdiction dans les 27 pays membres de l'UE réduirait de moitié les revenus annuels de la chasse aux phoques au Canada, estimés à 13 millions \$, répartis entre 6000 chasseurs.

Le gouvernement fédéral compte aussi améliorer ses outils de surveillance, tels que l'ajout d'hélicoptères munis de caméras.

L'annonce de ces modifications apportées au Règlement sur les mammifères marins a été publiée discrètement par Ottawa dans la *Gazette du Canada*.

2017020

**LE GROSSISTE ET DISTRIBUTEUR EN CLIMATISATION ET EN CHAUFFAGE**

**SOUS UN MÊME TOIT**

GÉOTHERMIE • PLANCHERS CHAUFFANTS

**ESTIMATION GRATUITE**

- Fournaise air chaud électrique
- Fournaise eau chaude électrique
- Pièces pour fournaises électrique et à l'huile

- Climatisation
- Thermopompes murale et centrale
- Réservoir à l'huile

**CDR ÉNAIRCO** THERMOLEC KERR

1533, avenue Conway, Québec  
418 649-0272  
1 800 463-5913

2017777

**LEMIEUX NOLET**  
syndics de faillite et gestionnaires

**AVIS DE FAILLITE**  
Mode Féminine Douces Saisons inc.

Avis vous est par la présente donné que la faillite de **Mode Féminine Douces Saisons inc.**, 1127, boulevard Vachon Nord, C.P. 7, Sainte-Marie (Québec) G6E1M9 est survenue le 12 décembre 2008 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9 janvier 2009, à 9h30, au 1068, boulevard Vachon Nord, bureau 221, Sainte-Marie (Québec).

Claude Moisan, CA, CIRP, Syndic  
1265, boulevard Charest Ouest, bureau 1000  
Québec (Québec) G1N 2C9  
Tél. : 418 659-7374 • 1 800 833-1054

**7 JOURS**  
le forfait parfait!

**VÉHICULES**

Les petites annonces du Soleil  
**418 686-3311**

2017068

**CORRECTION DE LA VUE PAR LASER**

*Vos yeux sont précieux*

Confiez-les à une équipe de médecins spécialistes des hôpitaux universitaires de Québec

Dr J.R. Clément Dr J. Samson Dr G. Lafond Dr Y. Tardif Dr R. Bazin

Accord D Desjardins Financement jusqu'à 5 ans 1 an sans intérêt

**INSTITUT DE MICROCHIRURGIE OCULAIRE ET DE LASER**

**Consultation gratuite**

**COMPLEXE DELTA**  
2875, boul. Laurier, local 200

**418 658-ŒIL (6345)**  
1 888 658-6345  
[www.institutlaser.com](http://www.institutlaser.com)

2016181

**LE CANARD GOULU**  
Naturel. Authentique.

**À NOËL, VIVEMENT LE CANARD GOULU**

Pour une réception simple, originale, festive :

- Canard entier
- Foie gras au torchon
- Terrine aux canneberges
- Tourte de canard
- Confits d'accompagnements et sels aromatisés maison

Magnifiques arrangements cadeaux aussi disponibles

1281, avenue Maguire  
418.687.5116

524, Bois-Joly Ouest  
Saint-Apollinaire  
418.881.2729  
[www.canardgoulu.com](http://www.canardgoulu.com)

Ouvert le 31 jusqu'à : 17h (sur Maguire)  
15h (Saint-Apollinaire)

Photo : Jean-Sébastien Desrochers

# SOLDE BOXING DAY

## JUSQU'À 70% DE RABAIS

### FAITES LA FILE !

### Arrivez avant l'ouverture

Recevez 20 \$ en impression numériques.

Dimanche 28 décembre avant 10:00 h

et courez la chance **DE GAGNER UNE**

(tirage sur place)

## CARTE CADEAU DE 300\$



Canon PowerShot SX10 is  
10,0 mégapixels.  
Zoom grand angle 20x

REGULIER :  
~~449<sup>99</sup>\$~~

**399<sup>99</sup>\$**



### PRIX CHOC\*

Ensemble Sony Alpha 200 avec 18-70mm  
Capteur CCD 10,2 mégapixels  
Processeur Bionz et anti-poussière

REGULIER :  
~~549<sup>99</sup>\$~~

SPÉCIAL DE FIN DE SEMAINE\* :

**449<sup>99</sup>\$**

AUX 10 PREMIERS ACHETEURS :

**349<sup>99</sup>\$**



Canon EF 70-300 mm  
f/4-5,6 IS USM

REGULIER :  
~~814<sup>99</sup>\$~~

**689<sup>99</sup>\$**



## 15% DE RABAIS

sur tous les  
**TRÉPIEDS  
ET TÊTES DE TRÉPIEDS**  
en magasin



### PRIX CHOC\*

Sony DSC H50

9,1 mégapixels. Zoom optique 15X

REGULIER :  
~~399<sup>99</sup>\$~~

SPÉCIAL DE FIN DE SEMAINE\* :

**319<sup>99</sup>\$**

AUX 10 PREMIERS ACHETEURS :

**249<sup>99</sup>\$**

Achetez une  
**CARTE PRÉPAYÉE**  
et obtenez-en une autre à  
**50% DE RABAIS**  
(de même valeur)



## 20% à 70% DE RABAIS

sur tous les  
**SACS ET ÉTUIS**  
en magasin

### PRIX CHOC\*

Canon Powershot SD880 IS

10 mégapixels. Zoom optique 4x grand-angle (28mm)  
Stabilisateur optique

REGULIER :  
~~299<sup>99</sup>\$~~

SPÉCIAL DE FIN DE SEMAINE\* :

**259<sup>99</sup>\$**

AUX 10 PREMIERS ACHETEURS :

**189<sup>99</sup>\$**



Canon EOS 50D +  
objectif 17-85 mm  
15,1 mégapixels  
6,3 images/seconde

REGULIER :  
~~1649<sup>99</sup>\$~~

**1449<sup>99</sup>\$**



Sony DSCW150  
8,1 mégapixels. Zoom 5X

REGULIER :  
~~249<sup>99</sup>\$~~

**199<sup>99</sup>\$**



Panasonic DMC FZ28  
10,1 mégapixels. Zoom grand angle 18X

REGULIER :  
~~449<sup>99</sup>\$~~

**389<sup>99</sup>\$**



## 15% DE RABAIS

sur toutes les  
**JUMELLES ET  
LUNETTES D'APPROCHE**  
en magasin

PowerShot G10  
14,7 mégapixels. Zoom optique 5X  
Format Raw, processeur d'image DIGIC 4  
Stabilisateur optique

REGULIER :  
~~529<sup>99</sup>\$~~

**429<sup>99</sup>\$**



#### CONDITIONS :

- Les spéciaux sont valide seulement du 26 au 28 décembre 2008
- Toute promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

- \* TOUS les appareils photos à prix CHOC sont limités à une quantité de un par personne.
- Quantité limitée jusqu'à épuisement des inventaires.

# Gosselin

foto source<sup>MC</sup>

Place de la Cité | 2600, boul. Laurier, Sainte-Foy | 418 656-6309

www.gosselinphoto.ca

# LE BOXING DAY SE POURSUIT EN 2009

# CUISINA

**72 % de rabais** **1,99 \$**  
sugg. : 6,99 \$



**HOME PRESENCE**  
Ensemble de 5 tasses à mesurer

**80 % de rabais** **1,99 \$**  
sugg. : 9,99 \$



JOSEP STRAUSS  
Sommelier, tire-bouchon

**62 % de rabais** **4,99 \$**  
sugg. : 12,99 \$



DISNEY  
Service de vaisselle 3 pièces pour enfants  
Trois modèles

**64 % de rabais** **4,99 \$**  
sugg. : 13,99 \$



OLYMPIA  
Boîte de 6 verres high ball

**7,99 \$**  
sugg. : 14,99 \$



**HOME PRESENCE**  
Mandoline blanche et rouge

**60 % de rabais** **7,99 \$**  
sugg. : 19,99 \$



MARGAUX  
Ensemble de 4 bols en verre 6"

**60 % de rabais** **7,99 \$**  
sugg. : 19,99 \$



MARGAUX  
Bol en verre 10"

**60 % de rabais** **7,99 \$**  
sugg. : 19,99 \$



KITCHEN BASICS  
Mousseur à lait

**50 % de rabais** **9,99 \$**  
sugg. : 19,99 \$



AMBASSADOR  
Ensemble de 4 coupes à vin

**62 % de rabais** **9,99 \$**  
sugg. : 25,99 \$



OLYMPIA  
Boîte de 12 verres assortis

**67 % de rabais** **9,99 \$**  
sugg. : 29,99 \$



3 en 1, tranche, râpe et extrait du jus

**16,99 \$**  
sugg. : 24,99 \$



Râpe à fromage rotative anti-adhésive  
garantie 5 ans

**67 % de rabais** **19,99 \$**  
sugg. : 59,99 \$



TREILLIS  
Service de vaisselle 16 pcs. en verre

**67 % de rabais** **49,99 \$**  
sugg. : 149,99 \$



Coutellerie 52 pcs. « Silhouette »  
8 couverts 18/10

**50 % de rabais** **49,99 \$**  
sugg. : 99,99 \$



BELLY  
Marmite 15 litres en inox 3 plis

RABAIS ADDITIONNEL DE

**15 \$**

avec tout achat  
**MINIMUM DE 75 \$**  
(avant taxes).

Limite de 1 par client. 1 coupon par client.  
En vigueur du samedi 3 janvier 2009 jusqu'au lundi 12 janvier 2009.

NE POURRA ÊTRE JUMELÉ  
AVEC TOUT AUTRE COUPON.

**SEULEMENT**  
SAMEDI LE 10 JANVIER 2009  
DIMANCHE LE 11 JANVIER 2009

**70 % de rabais** **5,99 \$**  
sugg. : 19,99 \$



**HOME PRESENCE**  
Ouvre-bouteille à levier

Limite de 2 par client. 1 coupon par client. Jusqu'à épuisement  
des stocks. Quantités limitées.  
NE POURRA ÊTRE JUMELÉ AVEC TOUT AUTRE COUPON.  
AUCUN ÉCHANGE, AUCUN REMBOURSEMENT SUR  
CET ARTICLE DURANT CETTE PROMOTION.

**70 % de rabais** **14,99 \$**  
sugg. : 49,99 \$



ASSAL  
Service de vaisselle 20 pcs. « Monica »

**BEAUCOUP D'AUTRES RABAIS EN MAGASIN**

Les prix sont en vigueur

**À PARTIR DU SAMEDI 3 JANVIER 2009  
JUSQU'AU LUNDI 12 JANVIER 2009**

ou jusqu'à épuisement des stocks. Prix sujets à changement  
sans préavis. Quantités limitées. Photos à titre indicatif seulement.

Heures d'ouvertures :

Lundi au mercredi de 9 h 30 à 17 h 30  
Jeudi et vendredi de 9 h 30 à 21 h  
Samedi de 9 h à 17 h  
Dimanche de 10 h à 17 h

**FERMÉ LE VENDREDI 2 JANVIER 2009**

**CUISINA**

Québec :  
1100, rue Bouvier  
418 634-1991  
cuisina.qc@bellnet.ca

Trois-Rivières :  
3315, boul. Des Récollets  
819 693-7460  
cuisina.tr@bellnet.ca

Lévis :  
50, route Président Kennedy  
Place Lévis  
418 603-3624  
cuisinalv@videotron.ca



# Un Rover lunaire dans les plans de l'Agence spatiale canadienne

La Presse Canadienne

**MONTREAL — Un véhicule lunaire de conception entièrement canadienne fait partie des projets qui sont étudiés par la direction de l'Agence spatiale canadienne, dans le cadre de son plan spatial à long terme prévu pour 2009.**

S'inscrivant au sein d'une stratégie mondiale d'exploration qui réunit 11 pays, le plan de l'Agence spatiale canadienne (ASC), qui devait être prêt au mois de novembre, ne sera finalement complété qu'au mois de février. Le dernier plan à long terme de l'agence date de 1994.

Néanmoins, le délai n'a pas empêché quelques compagnies canadiennes de plancher sur la conception et la mise à l'épreuve de pièces pour le Rover lunaire.

Iain Christie, directeur de la compagnie Neptec Design Group, basée à Ottawa, a indiqué que le Rover lunaire canadien représentait l'un des principaux projets qu'étudie l'ASC. Neptec Design construit des caméras laser, qui sont notamment utilisées pour les navettes spatiales américaines lorsqu'elles sont en orbite et qui permettent de s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées.

Outre Neptec Design, la compagnie ontarienne COM DEV International, dont le siège social est à Cambridge (Ontario), s'occupera des communications et de la charge utile de données, tandis que Ontario Drive and Gear, entreprise ontarienne de New Hamburg qui construit des véhicules tout-terrain et amphibies, travaillera à la mobilité du Rover. L'Université McGill participera également au projet, en contribuant à la conception de certaines pièces de l'engin, comme les roues.

Mise à part le Rover lunaire canadien, le directeur général des technologies spatiales à l'ASC, Gilles Leclerc, a souligné que plusieurs compagnies canadiennes possédaient une expertise qui pourra servir dans les missions planétaires à venir.

## RATTRAPAGE À FAIRE

Le président de COM DEV, John Keating, a pour sa part affirmé que le Canada avait du rattrapage à faire, puisque le budget annuel de l'Agence spatiale, qui se chiffre à 300 millions \$, demeure inchangé depuis plusieurs années.

L'ancien président de l'ASC, Marc Garneau, devenu député libéral et porte-parole du parti fédéral en matière de sciences et de technologies, a quant à lui indiqué que les gouvernements successifs de Stephen Harper ont abandonné l'industrie spatiale.

«L'Agence spatiale canadienne doit malheureusement composer avec des ressources statiques, ce qui dans les faits signifie que l'on recule», a affirmé le porte-parole libéral.

## Julie Payette en mission

Deux astronautes canadiens, la Québécoise Julie Payette et le Britannico-Colombien Bob Thirsk, se préparent quant à eux à partir pour l'espace en 2009, à destination de la Station spatiale internationale.

M<sup>me</sup> Payette doit participer à une mission à bord de la navette spatiale américaine *Endeavour*, à la mi-mai, alors que M. Thirsk doit entamer son voyage le 27 mai, lorsqu'il décollera à bord de l'engin spatial *Soyouz*.

La Presse Canadienne



Steve MacLean, président de l'Agence spatiale canadienne — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE



### Ameublement

**www.parentmeubles.com**  
Tél. : 418 826-1111

Meubles résidentiels sur mesure : pin, merisier, érable. Vaste choix de couleurs. La qualité des plus beaux magasins à un coût moindre.

**www.virtuomeuble.com**

Tél. : 418 529-7381 • Téléc. : 418 529-7385

Meubles et aménagements contemporains, conception, plan, réalisation de votre projet, notre défi.

### Bijouterie

**www.bijouterielanglois.ca**

909, boul. Pierre-Bertrand Sud, local 210, 418 683-3145

Bijouterie Langlois, 55 ans d'histoire. Diamantaire, création et fabrication sur place. Service de réparation.

### Transport

**www.boniprix.fr.fm**

**Déménagement Boni-Prix**

299, rue Joly, Québec (QC) G1L 1N7

Tél. : 418 622-0636 • Téléc. : 418 623-8946

À votre service depuis plus de 50 ans. Déménagement et entreposage. Résidentiel, commercial, industriel, local et É.-U. Longue distance, outre-mer, emballage, assurance et estimation gratuite.

Communiquez avec le télémarketing  
au 418 686-3377 ou sans frais au 1 800 318-3378  
Télécopieur : 418 686-3370  
telemarketing@lesoleil.com

**NOUVEAU SUR LA 3<sup>e</sup> AV. Soirée spéciale Jour de l'An\***

**Cuisine méditerranéenne tunisienne marocaine**

Table d'hôte 30\$/pers.

Potage de blé mondé aux légumes  
Salade de poule à la tunisienne  
Baluchon d'escargot aux trois champignons  
Pastilla aux amandes grillées  
Côtelettes d'agneau à la vapeur de romarin  
Tajine berbère au jarret d'agneau et son citron confit  
Tajine tunisien en couronne royale (fruits de mer)  
Couscous royal (agneau-poulet-merguez-bœuf)  
Cuisse de canard laquée à l'érable  
Brochette gourmande (côtelette d'agneau-poulet-merguez-caille)  
Thé ou café  
Baklava - crème brûlée - fondant au chocolat

Resto-Café ou **Port de la Goulette**

1201, 3<sup>e</sup> Avenue, Québec 418 524-7070  
\*Spectacles de danses orientales www.portdelagoulette.com

**UN ENDROIT À DÉCOUVRIR**

TOUTES TAXES INCLUSES et 1 AN POUR PAYER SANS INTÉRÊT EN 12 VERSEMENTS CONSECUTIFS

super aubaine!

**LIT ESCAMOTABLE**  
39 po ou 54 po **1099\$**  
60 po « Queen » **1199\$**  
Étagères et matelas en sus

**MATELAS ORTHOPÉDIQUES 608 RESSORTS**  
Garantie 10 ans 1 an 100% 9 ans prorata  
Simple 39 x 74 Double 54 x 74 Queen 60 x 80  
**259\$ 339\$ 379\$**

**MOBILIER DE CHAMBRE**  
8 pièces, en bois Fini brun, cerise **1499\$**  
(Matelas et accessoires en sus)

**MOBILIER DE CUISINE**  
5 pièces en bois, fini cerise foncé  
40 X 60 X 72 PO AVEC RALLONGE **599\$**

**CHOIX DE MEUBLES audio-vidéo et de bases pour télé.**

**MOBILIER DE SALON INCLINABLE**  
2 MCX • Cuir-combo **1699\$**

**SOFA 3 PLACES**  
Qualité supérieure  
Choix de 40 couleurs  
Produit canadien **699\$**

245, 71<sup>e</sup> RUE EST CHARLESBOURG (Ancien local d'Ameublement La Petit Prince) 418 628-1942

TPS INCLUSE TVQ INCLUSE

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-12-27

**649** 06 10 20 11 06  
23 45 47 compl. Québec 49 04 08 16 06  
32 36 43 compl.

**Quotidienne** 3 841 01 04 05 07 14 19 21 25 28 32 09 11  
4 8156 33 36 38 39 42 44 51 53 58 62 14 23 40

**Banco** Jour - Mois - Année - Signe **Extra**  
16 JANVIER 50 VERSEAU 3486724

LOTO SUPER 7 Résultats des tirages du : 2008-12-26

GAGNANTS LOTS

7/7	0	10 000 000,00 \$
6/7+C	2	91 737,60 \$
6/7	109	1 683,20 \$
5/7	5 949	104,80 \$
4/7	128 128	10,00 \$
3/7+C	120 897	10,00 \$
3/7	1 069 479	Participation gratuite

Ventes totales : 15 827 306 \$  
Prochain gros lot (approx.) : 12 000 000 \$

**Extra** 3802804

**Célébration 2009** DE RETOUR AVEC PLUS DE 28 MILLIONS \$ EN LOTS!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Résultat du : 2008-12-27 **MERCEDES-BENZ C230 4MATIC\***

**266D827**

\*Ce lot est échangeable contre un chèque de 50 000 \$.

(numéro non décomposable)

Une MERCEDES-BENZ C230 4MATIC par jour, du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2008.

Ne manquez plus un tirage, abonnez-vous !

1 866 628-4783 **LOTOMATIUE**

# Le père Noël tueur avait perdu sa femme et son emploi

Gillian Flaccus  
Associated Press

**MONTROSE, Californie** — L'individu déguisé en père Noël qui a assassiné neuf membres de son ex-belle famille à Covina, en Californie, la veille de Noël, avait non seulement perdu sa femme, mais également son emploi et son chien, ont révélé les documents du divorce.

Bruce Pardo, âgé de 45 ans, et Sylvia Pardo, âgée de 43 ans, s'étaient présentés en cours six jours avant le massacre afin de finaliser leur divorce. Le couple s'était marié le 29 janvier 2006 et moins de deux ans après, soit en février dernier,

M<sup>me</sup> Pardo réclamait le divorce. En juillet, Bruce Pardo avait perdu son emploi d'ingénieur électronique chez ITT Electronic Systems Radar Systems. Depuis, il croulait sous les dettes et tentait de se trouver un nouvel emploi. À l'automne dernier, il avait demandé à un juge de faire payer ses frais de subsistance et d'avocat par son ex-femme en attendant de retourner sur le marché du travail. M. Pardo affirmait qu'il n'avait pas reçu de prime de départ de son ex-employeur et qu'il n'avait aucune autre source de revenu.

Lorsque le divorce a été prononcé, la cour a ordonné à M. Pardo de payer à son ex-femme la somme de 10 000 \$. Deux jours

avant les événements, il avait affirmé à son avocat qu'il cherchait toujours l'argent.

## PÈRE D'UN GARÇON

Bruce Pardo était également le père d'un garçon de neuf ans qu'il avait eu avec une autre femme, Elena Lucano. L'enfant avait été sévèrement blessé à la tête lors d'un incident survenu en 2001. Bruce Pardo avait remboursé une partie des frais médicaux — qui ont totalisé plus de 340 000 \$ — au moyen de ses assurances et à la suite d'une poursuite intentée par M<sup>me</sup> Lucano. Mais il n'a jamais contribué davantage pour les soins de son fils qu'il n'avait pas revu depuis quelques années.



L'arrière de la maison incendiée où neuf membres de l'ex-belle famille de Bruce Pardo ont péri, la veille de Noël. — PHOTO AP

Lorsque le corps de Bruce Pardo a été retrouvé, il avait sur lui la somme de 17 000 \$. Il devait quitter Los Angeles le jour même (à Noël) pour une destination cana-

dienne qui n'a pas été précisée. Selon la police, Bruce Pardo a plutôt décidé de se suicider, parce qu'il s'est gravement brûlé en mettant le feu à son domicile.

Noël blanc Cadeau gourmand  
Jusqu'à **400\$** d'épicerie gratuite!

Offert sur électroménagers de marques†

**Inglis** APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

**Whirlpool**

**MAYTAG**

†La promotion «jusqu'à 400\$ d'épicerie gratuite» est variable à l'achat d'électroménagers sélectionnés. Achat minimum requis de 399\$. Voir tous les détails en magasin. Les photos peuvent différer des modèles disponibles en magasin. Promotion valable jusqu'au 4 janvier 2009 ou jusqu'à épuisement des stocks.

<p>Modèle: PBB1951</p> <p><b>809<sup>95</sup>\$</b></p> <p>Obtenez 50\$ d'épicerie</p> <p>Réfrigérateur 19 pi cu congélateur en bas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Réfrigérateur 19 p3</li> <li>- Système de refroidissement Dual Cool (mc)</li> <li>- Insonorisation Quiet Series (mc) 100</li> <li>- Tablettes de verre trempé</li> </ul>	<p>Modèle: MER5751</p> <p><b>619<sup>95</sup>\$</b></p> <p>Obtenez 50\$ d'épicerie</p> <p>Cuisinière 30 po «four avec nettoyage vapeur»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- cuisinière 30" autonettoyante</li> <li>- commandes de four à effleurement électronique et fiable</li> <li>- table de cuisson en vitrocéramique</li> </ul>	<p>Modèle: MVWB400</p> <p><b>1455\$</b></p> <p>base en sus Obtenez 100\$ d'épicerie</p> <p>Laveuse super capacité de 3.5 pi cu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- super capacité plus (3.7 p3)</li> <li>- 8 cycles</li> <li>- essorage 1100 trs/min</li> <li>- énergie star (retour de \$50.00 d'Hydro Québec)</li> </ul>	<p>Modèle: YMEDB400</p> <p><b>1455\$</b></p> <p>base en sus Obtenez 100\$ d'épicerie</p> <p>Sècheuse 7.1 pi cu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Super capacité plus (6.7p3)</li> <li>- 6 cycles</li> <li>- Insonorisation Quiet Series (mc) 300</li> </ul>
---	--	---	--

DEPUIS 1948 À VOTRE SERVICE

**DOMINIQUE PAQUET**

Mobilier, électroménagers, électronique

1419, rue Saint-Paul, L'Ancienne-Lorette  
**418 872-2911**  
[www.dominiquepaquet.ca](http://www.dominiquepaquet.ca)

Plan de financement disponible. Informez-vous!

Également dépositaire des marques:

**Amana** **JENN-AIR** **CANTREX**

## EN BREF

### Skieurs sauvés grâce à leur lecteur MP3

SAVOGNIN, Suisse — C'est grâce à la lumière émise par leur lecteur MP3 que deux Français de 22 ans qui s'étaient égarés en montagne ont pu être repérés par un hélicoptère et ramenés à bon port dans la nuit de vendredi à hier. Les deux jeunes, qui faisaient du hors-piste, l'un à ski et l'autre en planche à neige, se sont retrouvés vendredi soir dans un terrain difficile au-dessus de Savognin, dans le canton des Grisons. Surpris par l'obscurité, ils ont pu alerter les secours avec leur téléphone portable, mais n'ont pas pu donner de détails, la pile du téléphone étant vide. Un hélicoptère est parti à la recherche des deux imprudents. Et c'est grâce à la lumière émise par leur lecteur MP3 que le pilote est parvenu à les localiser et à les ramener à la station. Les deux jeunes ne souffraient que d'une légère hypothermie. AP

### Un homme bruyant se fait tirer dessus au cinéma

PHILADELPHIE — Un homme qui ne supportait plus le bruit de la famille assise à côté de lui au cinéma a tiré sur le père, le touchant au bras, le soir de Noël, a indiqué la police. James Joseph Cialella, 29 ans, a demandé à son voisin de se taire, avant de jeter du maïs soufflé sur son fils, selon la police. L'agresseur marchait vers eux quand le père s'est levé, d'après ses dires, et a été blessé par balle. Le tireur a été arrêté portant l'arme dans sa ceinture. Le spectateur dérangé pendant la projection de *L'étrange histoire de Benjamin Button* est passible de six chefs d'inculpation parmi lesquels tentative de meurtre et agression avec circonstances aggravantes. Le blessé hospitalisé se remet de son choc. AP



J'appuie le fabricant qui offre le plus de modèles hybrides 2009.

J'appuie la construction de véhicules hybrides abordables.

J'appuie le souci de se réinventer avec la Volt de Chevrolet, un véhicule électrique à autonomie prolongée, rechargeable par branchement.

J'appuie le fabricant qui a remporté le prix de la voiture nord-américaine de l'année\* en 2007 et 2008.

J'appuie le fabricant qui a reçu le prix de l'AJAC pour la meilleure petite voiture\*\* en 2008 et 2009.

J'appuie le fabricant du véhicule vert de l'année 2008<sup>1</sup>.

J'appuie le fabricant qui en fait davantage en recherche et développement au Canada que tous ses concurrents réunis.

J'appuie le fabricant qui offre plus de véhicules affichant une consommation de 7 L/100 km ou moins (40 mi/gal.) sur route.

J'appuie le fabricant ayant vendu plus de petites voitures que tout autre au Canada (plus que Toyota, Honda, Mazda et Nissan en 2007).

J'appuie le fabricant qui a changé.



**Equinox de Chevrolet**

GM est le premier fabricant au Canada à construire des véhicules hybrides et alimentés par pile à hydrogène



**Volt de Chevrolet**

Véhicule électrique à autonomie prolongée, rechargeable par simple branchement, dont le lancement est prévu pour 2010



**G3 Wave de Pontiac**

GM offre plus de véhicules affichant des cotes de consommation sur route de 7 L/100 km ou moins<sup>1</sup> (40 mi/gal.) que tout autre fabricant



**Aura de Saturn**

Voiture nord-américaine de l'année 2007 (Modèle hybride montré)



**Vue de Saturn**

Prix de l'AJAC 2008 — meilleur utilitaire sport/utilitaire multi segments entre 35 000 \$ et 60 000 \$ (Modèle hybride montré)



**Vibe de Pontiac**

Prix de l'AJAC 2009 — meilleure petite voiture de plus de 18 000 \$



**Malibu de Chevrolet**

Voiture nord-américaine de l'année 2008 (Modèle hybride montré)



# LES AILES DE LA MODE

NOTRE PLUS GROSSE VENTE À CE JOUR!

# VENTE D'APRÈS NOËL

Jeans de designer femmes

**3 pour 1**

Achetez-en 1 obtenez-en 2 de valeur égale ou moindre

19.99\$ - 39.99\$

Robes chandails

**15** 99\$

Sacs à mains Collection complète

**50** % de rabais

Femmes • Hommes

**CHANDAILS**

maintenant!

**10**\$

Chemises habillées

**10**\$

Collection hommes

**fcuk**

FRENCH CONNECTION

**3 pour 1**

Achetez-en 1 obtenez-en 2 de valeur égale ou moindre

Blousons de lainage

**29** 99\$

Vestes matelassées

**19** 99\$

Dans tout le magasin!

**50** TO **80** % de rabais

PARASUCO GUESS JEANNIE LOTTIE

mavi Buffalo dollhouse

L.A.M.B. CAT SKETCHERS PUMA

taifun Keds Betty Barclay

Chinese Laundry POINT ZERO

ET ENCORE BEAUCOUP PLUS!

Chandails à capuchons

**15** 99\$

Vestes matelassées

Maintenant

NOW! **25**\$

Vestes doublées

Maintenant

**20**\$

Manteaux de laine

**50**\$

Manteaux de laine de style matelot

**50**\$

Manteaux de style matelot

**50**\$

Manteaux de laine

**50**\$

Manteaux sport

**50**\$

Manteaux en laine

**75**\$

Robes de soirée

**50** % de rabais

A partir de **30**\$

Collection complète! Tuques, mitaines et gants

**50** % de rabais

Jeans hommes MOTO

**20**\$

Collection complète Vêtements sport pour femmes Pantalons ou vestes

Maintenant

**10**\$

Collection complète femmes et hommes Chaussures de designer

**50** % de rabais

Le plus bas prix étiqueté

Manteaux de laine

**75**\$

tous les habits designer pour hommes

**3 pour 1**

achetez un habit et obtenez-en 2 GRATUITS! à partir de 3 pour 295\$

3 HABITS POUR \$295

3 HABITS POUR \$395

3 HABITS POUR \$495

3 HABITS POUR \$595

EXCEPTION HUGO BOSS

Dimanche et Lundi

**AILES**  
LES AILES DE LA MODE

Centre-ville MONTREAL 877 Ste-Catherine Ouest

LAVAL Carrefour Laval

Mail Champlain BROSSARD

Place Sainte-Foy SAINTE-FOY

La sélection peut varier selon le point de vente. Voir les détails en magasin. Des exceptions s'appliquent voir les détails en magasin.



Jean-Guy Gingras, directeur général de la Corporation de la salle Dina-Bélangier, soutient qu'une cinquantaine d'élèves du Collège Jésus-Marie étaient impliqués dans la production des spectacles professionnels. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

**SALLE DINA-BÉLANGER**

# La Corporation se défend d'avoir nui à l'école

**Isabelle Houde**  
ihoude@lesoleil.com

**La Corporation de la salle Dina-Bélangier réfute que la tenue de productions professionnelles nuisait à l'utilisation scolaire de la salle de spectacle attenante au Collège Jésus-Marie.**

Deux de ses administrateurs ont tenu à remettre les pendules à l'heure à la suite d'un article paru dans *Le Soleil* vendredi. Cet article présentait le point de vue des religieuses de Jésus-Marie, propriétaires de l'endroit, qui disaient que la tenue de nombreuses représentations artistiques et la location des équipements à des entreprises empêchaient de plus en plus l'utilisation de la salle par le Collège, ce qui expliquait la dissolution de la Corporation et la fin des spectacles professionnels à cet endroit.

«Ce serait faux de penser qu'on limite les activités du Collège», a affirmé Philippe Magnan, président du conseil d'administration de la salle, appuyé par Jean-Guy Gingras, directeur général et artistique de la Corporation. S'il est vrai que la salle a connu une belle progression de ses activités, cela ne s'est pas fait au détriment du Collège, soutiennent les deux hommes. Ils ont affirmé que bon an, mal an, le Collège a toujours utilisé la salle environ 90 jours sur les 180 journées d'école, mais que comme la Corporation y tient plus d'activités qu'avant, la proportion semble plus petite.

Au contraire, Jean-Guy Gingras soutient que la fin de la Corporation, le 30 juin, sera une grande perte pour les jeunes du Collège. Une cinquantaine d'entre eux sont impliqués dans la production des spectacles professionnels comme la comédie musicale *Annie*, qui est à l'affiche présentement. «Des activités de technique scénique existent ailleurs, mais toujours dans un cadre amateur. Ici, les jeunes sont encadrés par des professionnels, mais tout ça disparaîtra», se déssole le directeur général et artistique.

Le fait que la salle Dina-Bélangier soit intégrée dans une école crée une situation particulière. «Nous avons un mandat de diffusion professionnelle dans un milieu

scolaire. Dans notre fonctionnement, nous avons une règle importante selon laquelle la priorité dans le choix des dates d'utilisation est réservée au Collège», a expliqué Jean-Guy Gingras.

Cependant, les deux entités ne fonctionnent pas au même rythme, et c'est à ce moment que la flexibilité doit être appliquée des deux côtés, soutient le directeur général et artistique. «Le timing est différent.

**En septembre, la salle Dina-Bélangier sera réservée aux activités scolaires**

Nous, nos engagements sont pris longtemps d'avance, alors que le milieu scolaire décide parfois qu'il a besoin de la salle une semaine en avance», a-t-il expliqué. Même si tout réussissait à bien fonctionner avant, il y a eu des frictions autour de ce point ces dernières années entre le Collège et la Corporation.

**CUL-DE-SAC FINANCIER**

Il y a aussi une question d'argent derrière la dispute entre les entités. Le Collège Jésus-Marie donnait 100 000 \$ par année à la Corporation, en retour de quoi cette dernière s'occupait de la salle et des équipements, qui coûtent très cher. Jean-Guy Gingras et Philippe Magnan ont expliqué que depuis deux ans, le Collège a cessé de financer la salle, alors qu'il continue à l'utiliser. «C'est un cul-de-sac financier, on ne peut pas continuer à s'occuper d'un organisme déficitaire», a affirmé Jean-Guy Gingras.

Les deux administrateurs sont peinés par la disparition de la Corporation et pensent que cela peine aussi beaucoup de gens autant au Collège que chez les religieuses de Jésus-Marie. Ils ont aussi tenu à spécifier que la Corporation, qui a pris elle-même la décision de cesser ses activités face aux problèmes éprouvés, est constituée à la fois de membres de la communauté religieuse de Jésus-Marie, de représentants du Collège du même nom et de gens de l'extérieur. En septembre, la salle Dina-Bélangier redeviendra exclusivement gérée par le Collège Jésus-Marie.

**BOXING DAY • LALLIER STE-FOY**

PLUS DE CHOIX, PLUS D'ÉCONOMIES



**Venez nous voir, nous sommes ouverts les 29-30 décembre**

Location 60 mois	
mensualité	comptant
168\$	2237\$
188\$	1118\$
208\$	0\$

0\$ de paiement avant 90 jours

0\$ de dépôt de sécurité

0\$ de transport et préparation

**CIVIC DX 2009**



REMISE DE 500\$ EN ARGENT

+ Remise à l'achat allant jusqu'à 8000\$ valide sur certains modèles 2008 sélectionnés\*

0\$ de paiement avant 90 jours

0\$ de dépôt de sécurité

0\$ de transport et préparation

0\$ de comptant

**ACCORD LX 2009**



REMISE DE 1000\$ EN ARGENT

En location à partir de 368\$ par mois / 48 mois 0\$ comptant

Les offres de location bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. CIVIC DX 2009 (FA1529), 208\$, 188\$, 168\$ par mois, terme de 60 mois, comptant de 0\$, 1118\$, 2237\$ ou échange équivalent, valeur résiduelle de 7135,80\$. ACCORD LX 2008 (CP2539E), 368\$ par mois, terme de 48 mois, comptant de 0\$, valeur résiduelle de 11541,40\$. CR-V LX 2RM 2009 (R3389E), 378\$ par mois, terme de 48 mois, comptant de 0\$, valeur résiduelle de 13061,30\$. La remise à l'achat varie entre 1500\$ et 7000\$ selon le modèle et s'applique seulement à l'achat comptant. Limite de 96000 Km. Transport et préparation inclus en location seulement. Taxes, immatriculation et assurances en sus. L'offre 0\$ de paiement avant 90 jours, s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2008-2009 achetés et livrés au plus tard le 2 janvier 2009. Le 500\$ ou 1000\$ remis en argent est applicable sur les contrats à la location seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valable sur véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement.

418 687.2525

2000, Cyrille-Duquet, Ste-Foy

www.lallierstefoy.com



# Des coiffeuses pour prévenir la violence conjugale

Mathieu Perreault  
La Presse

**MONTREAL** — Aux États-Unis, les coiffeuses sont depuis quelques années aux premières lignes de la prévention de la violence conjugale. Un programme de formation de l'Association nationale de cosmétologie a formé 40 000 coiffeuses pour détecter les signes de coups et savoir comment réagir aux confidences de leurs clientes battues par leur mari. L'idée fait boule de neige et vient d'être formellement adoptée par plusieurs chaînes de salons, par l'Association américaine d'écoles de cosmétologie et par les services sociaux de la Ville de New York.

«Le salon de coiffure est souvent le seul moment où les femmes battues ont un moment d'intimité», explique Jeri Linas, responsable du programme Cut It Out à l'Association de cosmétologie, en entrevue depuis Chicago. «Les hommes violents s'opposent souvent à ce que leur femme aille chez le médecin, de peur qu'il ne détecte les traces de coups, et d'une manière plus générale passe beaucoup de temps sans



Aux États-Unis, 40 000 coiffeuses ont été formées pour détecter les signes de coups et réagir aux confidences de leurs clientes. Elles n'appellent pas la police, mais peuvent fournir l'adresse d'un refuge de la région. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

eux, avec d'autres personnes. La coiffeuse est souvent la seule personne avec laquelle ces femmes ont le temps d'établir une relation de confiance, et qui les voit sans fard.»

Les coiffeuses formées par Cut It Out ne doivent pas prévenir les autorités, mais simplement donner des informations sur les droits et recours d'une femme battue. Elles ont aussi l'adresse

des refuges de la région. «Sans formation, le premier réflexe est souvent de fuir ce genre de clientes, parce qu'on a l'impression qu'il est immoral de ne rien faire quand on sait ce qui se passe.

Au contraire, il faut garder un lien, parce qu'il est vital que la victime ait quelqu'un vers qui se tourner quand elle décide de changer sa vie.»

## PAS ENCORE AU CANADA

Tom Caplan, un psychothérapeute qui a publié un livre sur l'aide aux femmes battues et qui dirige la clinique de violence conjugale de l'Université McGill, n'a jamais entendu parler d'un tel programme au Canada. «Mais je trouve que c'est vraiment brillant, dit M. Caplan. La coiffeuse est souvent la seule personne qui peut voir ce qui se cache derrière le maquillage et sous les cheveux. C'est une conclusion évidente à une réflexion que nous avons eue récemment dans le domaine. On a multiplié les programmes de prévention et d'information dans les CLSC et les centres communautaires, mais on se rend compte que les femmes ont souvent de la réticence à les fréquenter, parce que leur mari s'y oppose. Il sait qu'il risque d'être démasqué ou de perdre sa victime. On trouve toutes sortes de stratégies pour contourner ça. J'ai entendu parler de distributions de bâtons de rouge à lèvres qui cachent une liste de ressources et de refuges.»

Économisez sur vos interurbains avec le service

# 10.10.320

Appelez au **Canada** et aux **États-Unis**

et payez **5¢** la minute

Simplement composez

10.10.320 + 1 + code régional + numéro

- ✓ Pas d'abonnement
- ✓ 24 heures, 7 jours
- ✓ Pas de frais mensuels
- ✓ Pas de frais de réseau
- ✓ Appels imprimés sur votre facture de téléphone local

Pour connaître nos tarifs internationaux visitez: [www.1010320.com](http://www.1010320.com)

Pour INFORMATION appelez sans frais le service à la clientèle au: 10-10-320-00

**BEAUCETEL**  
Division de Castel Communications Inc.



# Le houblon sous la loupe des chercheurs

Les pertes de bière lors de sa fabrication font l'objet d'un doctorat

La Presse Canadienne

**SASKATOON** — Une étudiante de l'Université de la Saskatchewan effectue présentement son doctorat en pathologie dans l'un des deux seuls laboratoires au monde qui se penchent sur le problème des pertes occasionnées lors du processus de fabrication de la bière.

Monique Haakensen, âgée de 26 ans, a participé à la découverte de trois nouvelles méthodes pour détecter la bactérie à l'origine de l'altération de la bière. Une d'entre elles est une technique basée sur l'ADN.

Les grandes brasseries à travers le monde ont applaudi cette innovation puisque ces dernières doivent généralement conserver des quantités de bières pendant deux à trois mois afin de s'assurer qu'elles n'ont pas été altérées avant qu'elles ne soient livrées aux distributeurs.

«En utilisant l'ADN, nous pouvons maintenant savoir en l'espace d'une journée ou deux si la bière sera altérée», a expliqué



Une étudiante de l'Université de la Saskatchewan a participé à la découverte de trois nouvelles méthodes pour détecter la bactérie à l'origine de l'altération de la bière, dont une basée du l'ADN. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

l'étudiante. Elle a ajouté que les brasseries pourront avoir davantage de bière sur le marché plus rapidement et qu'elles économiseront sur des frais de laboratoire.

Monique Haakensen, qui a remporté plusieurs bourses d'études

de brasseries comme Cargill Malt, Corr et Miller, a présenté les percées de son laboratoire l'été dernier lors du Congrès mondial des brasseurs à Hawaii.

Au cours de ses recherches, elle a également découvert deux nou-

veaux gènes impliqués dans l'altération de la bière ainsi que trois groupes de bactéries pouvant la gâcher.

Le laboratoire sur la bière de l'Université de la Saskatchewan, désormais sous la direc-

tion du professeur Barry Ziola, avait déjà fait des découvertes remarquables. Par exemple, il avait découvert, dans les années 80, la fermentation à haute gravité désormais utilisée dans la production des biocarburants.

La plus grosse équipe le **93<sup>3</sup>** radio à Québec

[www.le933.com](http://www.le933.com)



Dès le 5 janvier



matin

midi

après-midi

retour

Branchée sur Québec



# *Merci et joyeuses fêtes*

À l'occasion des fêtes, nous tenons  
à remercier nos fidèles donateurs  
et partenaires qui, par leur générosité,  
participent à notre mission de  
« rendre les soins meilleurs  
et plus humains ».

**FONDATION**


**Hôpital Laval**



Institut universitaire  
de cardiologie  
et de pneumologie

[www.fondationhopitallaval.com](http://www.fondationhopitallaval.com)

**Des milliers de personnes ayant bénéficié  
des 26 000 contributions et dons reçus  
en 2008 pourront, elles aussi, partager  
un magnifique temps des fêtes.**



# LES JOURS SOL



## CINEMA MAISON

- 5.1 canaux
- Lecteur DVD
- Enceintes type tours et satellites
- Extrêmes graves

Rég.: 499\$  
**297\$**

**RABAIS 200\$**

SAMSUNG

**PUISSANCE 1000W**

## GRATUIT GARANTIE PROLONGÉE 3 ANS TOTAL 60 MOIS PAYER\*

A L'ACHAT DE TÉLÉVISEURS PANASONIC ET PAYER EN 60 VERSEMENTS\*



**PLASMA 42" HD**  
VIERA Panasonic  
• 3 entrées HDMI  
• Fente pour carte SD  
Rég.: 1199\$  
**997\$**

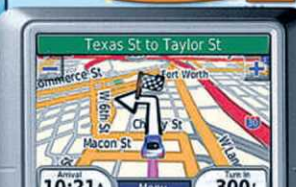


**ACL 37" HD**  
VIERA Panasonic  
• Résolution 1920 X 1080  
• 3 entrées HDMI  
• Fente pour carte SD  
Rég.: 1299\$  
**1097\$**



**PLASMA 50" HD**  
VIERA Panasonic  
• 3 entrées HDMI  
• Résolution 1920 X 1080  
• Fente pour carte SD  
Rég.: 1999\$  
**1797\$**

## GPS



**GARMIN**  
GPS NÜVI 260R  
• Ecran tactile  
• Canada/USA - Carte 2009  
• Adap. 12 volt/Batt.  
• Donne les noms des rues  
• Garantie 1 an

**159\$**

## LECTEUR MP3



**SAMSUNG**  
• 2 Go  
• MP3/WMA  
**37\$**

## LECTEUR BLU-RAY



**SAMSUNG**  
Rég.: 279\$  
**177\$**

## OREILLETTE



**Bluetooth**  
Rég.: 59\$  
**1977\$**

## LA HAUTE DÉFINITION AVEC DU STYLE

## 60 MOIS PAYER



**PLASMA 42" HD**



**EXTREME GRAVE 10", 120W pour seulement 197\$**  
Rég.: 399\$  
**1297\$**

**60 versements 2686\$ mois**



**PLASMA 42" HD**  
Rég.: 999\$  
**687\$**

## DERNIER JOUR POUR PROFITER DE CETTE OFFRE!



**PLASMA 50" HD**  
Rég.: 1299\$  
**887\$**



**GRATUIT LECTEUR BLU-RAY**  
**ACL 46" FULL HD 1080P + BLU-RAY**  
• Entrée PC  
• Résolution 1920 X 1080  
• Entrée HDMI  
Rég.: 1799\$  
**997\$**



**ACL 46" FULL HD 1080P + BLU-RAY**  
Rég.: 1799\$  
**997\$**



**ACL 52" FULL HD 1080P**  
Rég.: 1999\$  
**1597\$**

## CAMESCOPE MINI-DV



**SAMSUNG**  
Rég.: 249\$  
**177\$**

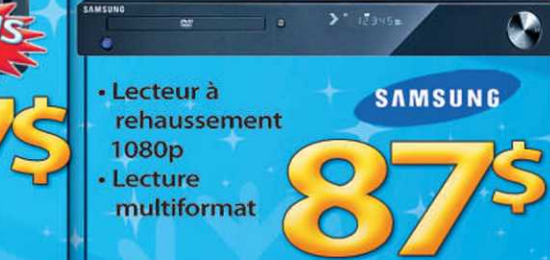


**RABAIS 50\$**  
pour Mac & PC  
**47\$**



**SONY**  
Rég.: 179\$  
**127\$**

## LECTEUR DVD 1080P



**SAMSUNG**  
• Lecteur à rehaussement 1080p  
• Lecture multiformat  
**87\$**



**ACL 22" HD**  
Rég.: 297\$  
**297\$**



840, Bouvier, Québec 418-627-0840

**La clef de sol**

Donnacona 418-285-4535

UN SERVICE COMPLET LORS DE L'ACHAT Avec La Clef de Sol, vous êtes assurés d'obtenir:  
• Un service de livraison rapide  
• Une installation professionnelle  
• Une formation personnalisée  
• Un support technique efficace





# Le Port de Québec s'est démarqué en 2008 !

## Croisières internationales

Plus de 112 000 passagers et membres d'équipage ont visité la Vieille Capitale et sa région, une hausse de 20% comparativement à 2007. De ce nombre, 16 000 croisiéristes ont choisi Québec comme point de départ ou d'arrivée de leur croisière, soit 40% de plus qu'en 2007.

Par ailleurs, Québec est également reconnu au sein de l'industrie des croisières et auprès d'importants hauts dirigeants comme une destination prisée. Certains soulignent également les installations modernes et la localisation du terminal au cœur du quartier historique.

*« Québec offre une expérience unique aux touristes grâce à son passé riche en histoire, sa culture française et ses arts. C'est comme une visite dans une ville d'Europe sans quitter l'Amérique du Nord. »*

Minas Myrtidis- Norwegian Cruise Line

*« Le Port de Québec s'est doté d'un terminal de croisières muni d'excellentes installations et parfaitement situé au cœur du Vieux-Québec. »*

Bob Stone, Royal Celebrity Tours

*« Le Port de Québec offre un bel exemple de partenariat avec la ville, les gouvernements fédéral et provincial, l'Association des croisières sur le St-Laurent, les marchands, vendeurs, fournisseurs et les lignes de croisières. »*

Don Habeger, Royal Caribbean Cruises

Et ce n'est pas tout...



Photo: Benoit Camirand Photos

## Accès au fleuve et vie urbaine

L'APQ a été le maître d'oeuvre dans les réalisations architecturales des trois sites composant le legs fédéral dans le cadre du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville. D'ailleurs, l'APQ a récemment été récompensée en recevant quelques prix de distinction pour ces projets. Le Port de Québec est le port au Canada qui accorde le plus haut pourcentage de ses terrains à des fins publiques et récréatives, soit de l'ordre de 20%.

### Baie de Beauport



### Bassin Brown



### Agora-Port de Québec



Photos: Port de Québec

Par ailleurs, le Port de Québec a été heureux de contribuer à d'importants événements reliés au 400<sup>e</sup> anniversaire se déroulant sur ses propriétés, tels que le Moulin à images, le Rendez-vous naval de même que les activités entourant l'Espace 400<sup>e</sup>.

*En cette période de réjouissances, le Port de Québec désire souhaiter de Joyeuses Fêtes à la population et la remercie d'avoir contribué au succès de l'activité croisières à Québec et d'avoir fait du 400<sup>e</sup> des festivités extraordinaires dont tous se souviendront longtemps.*

*Meilleurs vœux pour l'année 2009 !*

Ross Gaudreault  
Président-directeur général  
Administration portuaire de Québec

# lemonde



Les rumeurs de guerre étant ce qu'elles sont entre l'Inde et le Pakistan, le flot de Pakistanais quittant l'Inde pour revenir dans leur pays est constant aux postes frontières. — PHOTO AP

## RIVALITÉ INDE PAKISTAN

# Islamabad cherche à calmer le jeu

Agence France-Presse

**ISLAMABAD** — Le Pakistan s'est efforcé hier d'apaiser ses très vives tensions avec l'Inde en appelant au «dialogue», tout en refusant toute ingérence en matière de lutte contre les mouvements islamistes, après une nouvelle escalade qui a conduit les États-Unis à lancer un appel au calme.

Vendredi, la crise indo-pakistanaise avait atteint un nouveau paroxysme avec l'annonce par des responsables de l'armée à Islamabad du déploiement de renforts militaires à la frontière indienne.

Les relations entre les deux pays, qui se sont fait trois fois la guerre depuis leurs indépendances en 1947, n'en finissent plus de se détériorer depuis les attentats meurtriers (172 morts) de la fin novembre à Bombay, imputés par New Delhi au Lashkar-e-Taiba (LeT), un groupe islamiste basé au Pakistan.

Hier, le président pakistanais, Asif Ali Zardari, a lancé un message d'apaisement en appelant au «dialogue».

«La solution aux problèmes de la région (...) c'est la politique, le dialogue et la démocratie au Pa-

kistan, car la démocratie fait partie de la solution, et non du problème», a déclaré M. Zardari, dont le discours était retransmis en direct par la télévision d'État.

Un peu plus tôt, son Premier ministre, Yousuf Raza Gilani, avait été dans le même sens en réaffirmant qu'il ne se lancerait pas dans une guerre contre son voisin indien, sauf en cas de provocation de celui-ci.

### DÉPLOIEMENT DE TROUPES

Côte indienne, le ministre des Affaires étrangères Pranab Mukherjee a de nouveau appelé hier, le Pakistan à en faire plus pour démanteler le LeT.

M. Zardari a répliqué hier en demandant à New Delhi de ne pas lui dicter la conduite à tenir pour venir à bout des mouvements islamistes.

«Nous le ferons parce que c'est nécessaire pour nous, et non parce que vous le voulez», a-t-il déclaré à l'attention des dirigeants indiens.

«Nous avons des acteurs non étatiques» qui «veulent nous imposer un ordre du jour», a toutefois admis M. Zardari à propos des groupes islamistes.

Mais «nous allons nous en occu-

per, nous allons le résoudre, nous allons y remédier», a-t-il promis, avant de conclure: «Laissez-nous la liberté des occasions. Nous choisirons notre moment.»

Selon la presse pakistanaise d'hier, 20.000 soldats supplémentaires pourraient être massés le long de la frontière indienne.

La veille, des responsables militaires pakistanais avaient annoncé que «quelques milliers» de soldats allaient être retirés de l'instable nord-ouest du pays et transférés à la frontière indienne.

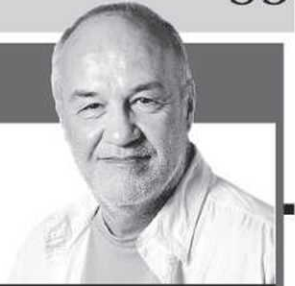
Selon l'un de ces responsables, Islamabad a pris ces mesures après avoir appris que l'Inde avait agi de même de son côté.

Inquiets de cette escalade, les États-Unis ont lancé vendredi soir un appel au calme à leurs deux alliés d'Asie du Sud.

Au delà d'un éventuel conflit, les États-Unis, comme d'autres pays occidentaux engagés en Afghanistan, craignent qu'une baisse de la pression d'Islamabad dans des régions comme le Nord-ouest considérées comme des refuges pour les extrémistes islamistes ne permette à ces derniers de lancer plus d'attaques de l'autre côté de la poreuse frontière afghane.

## René Beaudin

Pour joindre notre chroniqueur :  
rbeaudin@lesoleil.com



## Paix impossible, guerre improbable

**L**e face-à-face en cours entre l'Inde et le Pakistan, deux puissances nucléaires, a un air de déjà-vu. Mais c'est plus inquiétant aujourd'hui qu'hier.

En janvier 2002, les deux pays ont failli se livrer à une guerre de grande ampleur dans le contexte d'événements analogues à ceux d'aujourd'hui. À l'époque, c'était à la suite d'un assaut mené contre le Parlement de New Delhi par une poignée d'islamistes plus ou moins apparentés au pouvoir pakistanais, ou au contraire en rivalité avec lui et se servant de l'Inde comme champ de bataille.

Aujourd'hui, c'est dans le sillage des massacres de Bombay, le mois dernier, infiniment plus meurtriers que ceux de 2002 et pour lesquels l'Inde cherche une riposte, que se situe l'actuel psychodrame.

### GUERRE LIMITÉE

En 2002, le pire a été évité, en grande partie grâce aux États-Unis, à la fois alliés du Pakistan et partenaire stratégique de l'Inde. L'Inde était en outre, depuis son accession à l'indépendance en 1947, prisonnière d'une doctrine stratégique inopérante.

En vertu de cette doctrine étaient immédiatement attaqués des objectifs jugés «vitaux» par le Pakistan, dont deux ou trois grandes villes, presque collées à la frontière, incitant celui-ci, privé de profondeur stratégique, à utiliser en premier ses armes nucléaires, s'il le fallait, pour arrêter l'armée indienne, plus forte en nombre, à partir du moment où il en aurait.

Aucune des précédentes guerres contre le Pakistan ne s'est déroulée en vertu de cette logique ou doctrine de guerre totale, qui se voulait résolument défensive, le gros de l'armée indienne se contentant par ailleurs de tenir le terrain aux frontières.

La grande alerte de 2002 en a révélé la faillite.

Les trois grands corps de bataille, chargés de ces grandes opérations offensives, étaient déployés loin, très loin, de la frontière. Il fallait de deux à trois semaines pour les amener et les déployer sur le champ de bataille. L'effet de surprise était presque nul. Ils étaient une cible assurée de frappes nucléaires pakista-

naises. Ils étaient condamnés à l'inaction.

L'Inde s'est alors dotée d'une doctrine dite de «guerre limitée», en vertu de laquelle de grandes opérations militaires peuvent être livrées, localement et victorieusement, sans que l'ennemi ne soit forcément tenté d'utiliser ses armes de destruction massive.

Les trois grands corps de bataille en question ont été réorganisés, ou sont en voie de l'être, en vertu de ce concept dit de «départ froid». Ils sont fragmentés en unités plus petites et légères, déployés plus proches de la frontière, en fonction d'opérations à mener sur des théâtres autrefois jugés comme secondaires, moins hautement proclamés ou aisément identifiables, comme jadis, mais où des percées bien exploitées peuvent paralyser l'armée pakistanaise. Ces nouvelles unités ne sont plus des cibles *a priori* de l'armement nucléaire.

### « New Delhi en quête d'une riposte militaire appropriée aux massacres de Bombay »

C'est une doctrine stratégique destinée à priver la guerre nucléaire de tout automatisme. Elle rend par ailleurs la guerre conventionnelle, avec les risques de dérapage de toutes sortes qu'elle comporte fatalement, plus «pensable».

Autre différence avec 2002, les États-Unis n'ont plus, au Pakistan, l'influence qu'ils avaient sur le régime du général Musharraf. Le Pakistan retire d'ailleurs du front afghan une partie des troupes engagées dans la guerre contre le terrorisme, pour les redéployer face à l'armée indienne. Dur coup pour la sainte alliance.

Plus qu'en 2002, les deux ennemis risquent ainsi d'être laissés à eux-mêmes.

«Paix impossible, guerre improbable», en était-on d'ailleurs venu à dire de la rivalité entre les deux pays, en tout cas avant les événements de Bombay, en paraphrasant une formule célèbre de Raymond Aron, pendant la guerre froide.

Est-ce toujours le cas?

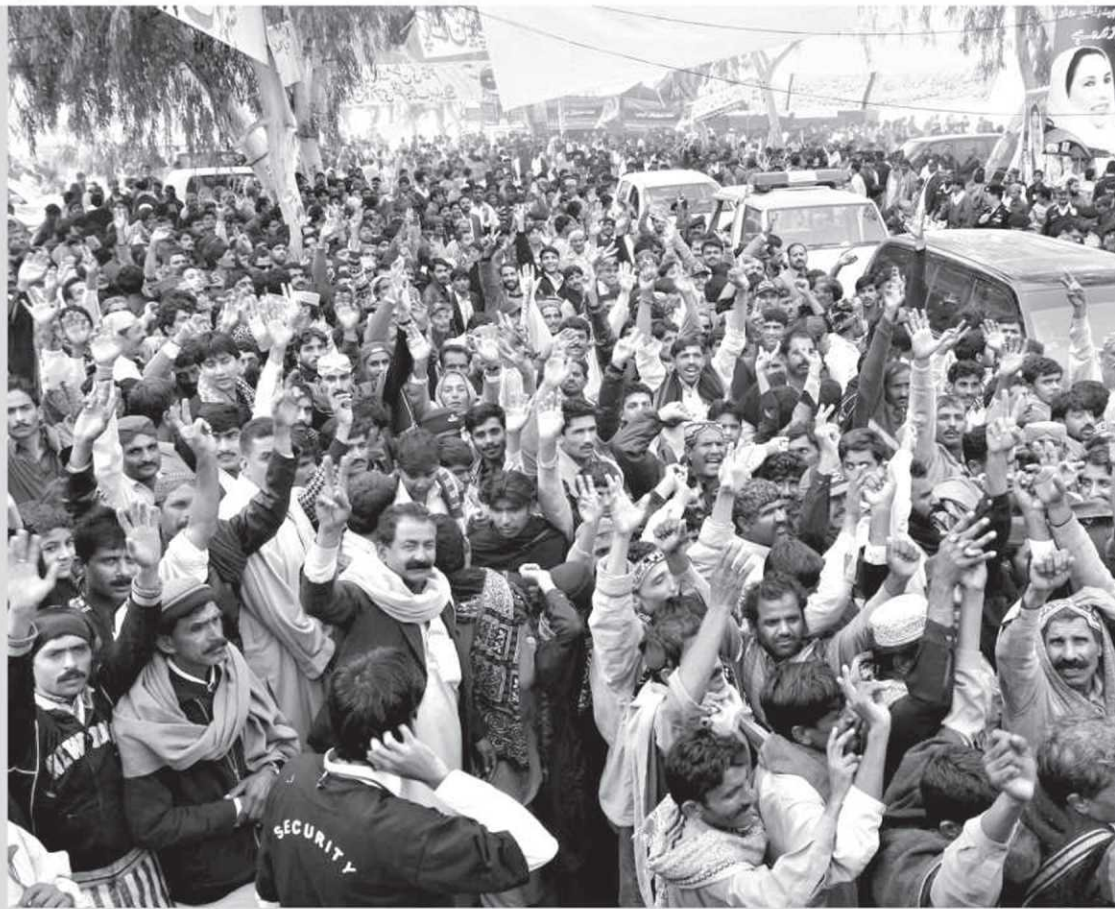
## Imad «le tueur» tombe sous les balles

RAMADI — La police irakienne a abattu, hier à Ramadi, Imad «le tueur», un chef d'Al-Qaida en Irak accusé du meurtre d'une centaine de personnes, et a arrêté quelques heures plus tard ses deux complices, avec lesquels il s'était évadé vendredi d'un poste de police de la ville.

«Il a été abattu par des tireurs d'élite de la police», a affirmé le colonel de police Salah Arar, qui dirige les opérations.

Selon cet officier, aussitôt après son évasion, Imad Ahmad Farhan, un Irakien plus connu sous le nom d'Imad «le tueur» pour avoir reconnu au moins 100 meurtres selon la police, est entré par effraction dans une maison et a pris une famille en otage. Quelques heures plus tard dans la nuit de vendredi à hier, à quelques centaines de mètres de là, la police irakienne a capturé ses deux complices.

Imad «le tueur» avait réussi à s'échapper vendredi d'un poste de police où il était retenu avec une dizaine d'autres membres d'Al-Qaida. Son évasion au cœur de la nuit s'était soldée par la mort de sept de ses complices et de six policiers. **AFP**



## HOMMAGE À BENAZIR BHUTTO

Plus de 150 000 Pakistanais se sont massés hier autour de la tombe de l'ancienne première ministre Benazir Bhutto, dans le sud du pays, pour rendre hommage à leur leader bien-aimée, un an jour pour jour après son assassinat. Dès les premières heures de la matinée, la foule, où certains se frappaient la poitrine pour exprimer leur intense émotion, s'est pressée aux postes de contrôle mis en place à l'entrée du cimetière du village de Garhi Khuda Bakhsh, où se trouve le mausolée de la famille Bhutto. — PHOTO AP

## Querelle de juristes au Ghana

ACCRA — Les Ghanéens tournent hier la page de huit ans de présidence de John Kufuor et vont départager lors d'un second tour serré deux juristes sexagénaires, Nana Akufo-Addo du parti au pouvoir et John Atta-Mills de l'opposition.

Un second tour serein, dans la lignée du premier qui s'est bien déroulé, permettrait au Ghana de montrer un exemple de transition démocratique réussie, dont l'Afrique a particulièrement besoin.

Mais la tension est montée hier, les deux camps s'accusant d'intimidation et de préparer des fraudes pour truquer l'élection. À tel point que le président sortant a lancé un appel au calme.

Nana Akufo-Addo est un avocat issu du Nouveau Parti patriotique (NPP). John Atta-Mills, professeur de droit, est à la tête du Congrès national démocratique (NDC). Tous deux ont, 64 ans.

Plus connu sous le diminutif de «Nana», Akufo-Addo part avec une légère avance, puisqu'il a obtenu 49,13 % des suffrages au premier tour du 7 décembre contre 47,92 % à John Atta-Mills.

**Populaire!**

**Salut 400<sup>e</sup>!** Spectacle de clôture des fêtes du 400<sup>e</sup>

**EN DIRECT AU 102,9 CFOM DÈS 23H**

- ✿ Dès 21h30 l'équipe d'animation du 102,9 CFOM sera sur place.
- ✿ Venez nous rejoindre, de magnifiques prix à gagner!

LA STATION LA PLUS ÉCOUTÉE À QUÉBEC\*

**102.9 fm**  
CFOM  
souvenirs garantis

*Fêtons nos 400 ans!*

\* 1 919 000 heures d'écoute  
Source: Sondages BBM S4-2008 12 ans+ heures d'écoute marché central de Québec L-D 5A-1A



En 2007, dans le secteur résidentiel, 302 logements ont été construits à Rimouski. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CARL THÉRIAULT

CONSTRUCTION

# Année record à Rimouski

**Carl Thériault**  
Collaboration spéciale

**RIMOUSKI — L'année 2008 aura été celle de tous les records à Rimouski dans le domaine de la construction résidentielle, institutionnelle et commerciale pour atteindre, selon les dernières projections, près des 125 millions \$ en valeur de permis de construction. En 2007, la valeur totale de ces activités avait été de 78 millions \$, ce qui était déjà une somme record.**

Dans le secteur résidentiel, le taux d'occupation demeure toutefois très bas à 0,6 % à Rimouski, en légère hausse, comparativement à 0,2 % selon les chiffres de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Plusieurs familles de cette localité de quelque 43 000 personnes auront une fois de plus de la difficulté à se trouver un appartement cette année.

«Honnêtement, que ce soit 0,2 % ou 0,6 %, ça ne changera pas grand-chose pour ceux et celles qui auront à se chercher un appartement pour le mois de juillet. Le taux d'équilibre du marché locatif est fixé à 3,0 %, nous sommes encore bien loin du compte et il est aisé de constater que la situation locative (si on fait abstraction de l'offre de plus en plus croissante de condos...), ne s'améliore pas à Rimouski. Il est à prévoir qu'il y aura encore cette année des ménages locataires qui auront de la difficulté à se loger», souligne Jacques Métras, coordonnateur du comité logement Rimouski-Neigette.

À Rimouski comme ailleurs dans la région, le travail sur les chantiers de

construction n'a pourtant pas manqué. En 2007, dans le secteur résidentiel, 302 logements ont été construits à Rimouski, ce qui était déjà une augmentation de près de 50 % par rapport à 2006.

Ce nombre devrait être dépassé si la tendance se maintient. Selon les chiffres disponibles au 30 novembre dernier, 261 logements avaient été mis en chantier.

«L'année 2008 a été une excellente année pour nos membres. C'était presque trop», souligne Sylvain Castonguay, président de l'Association de la construction du Québec, section Bas-Saint-Laurent et Gaspésie.

La compétence de la jeune main-d'œuvre a toutefois constitué un problème. «Il faudrait des subventions pour ces apprentis pour que nous ayons le temps de les former en entreprise et en même temps qu'ils vont aux études. Direct sur les chantiers, nous n'avons pas le temps de les former.»

**2009 À RIMOUSKI**

À moins d'un revirement peu probable, deux tours de 311 logements seront construites au centre commercial la Grande Place par le promoteur Réseau Sélection, un projet de plus de 50 millions \$ qui devrait être terminé au printemps 2010, et destiné aux personnes autonomes et semi-autonomes. Tous les secteurs de la construction sont en hausse. De nouveaux immeubles commerciaux sont sortis de terre : Réno Dépôt, Future Shop et Winners (ouverture indéterminée) à la Cité des achats dans l'est de la ville. Le domaine institutionnel n'est pas en reste, les travaux de 7 millions \$ sont terminés au Colisée de Rimouski. La construction résidentielle des Prés du Saint-Rosaire s'est poursuivie.

## LES SOLDES PAR LAURIER

SOLDES D'APRÈS NOËL  
Du 26 au 31 décembre

Venez profiter de rabais exceptionnels pendant les **Soldes d'après Noël** au centre Laurier. Réductions sur des milliers d'articles.

Consultez les rabais des détaillants dans la section Événements du site [laurierquebec.com](http://laurierquebec.com)

Joyeuses Fêtes et bonnes économies!



**CONCOURS LAURIER leSoleil**  
**500\$ À GAGNER EN CARTE-CADEAU**

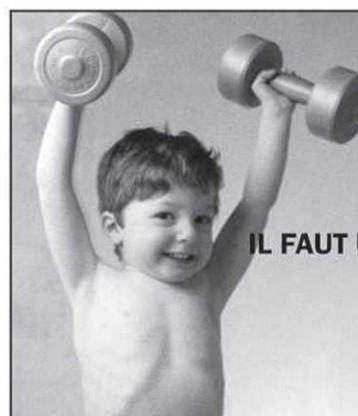
PRÉNOM: \_\_\_\_\_ NOM: \_\_\_\_\_  
 ADRESSE: \_\_\_\_\_  
 VILLE: \_\_\_\_\_  
 CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_  
Remplissez ce coupon et déposez-le au kiosque d'information. Règlement du concours disponible à Laurier. Concours réservé aux 18 ans et plus.

Tirage le 28 janvier 2009 à 14 h.

**LAURIER**  
QUÉBEC

[laurierquebec.com](http://laurierquebec.com)

350 magasins Sears, Zellers, la Baie, Toys «R» Us, Future Shop, Sports Experts, Linen Chest, Renaud-Bray, Old Navy, Freedom Central et H&M.



Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

**IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !**

1.800.567.2236  
[www.muscle.ca](http://www.muscle.ca)  
bureau du Québec

**Dystrophie musculaire Canada**  
une action musclée

« LES LENDEMAINS  
DE VEILLE, ON  
RÉCUPÈRE! »



En 2009, récupérez davantage vos contenants et emballages!  
Un petit geste facile à faire pour changer les choses. Pour connaître  
ce qui est recyclable, vérifiez auprès de votre municipalité ou au  
[www.votrevoixecolo.com](http://www.votrevoixecolo.com).

**AVANT DE JETER, ÉCOUTEZ VOTRE VOIX ÉCOLO!**

VOTRE VOIX  ÉCOLO.com

eeq  
Éco-Entreprises Québec

  
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

  
RECYCLE  
MÉDIAS

  
UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

RECYC-QUÉBEC  
Québec 

# Plus grave encore

**Jean-Marc Salvet**

jmsalvet@lesoleil.com



**Q**ue le pape Benoît XVI ait déclaré en début de semaine que l'homosexualité menace autant la survie de l'humanité que les changements climatiques n'est pas très grave au fond. C'est plutôt une sottise.

La comparaison est si grossière qu'elle sera sans conséquence.

Ce qui est grave, par contre, c'est ce qui s'est passé quelques jours plus tôt à l'ONU, le 18 décembre. Sur 192 États membres, seulement 66 ont signé une déclaration prônant la dépénalisation de l'homosexualité.

«Dépénaliser» — rappelons-le pour insister là-dessus —, c'est simplement cesser de considérer quelque chose comme un délit ou un crime. Rien d'autre.

Malgré tout, la majorité des représentants des pays du monde ont estimé que la dépénalisation de l'homosexualité irait beaucoup trop loin! Ils ont donc rejeté la déclaration.

Voilà qui est autrement plus inquiétant que les mots du chef de l'Église catholique. D'autant qu'ils ne sont, sur le fond, ni surprenants ni nouveaux. Ils reflètent l'ADN de la hiérarchie catholique, comme celle des autres religions d'ailleurs.

L'homosexualité est interdite et donc pénalisée dans 77 pays. La peine de mort est prévue dans sept d'entre eux (Arabie Saoudite, Émirats arabes unis, Iran, Mauritanie, Nigeria, Soudan, Yémen).

La déclaration a été présentée par les Pays-Bas et la France. Elle a été appuyée par les pays de l'Union européenne, le Brésil, Israël, le Japon

et le Canada, notamment.

Le texte n'a pas le moindre caractère contraignant. Il ne vise — ne visait, faudrait-il plutôt écrire — qu'à créer une dynamique en faveur de la décriminalisation de l'homosexualité.

Pour toutes sortes de raisons, le Vatican, mais aussi les États-Unis, la Russie, la Chine et plusieurs autres ont refusé de s'associer à cet appel. De nombreux pays arabes ont même signé une contre-déclaration.

En faisant une fixation sur le pape Benoît XVI et son église, certaines associations de défense des personnes homosexuelles et d'autres militants des droits de la personne finissent par oublier la forêt derrière l'arbre qui les obsède.

## Il y a eu plus alarmant que les propos du pape sur l'homosexualité

Un reproche qui vaut aussi pour les médias, qui ont été plus prompts à rapporter les propos du pape parce qu'ils les savaient controversés qu'à s'intéresser à cette séance onusienne. Dommage.

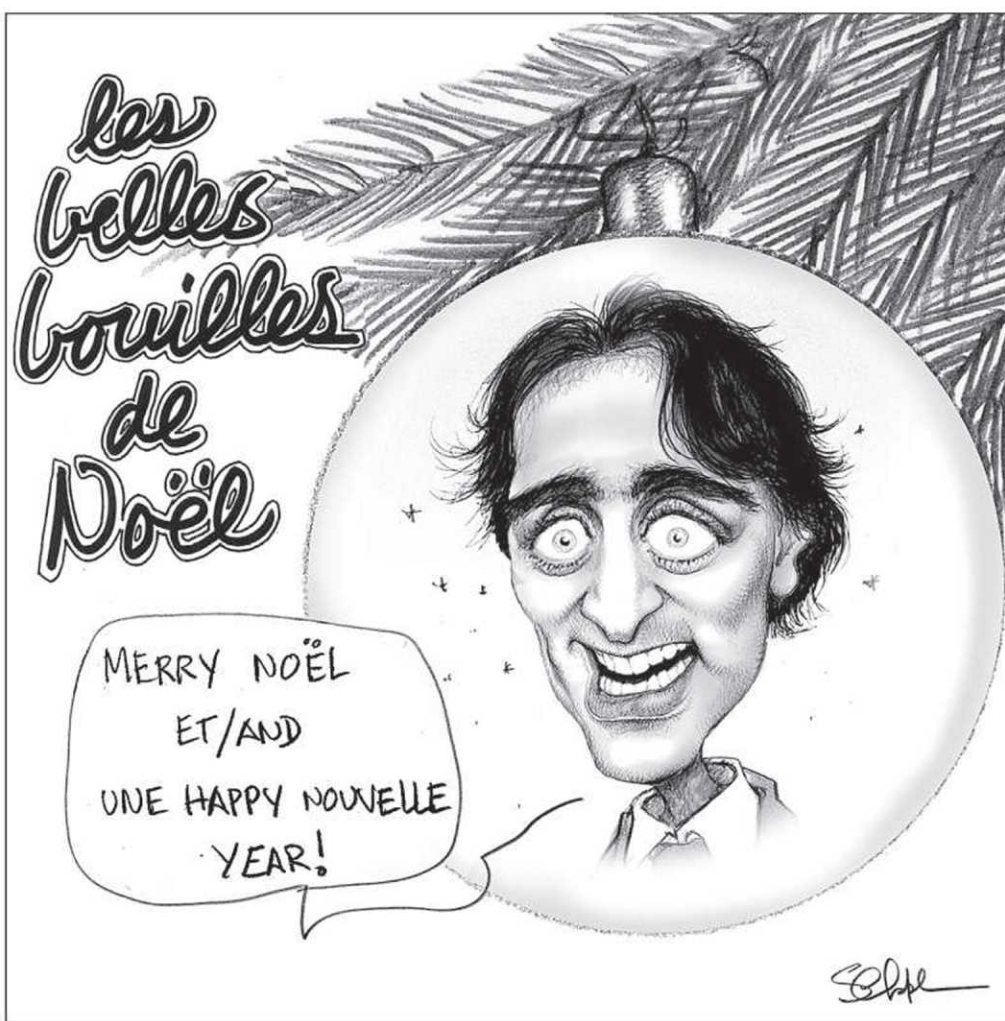
Car s'il fallait juger l'état du monde au nombre de gouvernements ayant signé cette déclaration, on serait bien obligé de dire qu'il n'est pas très brillant. Il y aurait même de quoi désespérer en cette année du 60<sup>e</sup> anniversaire de naissance de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

## Coupable!

Oui, je plaide coupable. Dans la soirée du 6 au 7 décembre, j'ai stationné mon véhicule dans le stationnement du Marché du Vieux-Port, sans reçu d'horodateur. À mon arrivée, après la fermeture du marché, l'horodateur était recouvert d'une enveloppe, la barrière était levée et aucune mention n'indiquait, sur l'horodateur ou sur l'enveloppe le recouvrant, qu'il était interdit de stationner. Dans ma grande

naïveté, j'ai donc présumé que le stationnement était permis et gratuit! Si la Ville de Québec veut attirer des visiteurs en ses murs, cela ne va certainement pas l'aider dans l'atteinte de ses objectifs en matière touristique! Merci pour cet accueil si chaleureux. Nous apprécierions plus de transparence de la part de notre capitale nationale!

**Jacques Ouimet**  
Lac-Beauport



**MON CLIN D'ŒIL** **STÉPHANE LAPORTE**  
Collaboration spéciale

«Pour que notre option soit plus populaire auprès des jeunes, il faudrait écrire le Oui: Wii.»  
— PAULINE MAROIS

## VOS COMMENTAIRES

### Le dernier Noël de Champlain

Atteint de paralysie au cours des dernières semaines de sa vie, Samuel de Champlain meurt le 25 décembre 1635, au fort Saint-Louis (tout près du monument qu'on lui a érigé sur la terrasse Dufferin). Toute la colonie (peuple, soldats, capitaines et gens d'Église) accompagne sa dépouille jusqu'à l'église paroissiale Notre-Dame-de-la-Recouvrance (située entre l'actuelle basilique Notre-Dame et la place d'Armes). Le père Paul Le Jeune, qui a présidé les funérailles et prononcé l'oraison funèbre, écrira dans les relations des Jésuites : «(...) à la mort, il perfectionna ses vertus, avec des sentiments de piété si grands qu'il nous étonna tous.» D'abord inhumé dans une petite chapelle adjacente à l'église, détruite dans un incendie, son corps aurait été vraisemblablement transféré dans la crypte de la basilique. On le cherche toujours. Le maire Labeaume, le cardinal Ouellet, ainsi que les organisateurs des Fêtes du 400<sup>e</sup> voudront sans doute souligner cet événement d'une façon spéciale, avant le spectacle de clôture du 31 décembre. Pourquoi ne pas mettre aussi à contribution le propriétaire de la boutique de Noël, située dans la rue

De Buade à deux pas du lieu de sépulture du fondateur de Québec?

**Raymond Dionne**  
Saint-Romuald

### Pas touche!

Dieu créa l'Univers en polychromie. Le pape le décréta en monochromie. Dieu fit les espèces multiformes. Le pape les affubla d'un uniforme difforme. Dieu disposa les rapports intraspèces en éventail de variantes, en moult mixages. Le pape les contracta en un seul appareillage, en un seul ménage. Dieu créa pour chaque geste mille fonctions. Le pape mutila celui de l'amour en le menottant à une seule, la procréation. Dieu créa les peuples aux multiples visages. Le pape les réduisit à deux seules faces, la sainte et la néfaste. Dieu vit que sa création était bonne, le pape décréta *ex cathedra* que seul ce que visait son canon était bon. Le reste, il le proclama dangereux pour la survie de l'humanité. Comme un instrument de musique, Dieu créa la sexualité multitouche. Le pape la contre-façonna en une seule, la pas-touche. Dieu créa l'amour en effusions et à profusion, le pape le fit se recroqueviller en sécheresse et calci-

fication. De la «pierre tu es pierre» mortifère ne poussent jamais les staminifères.

**Pascal Barrette**  
Ottawa

### Un policier très humain

Mardi soir dernier, le 16 décembre, une de mes amies est décédée subitement sur le territoire de l'arrondissement de Charlesbourg. J'aimerais remercier le policier de la Ville de Québec Jean Tougas. Il m'a aidé et soutenu lors de cet événement tragique. Il fut très professionnel, très humain et compréhensif. Je remercie aussi les autres policiers présents lors de cette intervention, ainsi que les ambulanciers et les médecins de l'hôpital de l'Enfant-Jésus qui ont tout tenté afin de la réanimer.

**Suzanne Lemieux**  
L'Ancienne-Lorette

## Écrivez-nous

Écrivez-nous à [opinion@lesoleil.com](mailto:opinion@lesoleil.com)  
Pour être publié dans le journal ou sur notre site Web ([www.cyberpresse.ca/le-soleil](http://www.cyberpresse.ca/le-soleil)), votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

# arts & spectacles

THÉÂTRE À la lumière de l'escargot → 45

Jean-Philippe Joubert

## 2009 SUR LE BON PIED

**Didier Fessou**

dfessou@lesoleil.com



À la fois livre et agenda.

Ce guide offre de vous assister dans votre quotidien professionnel. Et il a de l'ambition.

Jugez-en : chaque jour, il vous permettra de gérer votre temps et d'établir vos priorités. Chaque semaine, il vous aidera à faire le point sur vos projets, à mieux contrôler le déroulement de votre plan de carrière, à maîtriser votre stress, à augmenter votre niveau d'énergie et à gagner du temps. Chaque mois, il vous proposera un thème, un bilan et une planification.

Il vous montrera comment construire un réseau et établir de bonnes relations au travail. Enfin, il vous suggérera une liste de livres d'accomplissement personnel dont les sujets sont tous plus engageants les uns que les autres.

C'est à se demander comment on a pu travailler jusqu'ici en l'absence d'un tel outil...

Originaire de Québec, Mélissa Lemieux a étudié la communication à l'Université Laval. Travaillant en marketing, elle a découvert qu'elle avait un sens inné de l'organisation. Aujourd'hui, elle est coach professionnelle, diplômée de Coach U et membre de l'International Coach Federation.

C'est quoi un coach? C'est une personne qui en accompagne une autre afin de l'aider à atteindre un objectif. La plupart du

temps, cet objectif est d'ordre professionnel. Le coach, précise Mélissa Lemieux, n'est ni un psy ni un thérapeute : «Il ne soigne pas, il se contente d'aider quelqu'un à passer à l'action.»

S'inspirant du concept de la roue de vie, Mélissa Lemieux dit avoir identifié neuf thèmes qui sont autant de sphères de la vie : 1. la réalisation de soi, 2. le bien-être au travail, 3. la santé, 4. l'argent, 5. l'engagement social, 6. la famille, 7. la vie de couple, 8. l'organisation domestique et l'environnement, 9. le plaisir et le divertissement.

Elle a décidé de faire un agenda avec chacun de ces thèmes. Neuf thèmes, neuf agendas à raison d'un par année. L'an dernier, aux Éditions de l'Homme, elle avait publié *Mon projet de vie* consacré à la réalisation de soi.

Dédié au bien-être au travail, ce deuxième agenda devrait aider ses utilisateurs à faire la part des choses. À savoir se concentrer sur l'essentiel en privilégiant ce qui est important et non ce qui est urgent : «Les urgences dominent notre vie professionnelle, se succèdent les unes aux autres et bouffent tout notre temps. Quand on apprend à discerner les choses importantes, on découvre qu'il y a moins d'urgences. Du coup, notre horaire se libère.»

Bref, Mélissa Lemieux se propose de nous aider à user judicieusement de notre temps pour en gagner. Quelle bonne personne!

MÉLISSA LEMIEUX. *Mon bien-être au boulot*, Les Éditions de l'Homme, 320 pages, 29,95\$.



Mélissa Lemieux : «Cet agenda, c'est l'outil idéal pour vous sentir bien au travail et empêcher que les urgences ne bouffent tout votre temps.»

— PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE



GARMIN

# GPS

# 159\$

**GPS NÜVI 260R\***

- Écran tactile
- Canada/USA • Carte 2009
- Adap. 12 volt/Batt.
- Donne le nom des rues
- Garantie 1 an

\* Remis à neuf.

**DÉMARREUR À DISTANCE\***  
À PARTIR DE

# 167<sup>97</sup>\$

INSTALLATION INCLUSE

Pièces non-incluses.



**La clef de sol**

**ATELIER ELECTRONIQUE**

(418) 622-2655

840, BOUVIER, QUÉBEC



Dans *Le cabinet noir*, l'auteur et éditeur Guy Birenbaum met en lumière les manipulations des Renseignements généraux français pour nuire à tous les adversaires directs ou potentiels de Jacques Chirac. Ainsi ont circulé des rumeurs sur le passé «collaborationniste» du père de Lionel Jospin (1), sur une plainte pour violence conjugale portée par Cécilia, l'ex-femme de Nicolas Sarkozy (2), ou sur l'assassinat de Yann Piat, «attribué» à François Léotard (3). — PHOTOS PHOTOOTHÈQUE LE SOLEIL

# France : le dossier noir de la « police politique »

**Louis-Bernard Robitaille**  
Collaboration spéciale

**PARIS — Les tout-puissants Renseignements généraux, les RG dans le jargon, ne se contentent pas de tenir le rôle de « police politique » en France. Ils tentent même d'infléchir le cours des événements, jusqu'à se mêler du choix du président de la République, selon la thèse développée par l'auteur Guy Birenbaum. Et tous les moyens sont bons pour y parvenir. Y compris l'intoxication et la manipulation.**

Le 10 mai 2004, l'auteur et éditeur Guy Birenbaum a rendez-vous avec un grand personnage de l'ombre : Yves Bertrand, officiellement à la retraite depuis janvier, grand patron pendant 12 ans des Renseignements généraux. Cette police «politique» de 3500 agents, depuis Napoléon, se charge de «prendre le pouls» de l'opinion.

Éditeur depuis 1999 de documents sur divers scandales politiques — dont plusieurs concernant Jacques Chirac —, Birenbaum est cette fois sur l'affaire Yvan Colonna. Colonna est l'assassin présumé du préfet de Corse Claude Érignac, abattu en pleine rue, à Ajaccio, en 1998. En «cavale» pendant quatre ans, il a finalement été arrêté en 2003.

Or, des informateurs affirment à Birenbaum que Colonna lui-même avait en fait décidé de se rendre. Son «arrestation» aurait été une mise en scène montée par Nicolas Sarkozy, alors ministre de l'Intérieur, pour faire avancer sa carrière. Le 10 mai 2004, c'est le toujours influent Yves Bertrand, l'ex-patron des RG, qui doit confirmer la thèse du coup monté.

«Je me suis retrouvé, me raconte Birenbaum, en face d'un flic un peu fatigué à la Maigret, en compagnie d'un journaliste douteux et d'un modeste repris de justice qui mange à tous les râteliers. Outre l'affaire Colonna, il a passé le déjeuner à sortir des «révélations» croustillantes sur Sarkozy et sa femme.» Yves Bertrand, dont les carnets personnels ont cet automne «fuité» dans la presse, se présente comme un serviteur de

l'État. «Oui, mais de l'État Chirac. Il fut, de 1992 à 2004 et au-delà, l'homme des basses œuvres.»

Les 23 carnets d'Yves Bertrand que la police a saisis dans l'affaire Clearstream sont partiellement étalés dans les journaux. On y découvre que le patron des RG s'intéressait de près à la vie privée des personnalités politiques. Les accusations — sans preuve — fusent en direction de divers hommes politiques : cadeaux de dictateurs africains, pots-de-vin, fraude fiscale, etc. Bref, on espionne la vie privée des amis et des adversaires politiques pour les tenir en main ou les détruire.

## SALIR LA GAUCHE

Ce que Guy Birenbaum met en lumière dans son livre, c'est l'autre versant, les «chantiers» du «cabinet noir» des RG, l'intoxication et la manipulation. Des affaires inventées de toutes pièces dans le but de discréditer.

«Ou plus exactement, dit Birenbaum, de nuire à tous les adversaires directs ou indirects de Jacques Chirac. Ennemis de gauche, comme Lionel Jospin, ou d'autres leaders du Parti socialiste avant la présidentielle de 2002. Mais aussi rivaux potentiels de droite, comme le libéral François Léotard. À partir de 2002, une obsession totale concernant Nicolas Sarkozy.»

Il y eut un projet de livre sur le passé trotskiste de Jospin et sur le passé «collaborationniste» de son père. Écrit, mais jamais publié. Il y eut en 1997 l'affaire Yann Piat, un récit délirant, pratiquement dicté

par les RG, sur l'assassinat de cette députée de droite — un meurtre que les auteurs attribuaient à Léotard. Les auteurs et l'éditeur furent lourdement condamnés, mais, dit Birenbaum, «Léotard fut tout de même éliminé de la vie politique». En 1999, c'est un rival de droite autrement dangereux, Charles Pasqua, qui est écarté de la course à la présidence et impliqué dans un scandale de vente d'armes (toujours pas jugé).

## SUS À SARKOZY

Jusqu'au milieu de 2006, le clan Chirac a conservé l'espoir de barrer la route à Sarkozy sur le chemin de l'Élysée. Et les rumeurs se multiplient dans les milieux «bien informés» : le père (hongrois) de Sarkozy se serait enrichi avec l'argent de la Gestapo; Cécilia Sarkozy aurait porté plainte pour avoir été battue par son mari... Birenbaum se voit proposer des aveux explosifs sur une prise d'otages dans une maternelle de Neuilly, en 1993, où Sarkozy s'était illustré; autre affaire montée de toutes pièces, lui dit cet informateur...

Bien que Bertrand ait en principe pris sa retraite en janvier 2004, difficile de ne pas voir sa main dans la ténébreuse affaire Clearstream, où Sarkozy — entre autres — était soupçonné d'avoir déposé au Luxembourg de très grosses commissions occultes venues de Taïwan. Une affaire totalement fabriquée, avec de faux relevés informatiques, et pour laquelle l'ancien premier ministre aura un procès pour «complicité de dénonciation calomnieuse».

«Cela paraît aujourd'hui rocambolesque, dit Guy Birenbaum. Mais cela aurait pu marcher. À l'été de 2004, Nicolas Sarkozy est passé très près de se voir mis en examen. Si cela avait été le cas, il aurait été «neutralisé» pour trois ou quatre ans. Et n'aurait jamais pu être candidat à la présidence.»

GUY BIRENBAUM. *Le cabinet noir: au cœur du système Yves Bertrand*, Éd. Les Arènes, 235 p.

**PALMARÈS DES MEILLEURES VENTES 2008 RENAUD-BRAY**

<b>1</b> MILLÉNIUM, T. 1, 2, 3 STIEG LARSSON	<b>6</b> LE SECRET RHONDA BYRNE
<b>2</b> FASCINATION, T. 1, 2, 3, 4 STEPHIE MEYER	<b>7</b> UN MONDE SANS FIN KEN FOLLETT
<b>3</b> GIN TONIC ET CONCOMBRE RAFAËLE GERMAIN +	<b>8</b> TOUTES CES CHOSES QU'ON NE S'EST PAS DITES MARC LEVY
<b>4</b> MANGE, PRIE, AIME ELIZABETH GILBERT	<b>9</b> CHAGRIN D'ÉCOLE DANIEL PENNAC
<b>5</b> SOUTIEN-GORGE ROSE ET VESTON NOIR RAFAËLE GERMAIN +	<b>10</b> LA FROUSSE AUTOUR DU MONDE, T. 1 BRUNO BLANCHET +

✦ AUTEUR QUÉBÉCOIS

**À LA RECHERCHE DU CADEAU IDÉAL POUR NOËL?**

VOICI UNE BONNE IDÉE POUR TOUS LES GOÛTS, TOUS LES ÂGES ET TOUS LES BUDGETS : LA CARTE-CADEAU RENAUD-BRAY.

**Renaud-Bray**

24 librairies au Québec et une boutique virtuelle à [RENAUD-BRAY.COM](http://RENAUD-BRAY.COM)



**Tu as mal à la vie.**

418 683.4588  
1.866.APPELLE  
1.866.277.3553



CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE QUÉBEC

**«DIVERTISSEMENT IDÉAL EN FAMILLE!»**

Mark S. Allen, CBS/CW TV

**«VOUS RIREZ, VOUS PLEUREZ, VOUS TOMBEREZ EN AMOUR AVEC MARLEY!»**

Jake Hamilton, KHOU-TV (CBS), Houston

**«GÉNIAL! ABSOLUMENT PARFAIT!»**

Kara Marly, KPTV-TV, Portland



Owen Wilson Jennifer Aniston  
**Marley et moi**

(Version française de Marley & Me)

FOX 2000 PICTURES et REGENCY ENTERPRISES PRÉSENTENT UNE PRODUCTION DE NETTER / SUNSWEEP ENTERTAINMENT  
UN FILM DE DAVID FRANKEL OWEN WILSON JENNIFER ANISTON MARLEY ET MOI ERIC DAINE ET ALAN ARKON  
MUSIQUE PAR CHADY EVANS COSTUME DESIGNER JULIA MICHELS EDITEUR THOMAS SHAPIRO MONTAGE MARK LIVOLSI A.C. ET  
EFFETS SPÉCIAUX STUART WORTZEL FIGURANT FLOBIAN BALLHAUS FIGURANT ANTHON MICHAN JOE CARACCIOLLO JR.  
FIGURANT KAREN ROSENTELL CO-ÉCRITURE NETTER FIGURANT JOHN GIBBON FIGURANT SCOTT FRANK ET DON HOOS  
FIGURANT DAVID FRANKEL

**À L'AFFICHE!** Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com, Cinemasfortune.ca, Enprimeur.ca

**«UN TOUR DE MONTAGNES RUSSES SAISSANT.»**

Paul Fischer, DARK HORIZONS

**«ÉLÉGANT. AMUSANT.»**

Bill Goodykoontz, DETROIT FREE PRESS

**«RENVERSANT! HALLUCINANT!»**

Mark S. Allen, CBS/CW

**«L'ÉCRAN EST EN FEU!»**

Paul Christensen, MOVIEVIEW NATIONAL



KEANU REEVES JENNIFER CONNELLY

**JOUR OÙ LA TERRE S'ARRÊTE**

(VERSION FRANÇAISE DE THE DAY THE EARTH STOOD STILL)

**À L'AFFICHE!** Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com, Enprimeur.ca

**Le choc des civilisations**

La thèse de Samuel Huntington sur un *Choc des civilisations*, défendue dans un article scientifique en 1993 avant d'être développée dans un livre en 1996, reste sa marque la plus connue.

Pour lui, dans le monde de l'après-guerre froide, un conflit violent n'opposera plus des États-nations opposés idéologiquement, mais des «civilisations» aux différences culturelles et religieuses sans cesse plus marquées. Il avait identifié des blocs de civilisations dans les pays occidentaux, en Amérique du Sud, dans le monde musulman, en Afrique, dans les pays orthodoxes, à côté des blocs hindou, japonais et chinois, incluant la Corée et le Vietnam.

«Je reste persuadé», disait-il en 2007 dans une entrevue à *Islamica Magazine*, «que les identités, les liens et les antagonismes culturels ne joueront pas seulement un rôle, mais un rôle majeur dans les relations entre États». **AP et AFP**



Samuel Huntington (à droite) avec le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres en marge du Forum économique mondial de 2002. Auteur du célèbre *Choc des civilisations*, Huntington était considéré comme l'un des plus influents politologues américains. — PHOTO AFP

**SAMUEL HUNTINGTON**

**Mort d'un géant de la science politique**

Agence France-Presse

**NEW YORK — Samuel Huntington, auteur du célèbre *Choc des civilisations* et considéré par ses pairs comme «l'un des plus influents politologues américains de ces 50 dernières années», s'est éteint à la veille de Noël à l'âge de 81 ans.**

Huntington est mort le 24 décembre à Martha's Vineyard, l'île du Massachusetts où il passait ses étés depuis 40 ans, selon le site Internet de Harvard.

Ancien professeur au sein de cette prestigieuse université de la côte est des États-Unis, Samuel Huntington avait cessé de donner des cours en 2007, après 58 ans de service. Diplômé à 18 ans d'une autre grande université, Yale, il avait commencé à enseigner à Harvard à l'âge de 23 ans.

Né le 18 avril 1927 à New York, il était l'auteur, coauteur ou éditeur de 17 ouvrages et 90 articles scientifiques, sur la politique américaine, la démocratisation, la politique militaire, la stratégie ou le développement. Mais il est surtout connu dans le monde entier pour son *best-seller*, *Le choc des civilisations*, publié en 1996 et traduit en 39 langues.

Ses recherches sur les relations entre l'armée et l'État sont publiées pour la première fois en 1957, dans un ouvrage à l'époque très controversé intitulé *Le sol-*

*dat et l'État*. Réimprimé 15 fois, il est aujourd'hui considéré comme une référence.

Concentré sur les ravages de la guerre froide, son travail s'oriente à la fin des années 60 vers la situation économique et politique du tiers-monde et aboutit à la publication en 1969 d'un autre livre-somme, *Ordre politique et évolution des sociétés*.

Démocrate, Samuel Huntington participe à la campagne présidentielle de 1968 comme conseiller aux affaires étrangères de Hubert Humphrey, candidat malheureux contre Richard Nixon. Il fonde dans la foulée le journal *Foreign Policy*, aujourd'hui bimensuel. Il poursuit sa carrière dans la politique en 1977 et devient conseiller pour la sécurité nationale de Jimmy Carter.

**TALENT ET INTELLIGENCE**

«Dans le monde entier, des gens étudiaient et débattaient de ses idées», a réagi l'économiste Henry Rosovski, son ami depuis près de 60 ans. «Chacun de ses livres a eu un impact», a-t-il poursuivi, soulignant «qu'ils font partie de notre vocabulaire».

Jorge Domínguez, l'un des vice-doyens de Harvard, l'a décrit comme «un des géants de la science politique dans le monde au cours du dernier demi-siècle. Il avait le chic pour poser la question cruciale mais dérangement. Il avait le talent et l'intelligence pour formuler des analyses capables de résister au temps».

Pour Stephen Rosen, spécialiste des affaires militaires et de sécurité nationale, «l'intelligence brillante de Samuel Huntington était reconnue par les universitaires et les hommes d'État qui avaient lu ses livres à travers le monde. Mais ceux qui le connaissaient l'aimaient, car il combinait une loyauté féroce envers ses principes et ses amis et un plaisir à se confronter à ceux qui s'opposaient à ses idées».

Pour Timothy Colton, professeur à Harvard et spécialiste de la Russie, Samuel Huntington «était ancré dans la vie américaine et dans son identité américaine, mais il a fini par s'attaquer à des questions beaucoup plus larges». Ses dernières recherches portaient ainsi sur les liens entre religion et identités nationales.

Son dernier livre, *Qui sommes-nous? Identité nationale et choc des cultures*, est paru en 2004.

2017712



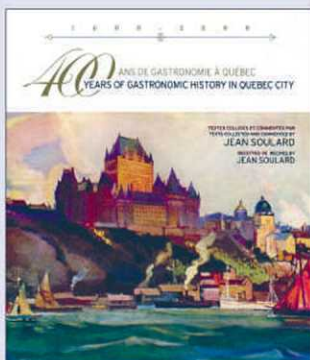
ENLIBRAIRIE

Sélection de Didier Fessou

LES PLUS BEAUX LIVRES DU 400<sup>e</sup>

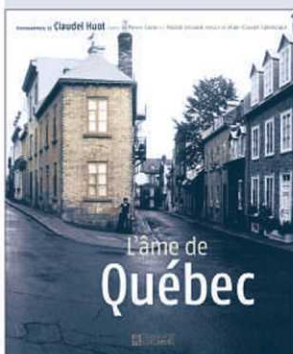
Jean Soulard s'est fait historien le temps de rédiger ce très beau livre consacré aux arts culinaires de la Nouvelle-France à aujourd'hui. Un livre gourmand et invitant!

**JEAN SOULARD**  
*400 ans de gastronomie à Québec*  
COMMUNIPLEX  
120 PAGES



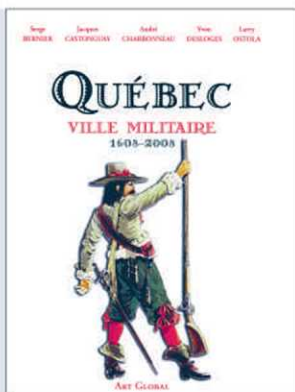
Claudel Huot est-il un poète ou un photographe? Personnellement, je pense que c'est un poète. Et ce poète utilise un appareil photo pour déclamer ses rimes et ses images.

**CLAUDEL HUOT**  
*L'âme de Québec*  
LES ÉDITIONS DE L'HOMME  
208 PAGES



Ville fortifiée extraordinairement bien située, Québec n'aurait jamais dû tomber sous les coups de l'ennemi. Quelle idée d'accepter de se battre sur les Plaines, en terrain découvert?

**SERGE BERNIER, JACQUES CASTONGUAY, ANDRÉ CHARBONNEAU, YVON DESLOGES ET LARRY OSTOLA**  
*Québec, ville militaire*  
ARTS GLOBAL, 352 PAGES



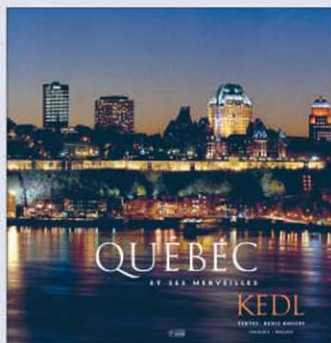
Une quinzaine d'universitaires ont conjugué leurs compétences et leurs connaissances pour produire ce document qui fait le point sur l'héritage de Champlain.

**MICHEL DE WAELE ET MARTIN PÂQUET**  
*Québec, Champlain, le monde*  
PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL  
286 PAGES



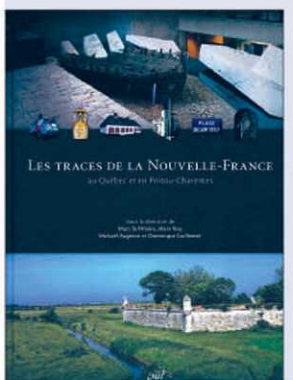
Peu de temps avant de mourir, le photographe Eugen Kedl nous a légué un émouvant testament : un livre. Ce livre témoigne de l'incomparable beauté de Québec.

**EUGEN KEDL**  
*Québec et ses merveilles*  
ANNE SIGIER  
108 PAGES



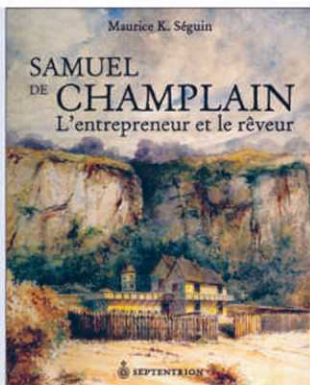
Un livre majeur! Écrit par une quarantaine de Québécois et de Français pour identifier les origines foncièrement et fondamentalement françaises de Québec.

**MARC ST-HILAIRE, ALAIN ROY, MICKAËL AUGERON ET DOMINIQUE GUILLEMET**  
*Les traces de la Nouvelle-France*  
PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL  
312 PAGES



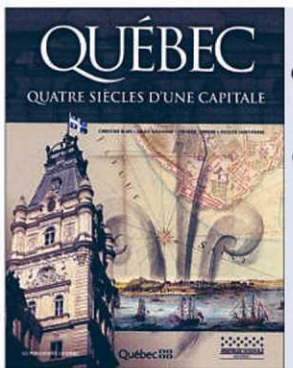
Lui consacrant tous ses loisirs, Maurice K. Séguin a laissé derrière lui un imposant manuscrit sur Champlain. Selon Denis Vaugeois, son éditeur, cet ouvrage fera date.

**MAURICE K. SÉGUIN**  
*Samuel de Champlain, l'entrepreneur et le rêveur*  
SEPTENTRION  
384 PAGES



L'histoire de Québec racontée à travers ses institutions politiques et tous les gouvernements qui y ont exercé le pouvoir. Un livre magnifiquement illustré.

**CHRISTIAN BLAIS, GILLES GALLICHAN, FRÉDÉRIC LEMIEUX ET JOCELYN ST-PIERRE**  
*Québec, quatre siècles d'une capitale*  
LES PUBLICATIONS DU QUÉBEC  
700 PAGES



BLOC-NOTES

J'ai beaucoup aimé lire

**Didier Fessou**  
dfessou@lesoleil.com



Cette année, j'ai lu 230 livres. C'est un peu moins que l'an passé. La faute à une insupportable hernie discale qui m'a obligé à me réfugier dans

les bras de morphine pendant trois semaines. Chaque mois, j'ai noté le titre du bouquin que j'ai le plus aimé. C'est cette sélection que je vous propose aujourd'hui.

Dans cette sélection, trois coups de cœur : *La Jungle* de l'Américain Sinclair Upton, *Le Jugement* du Québécois Hans-Jürgen Greif et *La beauté du monde* du Français Michel Le Bris. Un Américain, un Québécois, un Français... Vous pourriez croire que c'est organisé avec le gars des vues. Je vous donne ma parole que c'est un adon.

Assez bavardé. Place aux artistes. – Janvier : *Un château en forêt* de Norman Mailer, 468 pages, Plon. Le premier tome de la biographie romancée d'Adolf Hitler. Consacré à son enfance en Autriche. Un récit fascinant. Norman Mailer nous ayant quitté pour un monde meilleur, cette histoire n'aura malheureusement pas de suite.

– Février : *La grande tribu* de Victor-Lévy Beaulieu, 880 pages, Éditions Trois-Pistoles. Un monument! Dans lequel le jovial barbu dit et interprète l'histoire du Québec. À sa façon, bien sûr. C'est savoureux, c'est imaginatif, c'est passionné, c'est gargantuesque.

– Mars : *À marée basse* de Jim Lynch, 296 pages, Fides. Direction le Punget Sound, là-bas, à l'autre bout de l'Amérique. Où l'on croise un gamin, Miles, dévasté par le projet de divorce de ses parents.

– Avril : *Une brève histoire du tracteur en Ukraine* de Marina Lewycka, 402 pages, Alto. Survivre, c'est gagner. En Angleterre, un vieillard, réfugié de l'Europe de l'Est, s'amourache d'une jeune Ukrainienne. Signe particulier de la madame : une opulente poitrine. Et question de faire la bête, le veuf ne cède pas sa place.

– Mai : *La Jungle* d'Upton Sinclair, 462 pages, Éditions Gutenberg. La réédition d'un roman publié en 1905. Roman qui dénonce les terribles conditions de travail dans les abattoirs de Chicago et les mœurs électorales chez les démocrates du coin... Cette histoire riche en émotions est mon coup de cœur numéro un.

– Juin : *Vatican 2035* de M<sup>re</sup> Pietro De Paoli, 560 pages, Plon. Tout à la fois roman et réflexion sur l'avenir de l'Église catholique. Au Vatican, une lutte à finir entre les intégristes et les modernistes. Tous les coups sont permis, surtout les plus tordus.

– Juillet : *Le jugement* de Hans-Jürgen Greif, 246 pages, L'Instant même. Un très, très beau roman. Qui explique comment et pourquoi l'artiste bernois Niklaus Manuel Deutsch a peint son célèbre Tüchle représentant le jugement de Paris. Coup de chapeau à l'auteur et coup de cœur numéro deux.

– Août : *America Alone* de Mark Steyn, 384 pages, Scali. L'auteur, un journaliste canadien, a fait scandale chez les bien-pensants parce qu'il met en garde contre l'incapacité de l'Occident chrétien à prendre la mesure de la menace islamiste. L'Europe est devenue terre d'émigration pour des millions d'Arabes. En 2014, la population de sa capitale, Bruxelles, sera majoritairement musulmane!

– Septembre : *La beauté du monde* de Michel Le Bris, 688 pages, Grasset. La vie du cinéaste animalier américain Martin Johnson racontée par sa femme, Osa. La moitié du récit se passe à New York pendant les années de la Prohibition, l'autre moitié, au Kenya. Ce somptueux roman est mon coup de cœur numéro trois.

– Octobre : *L'accordeur de piano* de Pascal Mercier, 512 pages, Libella-Maren Sell. Dans des cahiers d'écoliers, le témoignage de deux jumeaux, Patrice et Patricia. Chacun présente sa version de la même histoire familiale. Aussi dramatique, intense et inattendu qu'un roman policier. De la grande littérature!

– Novembre : *Qu'ai-je donc fait* de Jean d'Ormesson, 378 pages, Robert Laffont. Les réflexions d'un vieil homme à qui la vie a beaucoup donné. Pour dire avec élégance et bonne humeur que la vie est une comédie souvent amère, mais qu'elle vaut largement la peine d'être vécue.

– Décembre : *La dernière Conférence* de Marc Bressant, 240 pages, Éditions de Fallois. Un beau roman. Écrit avec humour et détachement. Dans lequel l'auteur, diplomate de carrière, explique combien sont futiles et inutiles toutes ces réunions internationales qui ne servent qu'à enfler l'ego de ceux qui les convoquent.

# Les écrivains canadiens, ces inconnus

**Violaine Ballivy**  
La Presse

**MONTRÉAL** — Question rapide : qui a écrit le classique de la littérature canadienne, *Les belles-sœurs*? Et *Histoire de Pi*? Vous donnez votre langue au chat? Vous n'êtes pas le seul. Les Cana-

diens connaissent mal leurs auteurs, révèle un sondage obtenu par *La Presse*.

Le constat a de quoi attrister les auteurs du pays. Selon une enquête menée cet été par Patrimoine Canada, les deux tiers des francophones et des anglophones de plus de 15 ans affirment qu'ils

ne connaissent pas du tout ou pas très bien les auteurs de leur pays. La situation est encore pire au Québec, où ce taux atteint les 72%.

Du coup, à peine plus de la moitié des Canadiens sont capables de nommer spontanément un auteur né au Canada. Margaret Atwood — lauréate du prestigieux Booker Prize en 2000 pour son roman *Le tueur aveugle* et certainement l'une des plus connues au pays et à l'étranger — arrive alors en tête (22 % des sondés), suivie de loin par Pierre Berton, Farley Mowat et Michel Tremblay (5 %).

Ceci explique sans doute cela : les Canadiens consacrent somme toute assez peu de temps à la prose de leurs compatriotes,



Lauréate du prestigieux Booker Prize, Margaret Atwood est la plus connue des auteurs canadiens (22 %), alors que Michel Tremblay n'est connu que par 5 % des personnes sondées. — PHOTOS PHOTO THÈQUE LE SOLEIL

puisqu'à peine 22 % des ouvrages que les sondés affirment avoir lu au cours des 12 derniers mois ont été écrits par des Canadiens. En fait, les consommateurs accordent très peu d'importance à la nationalité de l'auteur du livre qu'ils achètent : ce facteur est l'avant-dernier identifié par les personnes interrogées.

## LE SUJET AVANT L'ORIGINE

«Ce qui m'intéresse d'abord : le sujet, l'histoire du roman; pas la personne qui l'a écrit, dit Robert Émery, rencontré dans les rayons d'une librairie de Montréal. En fait, je dirais même que je préfère les auteurs étrangers parce qu'ils me font découvrir plus de choses en me racontant comment se passe la vie dans leur pays.»

Daniel Blais n'achète que des livres québécois, ou presque. Mais là encore, ce n'est pas tellement pour encourager la culture locale. «Je me passionne pour l'histoire du Québec, mais il y a peu d'auteurs étrangers qui se sont spécialisés dans ce domaine!», dit ce Montréalais.

La chef libraire de Raffin de la rue Saint-Hubert, à Montréal, Joëlle Gagnon, note que la nationalité de l'auteur ne devient un enjeu que lorsque ses clients prévoient offrir le livre en cadeau à un étranger. «Les demandes pour des auteurs canadiens sont très rares, mais un peu plus fréquentes pour les Québécois depuis quelques années», note-t-elle toutefois.

«Je vais faire l'effort d'acheter des livres neufs, plutôt qu'usa-

gés, lorsqu'ils ont été écrits par des Québécois», confirme Philippe-Audrey Larrue, 21 ans. De fait, le sondage révèle que les résidents du Québec sont plus nombreux que ceux des autres provinces à affirmer que la totalité des livres qu'ils ont achetés lors de la dernière année étaient canadiens.

Ce sondage a été effectué auprès de 1502 Canadiens de plus de 15 ans, par téléphone, du 5 au 22 juin 2008. La marge d'erreur des données nationales est de 2,5 %, mais augmente pour les résultats provinciaux, basés sur de plus petits échantillons.

## Critères de choix

**Les Canadiens ont acheté 14 livres en moyenne ces 12 derniers mois. Voici, dans l'ordre, les facteurs les plus souvent cités comme ayant influencé leurs choix.**

- Le sujet du livre (80 %)
- Le nom de l'auteur (42 %)
- Le bouche à oreille (41 %)
- Le prix (23 %)
- Les critiques et les prix remportés (19 %)
- Les listes de meilleurs vendeurs (15 %)
- Les illustrations et la mise en pages (12 %)
- L'adaptation au cinéma (11 %)
- La nationalité de l'auteur (4 %)
- La nationalité de l'éditeur (3 %)

2017879

**"ÉPOUSTOUFLANT! GRANDE ENVERGURE!"**  
UN SUSPENSE INTENSE DE GRANDE ENVERGURE!  
Jeffrey Lyons, NBC/REEL TALK

«UNE DES PLUS BELLES SURPRISES DE L'ANNÉE!»  
Scott Mantz, ACCESS HOLLYWOOD

**TOM CRUISE**  
EN TÊTE DE BRITAIN PRINCE

**VALKYRIE**  
(VERSION FRANÇAISE)

DU RÉALISATEUR DE THE USUAL SUSPECT ET X-MEN

D'APRÈS L'INCROYABLE HISTOIRE VÉCUE

UA G DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS  
© 2008 METRO-GOLDWYN-MAYER STUDIOS INC. TOUS DROITS RÉSERVÉS. DISTRIBUÉ PAR MGM DISTRIBUTION CO.  
Voir la bande-annonce et des contenus exclusifs à [www.valkyrie.unitedartists.com](http://www.valkyrie.unitedartists.com)

**À L'AFFICHE SEULEMENT AU CINÉMAS**

**7 JOURS**  
le parfait parfait!

**VÉHICULES**

Les petites annonces du Soleil  
**418 686-3311**

2017868

**5 NOMINATIONS**  
AUX PRIX GOLDEN GLOBE

NOUVEAU  
**MEILLEUR FILM**

BRAD PITT CATE BLANCHETT  
L'étrange histoire de  
**BENJAMIN BUTTON**

benjaminbutton.com

PRÉSENTMENT À L'AFFICHE PARTOUT DANS LES CINÉMAS  
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

2017889

**FAITES L'EXPÉRIENCE DE L'AVENTURE LA PLUS AMUSANTE DE LA SAISON!**

«LE FILM LE PLUS AMUSANT QUE VOUS VERREZ AU CINÉMA DANS LE TEMPS DES FÊTES!»  
Bonnie Lauder, TRIBUTE-CANADA

**ADAM SANDLER**  
WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE  
**HISTOIRES ENCHANTÉES**  
(Version française de Bedtime Stories)

GOODY ENTERTAINMENT, INC.

Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films

2017874

PETITE SOURIS. GRANDS RÊVES.

**Le Conte de Despereaux**  
(Version française de The Tale of Despereaux)

**À L'AFFICHE!**

Consultez le Répertoire des Cinémas ou [www.universalpictures.ca](http://www.universalpictures.ca) pour l'horaire des films

1810690

**Quand la vie devient le plus beau des cadeaux...**

**Partagez avec ceux que vous aimez...  
Donnez et en retour, laissez-vous gâter!**

Au nom de [Mamanpourlavie.com](http://Mamanpourlavie.com),  
passez de très belles Fêtes!

[mamanpourlavie.com](http://mamanpourlavie.com)  
portail vivant au service des parents

**Aznavour citoyen arménien**

→ Le chef de l'État arménien, Serge Sarkisian, a conféré la citoyenneté arménienne au chanteur français Charles Aznavour, originaire de ce pays du Caucase. Âgé de 84 ans, le chanteur a entretenu toute sa vie des liens étroits avec la terre de ses ancêtres. Né à Paris de parents arméniens, il avait fondé en 1988 le comité Aznavour pour l'Arménie pour collecter des fonds après le tremblement de terre qui a dévasté le nord du pays et coûté la vie à 25 000 personnes. Aznavourian de son vrai nom, il s'était rendu sur place et avait écrit la chanson humanitaire *Pour toi Arménie*. Par la suite, il a été nommé ambassadeur permanent en Arménie par l'UNESCO. Pour ses 80 ans, Aznavour avait été nommé en 2004 «héros national» de l'Arménie. **AFP**

**Mort de l'auteur de polars Hillary Waugh**

→ L'auteur américain Hillary Waugh, qui a su capter l'attention de générations de lecteurs de romans policiers avec ses histoires fidèlement inspirées des méthodes d'investigations policières est mort à 88 ans, le 8 décembre. Sa production d'une cinquantaine de romans lui a valu en 1989 le Grand Master Award de l'Association des écrivains de romans policiers américains, le plaçant aux côtés des icônes du genre comme Agatha Christie, Mary Higgins Clark ou Stephen King. Son premier titre, *Madame ne dînera pas ce soir* en 1947 ouvrait une longue série d'intrigues policières fidèles aux réalités du terrain. «J'étais las de lire des histoires de superdétectives et de policiers imbéciles et empotés, a expliqué Waugh au *New York Times* en 1990. Je voulais en finir avec les petits corps soignés, avec la balle parfaitement logée dans la tête, et écrire à la place l'histoire telle qu'elle s'était vraiment passée.» Son roman *Last Seen Wearing*, publié en 1952, est dans la liste des 100 meilleurs polars américains de tous les temps. **AP**

**De Colombie à Hollywood**

→ Des producteurs de Hollywood négocient avec le gouvernement colombien le tournage d'un film sur l'opération Jaque menée en juillet par l'Armée colombienne qui a permis le sauvetage surprise de 15 otages des FARC, dont la Franco-Colombienne Ingrid Betancourt et trois Américains. Warner envisagerait d'investir 100 millions \$ dans la réalisation du film dont le scénario sera adapté d'*Opération Jaque : la véritable histoire*, de l'écrivain et enquêteur colombien Juan Carlos Torres. Les producteurs prévoyaient commencer le tournage vers la mi-2009 pour une sortie du film en salle un an plus tard. Selon les autorités, l'opération Jaque a requis plus de six mois d'infiltration au sein même de la cellule des FARC qui avait la garde des otages. **AFP**

# À la lumière de l'escargot

**Valérie Lesage**

vlesage@lesoleil.com

**Une pièce de théâtre qui peut vous faire sourire ou vous nouer la gorge, juste en y songeant, même deux mois après l'avoir vue, c'est rare. Et c'est l'effet suscité par *L'ombre de l'escargot*, écrite et mise en scène par un jeune homme de théâtre dont le nom ressemble de plus en plus à une promesse. À cause de sa sensibilité, de sa poésie, de sa manière d'évoquer beaucoup avec peu et aussi d'aborder les sujets graves sans les alourdir.**

Ce jeune homme, c'est Jean-Philippe Joubert, directeur artistique de la compagnie Les Nuages en pantalon, fondée à Québec à l'aube du nouveau millénaire. Dans chacune des créations, il travaille en étroite collaboration avec ses trois coéquipières (Valérie Laroche, Caroline Tanguay et Claudia Gendreau), mais c'est toujours lui qui signe les mises en scène. Huit pièces en huit ans; la moitié pour les adultes, l'autre pour les enfants.

«Les jeunes publics, c'est l'*fun*. On travaille sur un théâtre de sensations. C'est un super laboratoire parce que la tête n'intervient pas tout de suite, constate Joubert. Mais il va toujours rester des sujets qu'on aura envie d'aborder et qui ne seront pas pour les enfants, alors on n'a pas l'intention d'abandonner notre mandat tous publics.»

*Si tu veux être mon amie*, une pièce en forme de dialogue entre une jeune Israélienne et une jeune Palestinienne, a d'abord été offerte aux adolescents, mais elle s'en vient à la rencontre des adultes en janvier au Périscope. Quant à *L'ombre de l'escargot*, conçue pour les cinq à huit ans et présentée aux Gros Becs cet automne (à guichets fermés), Joubert la gardera au coin des petits, même si elle parle aussi très fort aux adultes.

«C'est très important pour moi que dans les spectacles jeunesse il y ait les deux points de vue. L'adulte a une bonne disposition quand il va voir les spectacles pour enfants, on est capable d'entrer profondément en lui, mais il faut un contexte», dit-il.

*L'ombre de l'escargot* a été inspirée par l'histoire familiale de Joubert, dont la sœur est atteinte d'un syndrome dégénératif. C'est l'histoire d'un petit garçon de cinq ans qui tente de comprendre le monde mystérieux de sa sœur, muette et paralysée.

«Si j'avais calqué ma vie, ç'aurait été plate. L'imaginaire et la poésie auraient été difficiles à faire surgir. J'aurais demandé aux acteurs de représenter plutôt que de



Le nom de Jean-Philippe Joubert, directeur artistique des Nuages en pantalon, ressemble de plus en plus à une promesse. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE



*L'ombre de l'escargot* a été inspirée par l'histoire familiale de Joubert, dont la sœur est atteinte d'un syndrome dégénératif. — PHOTO THÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

faire surgir quelque chose d'eux-mêmes, ce qui apporte à la création et élargit ce que j'ai à dire.»

Comme pour leurs autres pièces, Les Nuages en pantalon se sont servis de publics ciblés pour stimuler leur travail de création. Pendant trois ans, ils ont côtoyé

des enfants déficients de l'école Anne-Hébert à Québec. Dessins, accompagnement, résidence, observation et tests de représentations ont aidé l'équipe à trouver le ton juste pour *L'ombre de l'escargot*.

«On a utilisé ce public comme laboratoire, pour se provoquer, pour valider des choses. On n'a pas inventé ça... Ce n'est pas étranger à Ex Machina et à un certain Robert Lepage!»

Robert Lepage qui, évidemment, est un modèle pour Joubert. C'est même un peu grâce à lui qu'il a tenu le coup au Conservatoire d'art dramatique de Québec.

«Je n'étais pas un bon élève comédien. On m'a déjà proposé de quitter, mais j'ai décidé de rester. Je savais que Philippe Soldevila n'avait pas fini et que Robert Lepage n'était pas bon élève. L'école n'est pas une garantie qu'on deviendra un bon artiste. Mes exemples n'étaient pas dans le sens de la réussite scolaire exclusivement», se souvient Joubert, qui, avant le Conservatoire, avait fait deux années de danse et des études en littérature.

Le théâtre, Jean-Philippe Joubert voulait en faire sa vie. Il souhaitait diriger une com-

pagne et il lui a fallu persévérer, malgré les doutes des autres, malgré le chemin à parcourir. Le temps lui a donné raison; ses créations parlent pour lui. Et si jamais son escargot vient danser près de chez vous, n'hésitez pas une seconde : il faut le rencontrer.

## Les créations

- 2008 *L'ombre de l'escargot* (5 ans et plus)
- 2007 *Les années amputées* (exploration pour adultes)
- 2006 *Lucy* (adultes)
- 2006 *Si tu veux être mon amie* (12 ans et plus)
- 2004 *Miroir, miroir* (7 ans et plus)
- 2003 *Satie, agacerie en tête de bois* (adultes)
- 2001 *La pêche et autres fruits érotiques* (adultes)
- 2001 *Île et ailes* (8 ans et plus)

CHOIX TÉLÉ

**Marie-Andrée Lemay**  
Collaboration spéciale

**Le show du Refuge**

Avec Dan Bigras, Richard Desjardins, Florence K, Natalie Choquette, Nicola Ciccone, Samian, Marie-Élaine Thibert, Dany Bédar, Lulu Hughes et Kim Richardson.  
20h à Radio-Canada

**Zone doc — Le voyage de Sara**

Ce très touchant documentaire de Guy Simoneau raconte le périple d'une jeune fille inuite adoptée par des Montréalais qui, pour la première fois, rend visite à sa mère biologique au Nunavik.  
22h30 à Radio-Canada

**L'ère de glace — La fonte**

À la fin de l'ère de glaciation, un groupe d'animaux se lance dans un long périple afin de fuir une inondation imminente.  
18h30 à TVA

**Vivement dimanche — Salvatore Adamo**

Michel Drucker reçoit Salvatore Adamo. Ils seront entourés de Laurent Voulzy, Olivia Ruiz, Dany Boon, Sophie Marceau, Bénabar, Thomas Dutronc, Alain Souchon et Richard Galliano.  
16h à TV5

**Spécial Juste pour rire 2007**

Avec des numéros de Franck Dubose, Michel Leeb, Michel Boujenah, Laurent Gerra, Gad Elmaleh, Florence Foresti, Arturo Brachetti, Sylvain Larocque, Stéphane Rousseau, Jamel Debouze et son Comedy Club, Anne Roumanoff et Elie Semoun.  
21h10 à ARTV



Le réalisateur Steven Spielberg et l'actrice Halle Berry ont donné chacun 50 000 \$, soit le maximum autorisé par personne. — PHOTOS PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

# L'investiture d'Obama financée par des vedettes hollywoodiennes

Agence France-Presse

**WASHINGTON — Des vedettes hollywoodiennes, comme Halle Berry ou Steven Spielberg, et des acteurs de la nouvelle économie, comme les dirigeants de Google et de Microsoft, font partie des généreux donateurs qui participent au financement de la cérémonie d'investiture de Barack Obama.**

Le président élu américain, s'en tenant à sa promesse de transparence et de lutte contre le trafic d'influence, a demandé que les noms de tous les contributeurs à la cérémonie d'investiture du 20 jan-

vier soient rendus publics sur Internet, alors que ses prédécesseurs gardaient la liste secrète.

La liste, disponible sur le site [pic2009.org/donors](http://pic2009.org/donors), comprend le cinéaste Steven Spielberg et sa femme Kate, à hauteur de 50 000 \$ chacun, soit le maximum autorisé par personne.

Les acteurs Halle Berry, première femme noire ayant obtenu un Oscar à Hollywood, et Jamie Foxx ont chacun fait don de 50 000 \$, tout comme l'actrice Sharon Stone.

Mais les géants des nouvelles technologies et d'Internet sont aussi en bonne place parmi les généreux contributeurs. Le pdg

de Google, Eric Schmidt, a donné 25 000 \$, tout comme le cofondateur de Google Larry Page et sa vice-présidente, Marissa Mayer.

**Le président élu américain a demandé que les noms des contributeurs soient rendus publics**

Steve Ballmer, pdg de Microsoft, a donné 50 000 \$, tout comme sa femme, Connie.

L'ancienne vedette du basket Earvin «Magic» Johnson a donné

25 000 \$ et cinq membres de la famille du financier milliardaire George Soros 250 000 \$ en tout.

Ces fonds serviront à l'organisation d'une longue liste de bals et d'autres événements prestigieux autour du 20 janvier, le jour d'entrée en fonction de M. Obama. Les principaux contributeurs peuvent espérer obtenir un accès privilégié aux cérémonies.

Contrairement à d'autres avant lui, le comité d'organisation de M. Obama a refusé toute contribution émanant d'entreprises, d'organisations politiques ou syndicales, de groupes de pression ou de donateurs n'ayant pas la citoyenneté américaine.

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ										2008-12-28	
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	
11	SRC 6	(18h30) Terre Partie 3 de 5	Et Dieu créa... Laffaque	Le show du Refuge / Richard Desjardins et Florence K. (N)				Le Téléjournal	Zone doc / Le voyage de Sara (N)		
4	TVA 7	(18h30) L'ÈRE DE GLACE 2: LA FONTE (2006)	(20h15) VRAI MENSonge (1994) Arnold Schwarzenegger.	Sur la trace d'un terroriste, un agent néglige sa mission afin d'espionner sa femme.						Le TVA réseau	
2	TQS 13	(18h30) JENNIE (2001) Alex D. Linz.	AU SERVICE DE SARA (2002) avec Elizabeth Hurley, Matthew Perry.				Poker Show (N)		ROLLERBALL		
15	TQc 8	(18h30) ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR (1989)	COMPTE SUR MOI (1986) avec River Phoenix, Wil Wheaton.			BACH ET BOTTINE (1986) avec Raymond Legault, Mahée Paiement.		Cinéma			
5	CBC 12	MARCH OF THE PENGUINS (2005) Voix de Morgan Freeman.			Holiday Festival on Ice		CBC News: Sunday Night		the fifth estate		
12	CTV 14	THE SOUND OF MUSIC (1965) avec Christopher Plummer, Julie Andrews. A woman leaves an Austrian convent to become governess to a captain's seven children.									
20	Global 3	Ancestors in the Attic	American Dad	The Simpsons	King of the Hill	Family Guy	American Dad	Painkiller Jane / The League			
22	ABC 22	THE SOUND OF MUSIC (1965) avec Christopher Plummer, Julie Andrews. A woman leaves an Austrian convent to become governess to a captain's seven children.									
3	CBS 21	60 Minutes (N)		Dollar Password / Betty White and Adam Carolla (N)		Cold Case / Sabotage / Timothy Omundson		The Unit / Play 16		News	
FOX	34	(16h00) Football	The OT	The Simpsons	King of the Hill	Family Guy	American Dad	FOX 44 News at 10	Family Guy	TMZ	
5	NBC 18	Football Night in America (En direct)									
57	PBS 42	All Creatures Great and Small / Sleeping Partners			Nature / Unforgettable Elephants		Masterpiece Theatre / Prime Suspect: The Final Act Partie 2 de 2				
RDI	19	Le journal RDI	Rendez-vous de Marie	Grands Reportages / Robot sapiens		Le Téléjournal	Journaliste d'un jour		Second Regard	Le Téléjournal	
ARTV	31	(18h30) C'est juste de la TV	Le temps d'une paix / Spéciale du Temps des Fêtes			Grand spécial français Juste pour rire 2007					
Canal D	20	Soirées d'humour 2005 / Dominic et Martin		Soirées d'humour 2005 / Dominic et Martin		Docu-D / Apocalypse 2012		Docu-D / Dieu s'est lassé de nous			
Canal Vie	35	Ma maison	Look d'intérieur	Super Nanny / Famille Bailey		(21h05) Avec les yeux du coeur		Des idées de grandeur	Airoldi pour une sortie	(23h10) Le tour d'une vie	
Évasion	23	Le Top 10			Discovery Atlas / L'Italie révélée		Soleil tout inclus / Riviera Maya/ Punta Cana		Survivor: Malaisie		
Historia	25	Passion maisons / Kamouraska			Docu-fiction / Le soccer: La naissance d'une passion		L'ARCHE DE NOÉ (1999) avec Mary Steenburgen, Jon Voight.				
MusiMax	32	(18h00) Musicographie québécoise en rafale - Voyez, en rafale, les Musicographie québécoise 'Drôles de chansons' et 'Daniel Boucher'.									
Musique Plus	30	MTV Movie Awards 2008				1-2-3 Punk! / 2008		Dollaraclip / Version colocs.tv		Pimp mon char	
Séries +	24	(18h00) MISS MÉTÉO (2005) Anne-Marie Cadieux.	Bones / Illumination		C.S.I.: Miami / Conduite dangereuse		Les experts / La soeur prodige		Sans laisser de trace		
TV5	15	Le show / Manu Ste-Croix et Philippe Cigna.		Au secours! Nos voisins sont des babouins		On n'est pas couché					
ZTélé	26	Chasseurs de fantômes / I.C. Mishler			Les stupéfiants / Les fusées à air comprimé		Comment ça marche	Les secrets du cinéma	TIN MAN (2007) avec Neal McDonough, Zoëy Deschanel.		
RDS	33	Info Sports (En direct)		IIHF Hockey / Kazakstan c. Canada Championnat du monde junior			Info Sports (En direct)	Golf			
Sportsnet	38	(16h00) Football	Sportsnet Connected		World Combat League		Turf Wars	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Canucks de Vancouver (En direct)			
TSN	28	NFL Football Night in America (En direct)			(20h15) LNF Football Équipes à communiquer (En direct)						
9	T-MAG 10	Portrait de...	Voyage magazine	Virage		Premières loges		Direction Plein Air	Astro mag	Spécial Magazine	
Vox	9	Premières vues	Prenez garde aux chiens	La course en Estrie	Espace d'un soir	Bonheur total		LeZarts: Studio	Rénologique	BoxeRock	
Télétoon	36	L'île des défis extrêmes		Bugs Bunny and Tweety		Blaise le blasé	Les Simpson	Henri pis sa gang	Rick & Steve	South Park	
Vrak-TV	16	(18h00) DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ VOUS	Degrassi, nouvelle	Degrassi, nouvelle		70 / La culotte d'Éric	Stan et ses stars	Fois dans le trouble	Frank vs Girard	Degrassi, nouvelle	

**CINÉMA**

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

**CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT**

(418 661-9494).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 10h, 13h20, 16h35, 20h30 (G).  
**Le conte de Despereaux (1)** 10h25, 12h30, 14h35, 16h40, 19h10, 21h25 (G).  
**Marley et moi (1)** 12h20, 14h50, 18h15, 20h50 (G).  
**Valkyrie (1)** v.f. 12h05, 14h45, 18h25, 21h05 (G).  
**Monsieur oui (2)** 10h20, 13h, 15h45, 19h05, 21h40 (G).  
**Le jour où la terre s'arrêta (2)** 12h10, 14h25, 16h40, 18h55, 21h10 (G).  
**Milk (4)** v.f. 10h15, 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).  
**Le grand départ (3 1/2)** 12h30, 14h40, 17h, 18h45, 19h15, 21h, 21h30 (G).  
**Histoires enchantées (1)** 10h05, 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h25 (G).  
**oo7 Quantum (2 1/2)** v.f. 18h35, 21h (13 ans).  
**Doute (4)** 12h35, 15h05, 19h20, 21h35 (G).  
**Sept vies (2 1/2)** 12h40, 15h40, 18h40, 21h20 (G).  
**Madagascar 2 (3)** v.f. 10h10, 12h20, 14h20, 16h20 (G).  
**Le spirit (1)** 13h05, 15h35, 18h10, 20h40 (13 ans).  
**Twilight: la fascination (2)** 12h25, 15h, 18h30, 21h15 (G).  
**Babine (3)** 12h55, 15h25, 18h20, 20h45 (G).  
**Volt (4)** v.f. 10h, 12h05, 14h15, 16h25 (G).

**CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST**

(418 529-9745 ou 9746).  
**Marley et moi (1)** 12h55, 15h30, 18h35, 21h (G).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 12h45, 16h, 20h (G).  
**Histoires enchantées (1)** 13h10, 15h25, 17h30, 19h30, 21h35 (G).  
**Valkyrie (1)** v.f. 13h, 15h45, 18h50, 21h20 (G).  
**Le jour où la terre s'arrêta (2)** 21h30 (G).  
**Le grand départ (3 1/2)** 13h20, 15h35, 18h30, 20h45 (G).  
**Monsieur oui (2)** 13h05, 15h20, 19h, 21h25 (G).  
**Sept vies (2 1/2)** 12h50, 16h10, 18h45, 21h15 (G).  
**Le conte de Despereaux (1)** 13h15, 15h15, 17h15, 19h15 (G).

**CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY**

(418 871-1550).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 12h45, 16h35, 20h30 (G).  
**Le conte de Despereaux (1)** 11h40, 14h10, 16h30, 18h55 (G).  
**Marley et moi (1)** 12h10, 15h05, 18h50, 21h25 (G).  
**Valkyrie (1)** v.f. 12h25, 15h15, 19h05, 21h55 (G).  
**Monsieur oui (2)** 12h15, 14h50, 19h20, 21h50 (G).  
**Le jour où la terre s'arrêta (2)** 13h35, 16h10, 19h30, 21h55 (G).  
**Le grand départ (3 1/2)** 12h30, 15h, 19h15, 21h35 (G).

**Quatre Noël (3)** 21h05 (G).  
**Histoires enchantées (1)** 11h55, 14h20, 16h45, 19h10, 21h30 (G).  
**oo7 Quantum (2 1/2)** v.f. 18h45, 22h (13 ans).  
**Sept vies (2 1/2)** 12h20, 15h10, 18h55, 21h45 (G).  
**Madagascar 2 (3)** v.f. 11h50, 14h25, 16h30 (G).  
**Le spirit (1)** 12h40, 15h25, 19h, 21h50 (13 ans).  
**Twilight: la fascination (2)** 13h, 15h55, 19h, 22h05 (G).  
**Babine (3)** 13h05, 15h45, 19h35, 22h (G).  
**Volt 3D (4)** v.f. 11h30, 14h, 16h20, 19h25, 21h40 (G).

**CARTIER** (418 522-1011).  
**Festival des films publicitaires de Cannes 2008 (4)** v.o. int. 15h, 19h, 21h, 23h (G).  
**La bataille de Rabaska (3)** v.o.f. 11h05 (G).  
**Versailles (3)** 13h (G).  
**All Together Now (4 1/2)** v.o.a., s.-t. f. 17h (G).  
**Infiniment Québec (4)** 10h (G).

**CLAP** (418 650-CLAP).  
**Babine (3)** 12h50, 17h (G).  
**Doute (4)** 15h, 19h10, 21h10 (G).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 14h30, 17h50, 21h (G).  
**Le grand départ (3 1/2)** 13h40, 15h40, 17h40, 19h40, 21h40 (G).  
**Le liseur (5)** 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (13 ans).  
**Milk (4)** v.o.a., s.-t. f. 14h, 16h30, 19h, 21h30 (G).  
**Sérénade (3 1/2)** 12h20, 16h40 (G).  
**Synecdoque, New York (3)** v.o.a. s.-t. f. 12h10 (13 ans).  
**Valse avec Bashir (3 1/2)** 14h40, 19h20, 21h20 (13 ans).  
**La véritable histoire du Père Noël (3)** 11h50 (G).  
**Madagascar 2 (3)** v.f. 12h (G).

**DES CHUTES** (418 831-2660).  
**Le grand départ (3 1/2)** 10h, 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Monsieur oui (2)** 10h, 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Le conte de Despereaux (1)** 10h, 13h, 15h30, 19h (G).  
**Le jour où la terre s'arrêta (2)** 21h30 (G).  
**Marley et moi (1)** 10h, 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).  
**Babine (3)** 10h, 13h, 19h (G).  
**Twilight: la fascination (2)** 15h30, 21h30 (G).  
**Histoires enchantées (1)** 10h, 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Sept vies (2 1/2)** 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 13h15, 19h15 (G).

**GALERIES DE LA CAPITALE** (418 628-2455).  
**Histoires enchantées (1)** 12h15, 14h30, 16h50, 19h10, 21h35 (G).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 12h, 15h30, 19h30 (G).  
**Marley et moi (1)** 12h45, 15h45, 18h30, 21h (G).  
**Le grand départ (3 1/2)** 13h, 16h, 19h, 21h20 (G).  
**Sept vies (2 1/2)** 12h30, 15h15, 18h45, 21h25 (G).  
**Monsieur oui (2)** 13h15, 16h15, 19h15, 21h40 (G).

**IMAX GALERIES DE LA CAPITALE**

(418 624-4629).  
**Père Noël contre Bonhomme Hiver 3D (3)** 8h30, 12h30 (G).  
**Aventure africaine 3D (2 1/2)** 9h30, 14h30 (G).  
**Les Mouchonautes 3D (1)** 10h30, 13h30, 15h30, 20h (G).  
**Monstre de la mer 3D (4)** 11h30 (G).  
**Madagascar 2 (3)** v.f. 16h30 (G).  
**U2 3D (4 1/2)** 18h15, 21h15 (G).

**LIDO** (418 837-0234).  
**Le grand départ (3 1/2)** 10h, 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Volt (4)** v.f. 10h (G).  
**Twilight: la fascination (2)** 15h30, 21h30 (G).  
**Babine (3)** 13h, 19h (G).  
**Valkyrie (1)** v.f. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).  
**Monsieur oui (2)** 10h, 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Le conte de Despereaux (1)** 10h, 13h, 15h30, 19h (G).  
**Le jour où la terre s'arrêta (2)** 21h30 (G).  
**Sept vies (2 1/2)** 10h, 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).  
**Histoires enchantées (1)** 10h, 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2)** 13h15, 19h15 (G).  
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10\$. Ven. sam. dim (jour): 7,50\$; 13 à 20 ans: 7,50\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$; 2<sup>e</sup> film: 6\$.

**ALOUETTE**, Saint-Raymond (418 337-2465).  
**Le grand départ (3 1/2)** 13h30, 20h (G).  
**Histoires enchantées (1)** 13h30, 19h30 (G).  
**BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG**, 7950, 1<sup>ère</sup> Avenue. Info: 418 641-6287. Ciné-famille à 15h: *Kung Fu Panda* (92 min). Ciné-famille demain à 15h: *La rivière aux castors: les aventures de Meche Blanche* (78 min).

**THÉÂTRE**

**LE RÊVE DE PINOCCHIO**. Production du Théâtre de sable. Texte et mise en scène: Gérard Bibeau. Marionnettes, décors et accessoires: Josée Campanale et Réjean Bibeau. Public cible: 4 ans et plus. Représentations grand public le 28 décembre à 15h. Au Théâtre jeunesse Les Gros Becs, 1143, rue Saint-Jean. Info: 418 522-7880, poste 1.

**ANNIE**, comédie musicale. Mise en scène: Bertrand Alain. Avec 30 comédiens, chanteurs et danseurs. Direction musicale: Yves Bouchard. Direction artistique et vocale: Lyse Guérin. Chorégraphie: Mario Michel Leblond. Samedi à 20h et dimanche à 14h à la salle Dina-Bélanger, 2047, ch. Saint-Louis. Rés.: 418 687-1016 et Billetech. Jusqu'au 4 janvier.

**HANSEL ET GRETLE, VERSION URBAINE**. Comédie musicale avec la Troupe Nadia Desgagnés. Mise en scène: Michel Pellerin. À 13h et à 15h30 à l'auditorium 1 du Musée de la civilisation. Coût: 4\$/2\$ 16 ans et moins et Amis du Musée. Jusqu'au 30 décembre.

**SPECTACLES/VARIÉTÉS**

**SUPER NICOLAS** par Animagination. Spectacle jeunesse à 14h au centre d'art La Chapelle, 620, av. Plante, Vanier. Gratuit sans laisser-passé. Offert par La Ruhe Vanier et le Club Rotary Québec-Centre. Info: 418 686-5032.

**CIRQUE DES FÊTES DU 400<sup>e</sup>**. À 11h et 15h et de main à 11h et 15h au Colisée Pepsi. Rés.: 418 691-7211 ou 1 800 900 SHOW.

**PETER MACLEOD**. À 20h à la salle Albert-Rousseau. Info: 418 659-6710.

**BÊTES DE SCÈNE**. Ce soir: Pete Möss, Agnès Beauregard et Charlemagne. À 20h à l'Impérial, 240, rue St-Joseph. Rés.: 418 523-3131 ou 1 877 523-3131.

**ARTHUR L'AVEUTURIER**, «D'un océan à l'autre». À 15h à la salle Louis-Frédérique du Grand Théâtre. Rés.: 418 643-8131.

**VINCENT GAGNON TRIO**, jazz. Tous les dimanches à 14h au Cercle, 228, rue St-Joseph E.

**MUSIQUE**

**NOËL MANOUCHE AU TRAIT CARRÉ** avec Bas-haldé, une présentation de l'École de musique Troubadour et de Chocolats Favoris. À 13h30 et 15h dans la salle de dégustation de Chocolats Favoris au 8320, 1<sup>ère</sup> Avenue. Entrée: 6\$/Gratuit pour les moins de 10 ans. Info: Chocolats Favoris au 418 627-2288 ou l'École de musique Troubadour au 418 622-3127.

**CONCERT DE NOËL** à 14h à l'Église Notre-Dames-Victoires avec Jacques Lavallée, violon, Claude Doré, piano et Marie-Josée Devarenes, mezzo-soprano. Coût: 5\$.

**ACTIVITÉS SOCIALES**

**CLUB IMPRÉVU**, célibataires 35-50 ans. Brunch à 10h au Mikes, 2960, bl. Laurier. Info: 418 634-0555.

**LES MILLE-PATTES DE ST-ROMUALD**, club de marche (5 km). Les mardis à 19h, départ de l'Hôtel de ville de St-Romuald. Les dimanches à 10h, départ de la Maison des jeunes. Info: Francine au 418 839-8675 ou Rose au 418 839-4062.

**DÉJEUNERS-RENCONTRES** pour les célibataires de 45 ans et plus. Les dimanches à 10h, à la Bourgeoise, 5930, 1<sup>ère</sup> Avenue, Charlesbourg. Info: 418 626-4688.

**ABC DÉJEUNER-RENCONTRE**, pour les personnes libres de 50 ans et plus, tous les dimanches à 10h au Star Bar, 2360, ch. Ste-Foy. Info: 418 683-2310.

**CARREFOUR LIBERTÉ**, 2165, av. Robert Giffard, Beaufort. Danse sociale et de ligne tous les dimanches de 14h30 à 22h. Cours de danse en ligne de 16h à 17h. Souper de 17h30 à 19h. Info: 418 666-7056.

**DÉJEUNER RENCONTRE** pour personnes seules de 35 ans et plus. Les dimanches au Resto Pub le Vieux-Puits, 76-A, Rte-Kennedy, Lévis. Info: 418 895-6172.

**GENS LIBRES**, déjeuner-rencontre «Au Petit Coin Breton», Ste-Foy, les dim. à 10h. Info: 418 836-1771.

**CARREFOUR L'AUVERGNE**, au sous-sol de l'église St-Jérôme-de-l'Auvergne. Pétaque tous les dimanches après-midi et mardis soirs et jeux de cartes les mercredis et vendredis soirs. Info: 418 626-0517. Cours de danse en ligne pour débutants et intermédiaires les lundis à 12h30 et les mardis à 13h30, niveaux intermédiaires les mercredis et jeudis à 19h30. Info: 418 849-0813.

**DIVERS**

**CRÊCHES DE NOËL**. Exposition des oeuvres de Thérèse Morneau sous le thème «Collection, création et récupération». À l'église St-Michel-de-Bellechasse, de 13h à 16h, tous les dimanches du 30 novembre au 11 janvier. Info: 418 884-2333.

**LE DORTOIR DES LUTINS**, atelier pour enfants par les Productions Rêves en Stock. De 13h à 16h jusqu'au 4 janvier au Salon des visiteurs du Musée de la civilisation. Info: 418 643-2158.

**LE TEMPS DES FÊTES AU CENTRE D'INTERPRÉTATION DE PLACE ROYALE**. Animation-dégustation tous les jours du 12h30 à 16h30 à la salle du Roy. Entrée libre.

**ATELIER LIBRE** avec Bertrand Turmel, pour les artistes de tous niveaux qui veulent peindre en groupe (max. 8 pers. par groupe). Du vendredi au dimanche de 9h à 17h au 225, 74<sup>e</sup> Rue Est. Coût: 20\$. Rés.: 418 261-5457. Jusqu'au 4 janvier.

**DÉMONSTRATIONS DE DENTELLE ET DE BRODERIE** par les artisanes de la Guilde des dentellières et des brodeuses de Québec. De 13h à 16h30. Au Hall du Centre d'interprétation de Place-Royale. Gratuit. Info: 418 643-2158.

**LE CENTRE DE GLISSE MYRAND**, 2150, av. Chapdelaine, est accessible pour pratiquer la glissade sur chambre à air et soucoupe ainsi que le patinage. Le Centre est ouvert de 9h à 16h jusqu'au 4 janvier (fermé le 1<sup>er</sup> janvier et ouvert de 18h30 à 21h30 le 2 janvier). Coût: 2\$ à 8\$ pour la glissade sur chambre à air; patinage et glissade sur soucoupe gratuit. Info: 418 688-3046.

**NOËL AU TRAIT-CARRÉ**, Charlesbourg. Programmation 10<sup>e</sup> anniversaire du 18 au 28 décembre. Des dizaines d'activités pour toute la famille, dont le Trait-Carré en lumière, spectacle de Cornéliu Montano, marché de Noël, village à croquer et village miniature de Camille Boutet. Info: www.noelautraitcarre.org

**MARCHÉ DU VIEUX-PORT DE QUÉBEC**. Marché de Noël. Ouvert tous les jours de 9h30 à 18h, sauf les vendredis jusqu'à 20h. Plus de 70 producteurs, transformateurs et artisans sur place. Père Noël les fins de semaine en après-midi et trio vocal A Cappella. Du 4 au 31 décembre. Info: marcheieuxport.com



*Fairmont*  
**LE MANOIR RICHELIEU**  
 CHARLEVOIX, QUÉBEC

Aller au Manoir.  
 C'est s'attendre à tout.

Au cœur des paysages majestueux de Charlevoix, la vie de manoir vous réserve mille et une surprises. L'art vous attend au détour, la gastronomie du terroir vous fait la cour, le plein air et les montagnes vous sourient. Par ici la vie!

À partir de

**129 \$** par nuit

TARIF EXCLUSIF AUX  
 RÉSIDENTS DU QUÉBEC

L'hébergement dans une chambre Fairmont

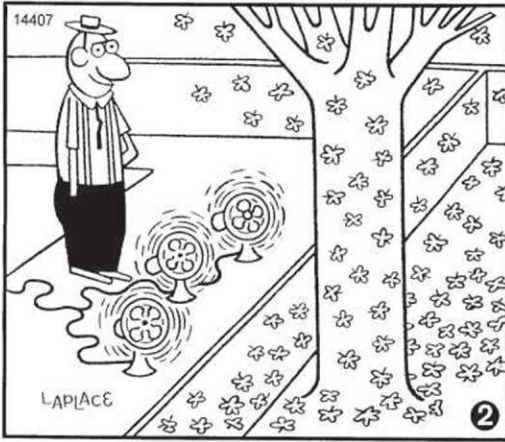
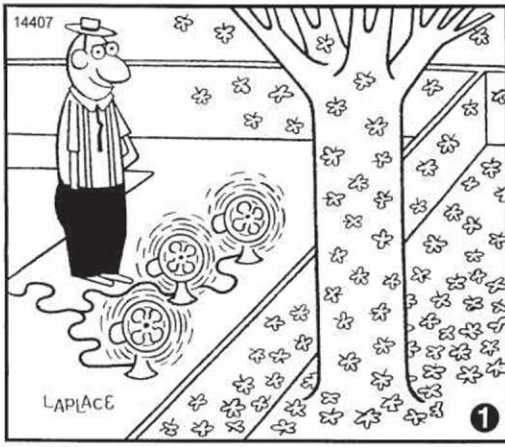
RÉSERVATIONS : 1 800 441 1414



\* Dans une chambre Fairmont, en occupation double. Taxes en sus. Valable du 1<sup>er</sup> novembre 2008 au 30 avril 2009, selon disponibilité. Non valide pour les groupes. Une pièce d'identité sera exigée à la réception. Un dépôt non remboursable équivalant à une nuit d'hébergement sera pris sur la carte de crédit en garantie.

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



1. Bras de l'homme plus long. • 2. Sa chaussure droite plus grosse. • 3. Mur incomplet derrière l'homme. • 4. Carter du ventilateur de gauche plus petit. • 5. Fil plus court sous le ventilateur de droite. • 6. Axe du ventilateur de droite différent. • 7. Une feuille en moins à gauche au pied de l'arbre. • 8. Bas du mur non indiqué à droite de l'arbre.

## MOTS-FLÉCHÉS

AVEC UNE EXTREME VITESSE DÉFAUT	DÉSUET STIMULÉ	QUESTIONS D'UN TEST UNITÉ DE MESURE	GÂTÉ	SOUS LA BREBIS SUR UN VOILIER	BRILLE CRAINTIF	POMPEUSE			
									PETITE OUVERTURE
ÉTAT HABITUEL GAINÉ			LETTRE GRECQUE COULE AU CONGO						
		ARRIVÉ À MATURITÉ ÉTAT D'ASIE			CE QU'IL Y A DE MIEUX TROMPÉ				
METTRE À L'ABRI METTRE AUX ORDURES					CLAUDIQUE ROULEAU DE PLUMES				
			DÉVERGONDÉ SORTIE						
ASTATE		CRI DE DOULEUR PARTISAN CONVAINCU		MONNAIE D'EUROPE CONIFÈRE					ANCIEN OUI DÉVOTION
TRANCHES DE BOEUF				PARTIE D'UN MUR COLIBRI				SILLON DE LA PEAU PÂTURAGE	
PERSONNAGES BOUFFONS	GRAINES RICHES EN PROTÉINES	PRONOM PERSONNEL CHERCHER			SURVEILLÉE RAYER				
						DANS LA GAMME MARQUE LE DOUTE			SOTTISES
QUI N'ONT PLUS FAIM FISSURE				MÈRE D'ACHILLE ÉTAT D'EUROPE					
			SA CAPITALE EST DUBLIN GALETTE SUISSE					AU NIGERIA ATTRACTION FORAINE	
ON LE TUTOIE	ON Y ÉLÈVE DES REPTILES POIRE								CRÉTIN DIEU DE LA MER
		FAIT DES VOCALISES ATOMES				DIEU ÉGYPTIEN TÊTE DE ROCHER			
DÉSIGNER DÉBUT D'APPEL				ROCHE SÉDIMENTAIRE MEUBLE					
			A COURS À TOKYO ELLE FIT MEUH			NE PAS LÂCHER			
SANCTIFIE				TOXICO-MANE					
USTENSILE						S'ARRÊTE			
									No 342

## SCRABBLE

NO653

### PARTIE RÉGULIÈRE

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière selon la méthode habituelle (les règlements sont disponibles par la poste).

No	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1.	SUEIEUN			
2.	U+ENCZSV	sinuée	H 3	14
3.	S+IBUFET	encuvez	7C	36
4.	F+ILXIIR	bitues (1)	8A	38
5.	FIILR+NA	xi	G 4	24
6.	NR+MEWAI	ficelai	E 5	48
7.	RW+THIRA	ximénia(2)	4G	34
8.	RRW+NEOB	hiât	12B	27
9.	-OESNSFY	won	13A	33
10.	BDLEEV	faseyons(3)	M 3	112
11.	BL+GEKMA	dévore	8J	42
12.	AGKLM+OR	web	A13	42
13.	AGO+IR?O	kreml	J 2	37
14.	ASTT?PA	gra(c)ioso	10G	60
15.	ELEJLTG	bapt(i)sât	15A	86
16.	EGLL+ULN	jeta	10B	27
17.	EGLLN+D	eu	14A	18
18.	LL+SPOTA	déligne	K 7	18
19.	LLOT+ECU	pas	N 2	33
20.	ELL+AMER	coût	1L	33
21.	QEADURO	marelle	14E	82
22.	EOR+HER	quand	12H	42
23.	EEORR	eh	6M	13
24.	EORR	ne	K 4	10
25.	ERR	foin	5E	7
26.	ER	far	3M	6
		être	C 7	5

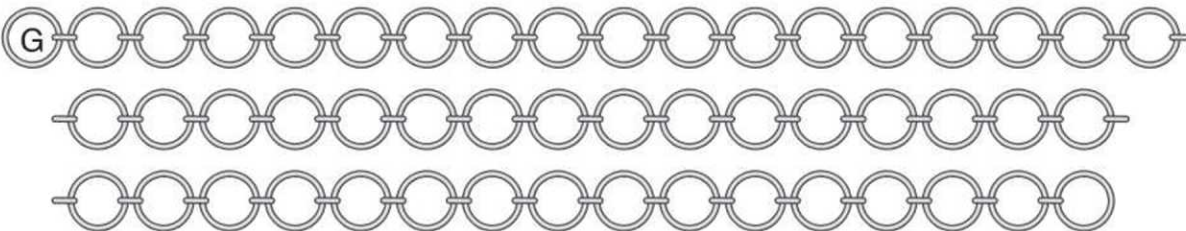
927

### Note:

Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à : Ruth Lavoie, LE SOLEIL, Chronique de Scrabble 410, boulevard Charest Est Case postale 1547, succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

## MOTS CHÂÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : départiste...



1. Considéré dans son ensemble
2. Estafilade
3. Incartade
4. Stérile
5. Tranchants
6. Restituer en peu de mots
7. Poisson à chair tendre
8. Voitures d'enfants
9. Puritain
10. Critiquer avec violence
11. Effroyable

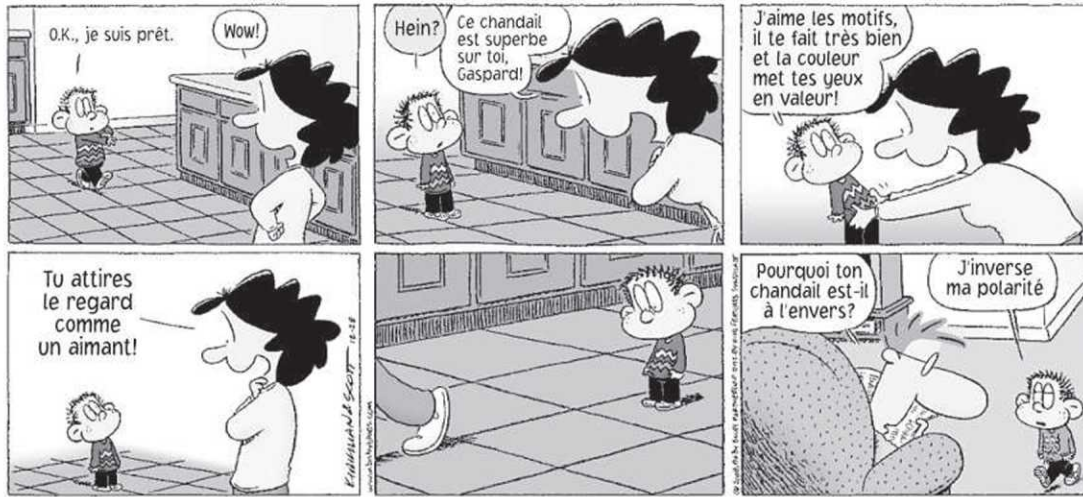
L'IMAGINATION HUMAINE	SANS ALIÉN	ACCROIT	POUR AVEC VIOLENCE	AU MOYEN DE FIABLE	RECHERCHER PLUS LOIN SANS PRE HANDBOOK	OPÉRATION MATHÉMATIQUE	S
C	O	M	P	A	T	I	S
PLANCHETTE DE BOIS COUPE	STRIDENT	AIR DE LA MER	CLASSE-VEUSE LIQUÉ REPOSANT	COCCINELLE	DOULEUR	DO	S
L	A	T	T	E	S	U	R
COUVRE-PIEDS SE OBT EN PARCOUR	REFUTER A COURS EN ITALIE	METTRE EN ROUTE COCHON	RESINE PETITE UN SOUPOON	OCCEDE	FIN A TOI VOY GRACE	DO	S
E	L	U	E	N	I	E	R
GOUVERNEUR D'AÉROPORT	ON Y COUCHE BOULEVER TABLE	RISE "PETIT MARIFFÈRE"	BOUCHE SOUMÉE DANS UNE FONTAINE	CHANGONS À SUCCÈS	COGITE	DO	S
U	T	R	U	E	A	S	E
FAUTEUR DE TROUBLE	MARQUE	POISSON OFFICIEUX TEMPS	DÉCENT REFFER	VIN TALAN	BULGARE	FAUTEUR DE TROUBLE	S
O	I	I	D	E	S	E	A
ICÔNES	MOUCHE VÉLUE	DESIGNES	GROUPE DE TRAVAIL	AGENT DE LOURS BY ENLUCÉ	CHANGONS À SUCCÈS	ICÔNES	S
A	G	I	T	A	T	E	U
OBSTACLE COUETTE	ESSAI	BRANDE	RENAS "PETIT PERROQUET"	ONCLE "DARREN" OFFRE AU CINÉMA	CHANGONS À SUCCÈS	OBSTACLE COUETTE	S
S	P	A	D	I	N	E	R
VERTÈBRE	VERTÈBRE	VERTÈBRE	VERTÈBRE	VERTÈBRE	VERTÈBRE	VERTÈBRE	S
A	T	L	A	S	L	E	C
ACTRICE ITALIENNE "PÈRE"	COPAIN	FOURTEIN DEUX MOTS	ÉTAT DU MOYEN-ORIENT	FLLETTE MECHANTE	ACTRICE ITALIENNE "PÈRE"	ACTRICE ITALIENNE "PÈRE"	S
B	R	I	O	A	M	I	L
L	O	R	E	N	E	X	A
G	E	N	I	T	E	U	R
							P
							E

Solution No 341

**Zits**



**Bébé Blues**



**Earl & Mooch**



Le jeu Mots croisés 20x20 est publié dans la section des Petites annonces.

**MOT MYSTÈRE**

AMARANTE  
AUBURN  
AURORE

BAIE  
BLANC

CARNE  
CHINE  
CIEL  
CITRON  
CORAIL

DOREUR

EBENE  
ECARLATE  
ECRUE  
EMAIL  
EMBUE  
EMPOUR-  
PRER  
EOSINE

FONDRE

GAMME  
GUEDE

HAVANE

IRISEE  
IRISER

JADE  
JURER

LILAS  
LUMINANCE

MAUVE  
MOUCHETEE

NEUTRE  
NOIRE

**COULEURS - Un mot de 7 lettres**

C	A	R	N	E	V	U	A	M	A	R	A	N	T	E
G	C	E	M	E	F	O	N	D	R	E	P	U	N	L
L	U	M	I	N	A	N	C	E	B	E	N	E	O	E
E	A	E	O	A	E	U	R	M	V	L	U	R	R	O
G	N	I	D	U	B	I	R	P	M	I	A	D	T	S
L	R	A	T	E	V	I	L	O	T	O	N	N	I	I
E	U	R	V	I	L	I	U	U	R	I	C	E	C	N
I	E	E	F	A	A	C	N	R	E	E	E	T	U	E
C	R	U	P	R	H	I	A	P	R	E	R	U	J	X
A	O	R	O	E	E	S	I	R	I	R	I	S	E	R
U	D	C	T	E	I	N	T	E	S	S	J	A	D	E
B	O	E	E	M	B	U	E	R	O	U	S	S	I	R
U	E	D	R	A	E	T	A	L	R	A	C	E	O	C
R	I	E	N	I	H	C	R	E	M	E	R	T	U	O
N	P	N	E	L	I	L	A	S	O	U	F	R	E	X

Solution du dernier problème : DALMATIEN

28-12-2008

- NUANCER
- NUER
- SOUFRE
- OCRER
- OUTREMER
- TEINTE
- TENDRE
- TERNE
- TON
- PALIR
- PEINDRE
- PERS
- PIE
- PISSEUX
- UNIE
- VIF
- VINEUX
- VIRER
- ROCOU
- ROSIR
- ROUSSIR

**Solution du dernier sudoku**

3	2	8	6	7	4	9	1	5
1	6	9	8	2	5	7	4	3
5	7	4	1	3	9	6	2	8
6	9	7	5	4	1	3	8	2
8	1	5	3	6	2	4	7	9
2	4	3	9	8	7	1	5	6
4	3	1	2	5	6	8	9	7
9	5	6	7	1	8	2	3	4
7	8	2	4	9	3	5	6	1

**SUDOKU**

1224

		6		3		5	1				
3							6				
		7		9							
		3	1			8					
	7		5			9	2	4			
					7						
	2					3	9				
4		8	6								
					2	7					

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1225

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

**MOTS CROISÉS**

**HORIZONTALLEMENT**

1. Qui se fait difficilement.
2. De la même mère - Judicieux.
3. Vent froid et violent - Danse populaire hongroise.
4. Grossit un peu la rivière - Formation de musiciens - File à l'anglaise.
5. Répété plusieurs fois.
6. Petit pli de la peau - Choisir.
7. Versant d'une montagne - Appris par l'acteur.
8. Génies scandinaves - Frime.
9. Incorrection - Crochet double - Spécialiste du larynx.
10. Très habitué - Mer intérieure d'Asie.
11. Qui a vu le jour - Absence

totale ou partielle de dents.

12. Fameusement - Fleurs veloutées.

**VERTICALEMENT**

1. D'une manière luxurieuse.
2. Chance de réussir - Jeter la pierre.
3. Sous un navire - Égratigné.
4. Celle qui prononce un discours - Chef éthiopien.
5. Pouffé - Radian - On le donne pour nourrir.
6. Engager vivement à - Panneau de signalisation.
7. Pronom personnel - Maniaque.
8. En Amérique du Nord - Fêlée - Quelqu'un.
9. Il dépendait d'un seigneur -

Une goutte - Périodes de temps.

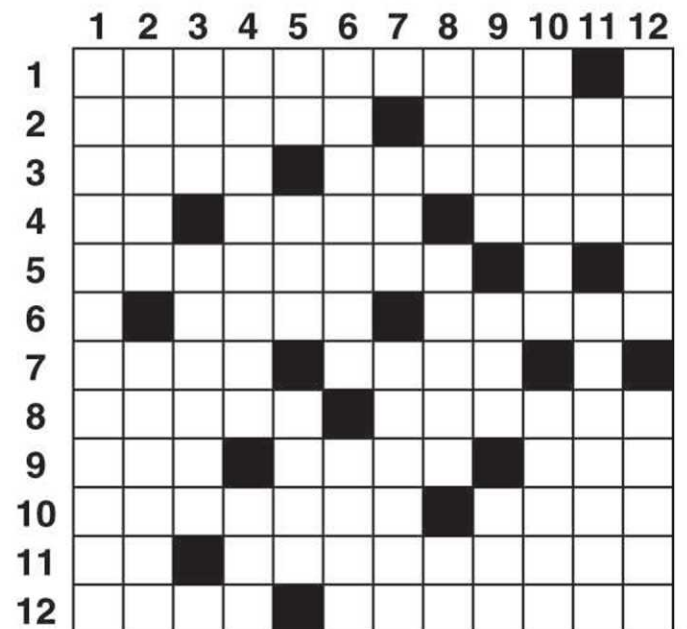
10. Revêtement - Robuste.

11. Petit singe - Chouette à face blanche en forme de cœur.

12. Manifester de la mauvaise humeur - Pronom.

**SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	I	E	D	S	N	O	I	R	S	A
2	A	C	Q	U	I	S	I	T	I	O	N
3	L	O	U	E	E	S	E	D	U	I	T
4	A	N	E	G	U	E	E	M	E	U	
5	B	E	R	C	E	U	V	E	E	C	
6	R	R	U	O	S	E	T	H	E		
7	E	R	E	I	N	T	E	N	T	U	
8	R	O	S	E	E	D	O	G	M	E	
9	D	A	U	R	A	U	R	E	S		
10	S	E	A	N	T	I	N	F	E	C	T
11	A	U	S	T	R	A	L	F	E	T	E
12	C	R	E	E	E	E	P	U	R	E	R





# PETITES ANNONCES

**CVENDU.ca** Le site des petites annonces  
**leSoleil**  
 C'EST GRATUIT!

**IMMOBILIER**  
 Visites libres ..... **98**  
 Maisons à vendre ..... **100 à 140**  
 Condominiums ..... **145 à 147**  
 Immeubles à revenus  
 à vendre ..... **150 à 189**  
 Autres propriétés ..... **200 à 214**

Propriétés commerciales  
 et industrielles ..... **230 à 246**  
 Logements à louer ..... **250 à 288**  
 Maisons à louer ..... **282**  
 Chambres à louer ..... **300 à 338**  
 Amélioration et entretien  
 des propriétés ..... **370 à 386**

**INDEX des RUBRIQUES**

**BAZAR**  
 Marchandises  
 diverses ..... **397 à 459**  
 Loisirs ..... **461 à 468**  
**SERVICES**  
 Emplois ..... **471 à 489**  
 Finance ..... **491 à 496**  
 Divers ..... **501 à 544**  
 Avis ..... **603 à 627**  
**SUPERMARCHÉ DE L'AUTO**  
 Véhicules ..... **948 à 967**  
 Véhicules récréatifs  
 et autres ..... **969 à 989**

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

**POUR NOUS JOINDRE** du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311  
 Sans frais ..... 1 866 686-3311

Télécopieur ..... 418 686-3322  
**SUR PLACE** du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

**97**  
**IMMOBILIER**

**100** Ancienne-Lorette

**102** Cap-Rouge  
 Saint-Augustin

**104** Charlesbourg

**106** Côte-de-Beaupré  
 Île d'Orléans

**109** Limoilou

**116** Sainte-Foy

**123** Banlieue  
 autres secteurs

**145** Condominiums  
 à vendre

**173** Banlieue  
 autres secteurs

**201** Chalets-condos  
 villégiature à louer

**234** Commerces

**236** Entrepôts

**254** Charlesbourg

**258** Lebourgneuf  
 Le Mesnil  
 Charlesbourg Ouest

**259** Limoilou

**262** Rive-Sud

**264** Saint-Jean-Baptiste

**266** Sainte-Foy

**267** Sillery

**269** Val-Bélair

**271** Vieux-Port  
 Champlain

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**277** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**282** Maisons à louer

**285** Résidences  
 personnes retraitées

**288** Maisons à louer

**299** Ameublement  
 appareils ménagers

**145** Condominiums  
 à vendre

**208** Terrains

**210** Terres

**212** Villégiature  
 hors Québec

**216** Villégiature  
 hors Québec

**220** Bureaux

**222** Bureaux

**224** Bureaux

**226** Bureaux

**228** Bureaux

**230** Bureaux

**232** Bureaux  
 à frais partagés

**234** Commerces

**236** Entrepôts

**238** Locaux

**240** Locaux

**242** Locaux

**244** Locaux

**246** Locaux

**248** Locaux

**250** Locaux

**252** Locaux

**254** Charlesbourg

**256** Charlesbourg

**258** Lebourgneuf  
 Le Mesnil  
 Charlesbourg Ouest

**260** Limoilou

**262** Rive-Sud

**264** Saint-Jean-Baptiste

**266** Sainte-Foy

**238** Locaux

**254** Charlesbourg

**261** Montcalm

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**377** Entrepreneurs  
 Entretien/réparations

**382** Matériaux

**390** MARCHANDISES  
 DIVERSES

**399** Ameublement  
 appareils ménagers

**400** Animaux

**404** Animaux

**408** Animaux

**412** Animaux

**416** Animaux

**420** Animaux

**424** Animaux

**428** Animaux

**432** Animaux

**436** Animaux

**440** Animaux

**444** Animaux

**448** Animaux

**452** Animaux

**456** Animaux

**460** Animaux

**464** Animaux

**468** Animaux

**472** Animaux

**238** Locaux

**254** Charlesbourg

**261** Montcalm

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**377** Entrepreneurs  
 Entretien/réparations

**382** Matériaux

**390** MARCHANDISES  
 DIVERSES

**399** Ameublement  
 appareils ménagers

**400** Animaux

**404** Animaux

**408** Animaux

**412** Animaux

**416** Animaux

**420** Animaux

**424** Animaux

**428** Animaux

**432** Animaux

**436** Animaux

**440** Animaux

**444** Animaux

**448** Animaux

**452** Animaux

**456** Animaux

**460** Animaux

**464** Animaux

**468** Animaux

**472** Animaux

**238** Locaux

**254** Charlesbourg

**261** Montcalm

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**377** Entrepreneurs  
 Entretien/réparations

**382** Matériaux

**390** MARCHANDISES  
 DIVERSES

**399** Ameublement  
 appareils ménagers

**400** Animaux

**404** Animaux

**408** Animaux

**412** Animaux

**416** Animaux

**420** Animaux

**424** Animaux

**428** Animaux

**432** Animaux

**436** Animaux

**440** Animaux

**444** Animaux

**448** Animaux

**452** Animaux

**456** Animaux

**460** Animaux

**464** Animaux

**468** Animaux

**472** Animaux

**238** Locaux

**254** Charlesbourg

**261** Montcalm

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**377** Entrepreneurs  
 Entretien/réparations

**382** Matériaux

**390** MARCHANDISES  
 DIVERSES

**399** Ameublement  
 appareils ménagers

**400** Animaux

**404** Animaux

**408** Animaux

**412** Animaux

**416** Animaux

**420** Animaux

**424** Animaux

**428** Animaux

**432** Animaux

**436** Animaux

**440** Animaux

**444** Animaux

**448** Animaux

**452** Animaux

**456** Animaux

**460** Animaux

**464** Animaux

**468** Animaux

**472** Animaux

**238** Locaux

**254** Charlesbourg

**261** Montcalm

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**377** Entrepreneurs  
 Entretien/réparations

**382** Matériaux

**390** MARCHANDISES  
 DIVERSES

**399** Ameublement  
 appareils ménagers

**400** Animaux

**404** Animaux

**408** Animaux

**412** Animaux

**416** Animaux

**420** Animaux

**424** Animaux

**428** Animaux

**432** Animaux

**436** Animaux

**440** Animaux

**444** Animaux

**448** Animaux

**452** Animaux

**456** Animaux

**460** Animaux

**464** Animaux

**468** Animaux

**472** Animaux

**238** Locaux

**254** Charlesbourg

**261** Montcalm

**272** Vieux-Québec  
 Haute-Ville

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**369** AMÉLIORATION  
 ENTRETIEN

**377** Entrepreneurs  
 Entretien/réparations

**382** Matériaux

**390** MARCHANDISES  
 DIVERSES

**399** Ameublement  
 appareils ménagers

**400** Animaux

**404** Animaux

**408** Animaux

**412** Animaux

**416** Animaux

**420** Animaux

**424** Animaux

**428** Animaux

**432** Animaux

**436** Animaux



**Index  
des avis de décès**

- ALLEN, Paul**  
St-Charles
- CHRÉTIEN, Marcelle Pinault**  
Québec, autrefois Campbellton, N.-B.
- DeBLOIS, Hélène Boucher**  
arr. Beauport
- MORIN, Soeur Paula**  
native de St-Georges de Beauce
- PAGE, Louis de Gonzague**  
Ste-Foy
- PELLETIER, Denis**  
Québec



**Paul Allen**  
1934 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Lévis le 26 décembre 2008, à l'âge de 74 ans est décédé M. Paul Allen, époux de dame Rolande Turgeon. Il demeurait à St-Charles. Il était le fils de feu Joseph Allen et feu Cécile Dumas. La famille accueillera parents et amis au salon

**EDOUARD TRAHAN ET FILS INC.**  
2700, av. Royale, St-Charles  
le mardi 30 décembre à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le jour même à 11h, en l'église St-Charles.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Francis (Marie-Audrey Thibault), Carrol (Guylaine Lehoux), Danyé (Martin Dionne); ses quatre petits-enfants: Charles-David et Maude Allen, Mikaël et Mélyna Dionne; sa soeur feu Pauline Allen (feu Gérard Simard), son frère Denis Allen (Évelyne Turgeon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Laurent Turgeon (Gabrielle Marcoux), feu Charles-Aimé Turgeon (Georgette Roy), feu Marc Turgeon (feu Bernadette Fortin), Rita Turgeon (feu Laval Godbout), Laurette Turgeon (Maurice Pouliot), Robert Turgeon (Marcelle Bilodeau), Suzanne Turgeon (Gérard Lacroix), Pauline Turgeon (feu Fernand Simard); ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier de façon particulière les médecins: Dr Marc Létourneau et le Dr Guy L'Espérance pour leurs bons soins durant toutes ses années. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin au numéro: 1800-387-1479, poste 213 ou directement par internet au www.ccfca.ca.

Pour renseignements  
(418) 887-3000  
Télécopieur: (418) 887-5030

Pour un  
**anniversaire  
de décès**  
à souligner ou des  
**remerciements**  
à adresser,  
communiqués  
avec nous au

**418 686-3326**  
poste 2261



**Marcelle Pinault Chrétien**  
1918 - 2008

La famille Chrétien a le regret de vous annoncer le décès le 26 décembre 2008, à l'hôpital Saint-Sacrement de Québec, entourée des siens, à l'âge de 90 ans, de dame Marcelle Pinault, épouse de feu André Chrétien. Elle demeurait à Québec anciennement de Campbellton au Nouveau Brunswick. La famille recevra les condoléances au funérarium

**LÉPINE CLOUTIER**

975, rue Marguerite Bourgeoise  
à Québec

le lundi 29 décembre 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h, le mardi 30 décembre 2008 de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré, le mardi 30 décembre 2008 à 14h en l'église du Très St-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy, Québec.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean, Claude, Suzanne (Robert Rivard), Lyse; sa nièce Louise Valois (Joe Krausman); ses petits-enfants: Janani et Kevin Burkinshaw, Guillaume (Audrey Pelletier), Geneviève (Maxime Saint-Laurent), Thomas; sa belle-soeur Louise Chrétien Plamondon; ses cousines Christine Pinault Banville et Véronique Pinault Dumont; les parents de ses petits-enfants: Philip Burkinshaw, Dominique Morin et Danielle Thibault, ainsi que plusieurs neveux, nièces et plusieurs bonnes amies. Remerciement spécial au personnel de l'hôpital Saint-Sacrement pour les bons soins prodigués à notre maman. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: 418-683-8666.

Pour renseignements: (418) 529-3371  
Télécopieur: (418) 529-9506  
Courriel: lc@lepinecloutier.com  
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



**Hélène DeBlois Boucher**  
1920 - 2008

À l'Hôpital Jeffery Hale, Québec, le 21 décembre 2008, est décédée dame Hélène DeBlois, épouse de feu Julien Boucher, fille de feu dame Louise Fournier et de feu monsieur Alfred DeBlois, originaire de Ste-Marguerite, madame demeurait à Québec, arrondissement Beauport. Les funérailles seront célébrées le lundi 29 décembre 2008 à 14h, en l'église St-Ignace de Loyola, 3325, rue Loyola arr. Beauport où la famille recevra les condoléances à compter de 13h.

Madame DeBlois laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Yvan Vigneault), Françoise; ses petits-enfants: Éric Vigneault (Anne-Sophie Boucher), Bernard Vigneault (Konstantina Arvaniti), Philippe Beaudoin (Julie Lavoie), Geneviève Beaudoin, Martin Paquet, François Paquet; ses huit arrière-petits-fils, sa belle-soeur Lucille Bélanger (feu Bernard DeBlois) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Madame était également la mère de feu Lucille, feu Francine et la soeur de feu Eugène DeBlois. Nous voulons remercier chaleureusement

le personnel très dévoué de l'Hôpital Jeffery Hale du 6e étage (section palliative) pour leur assistance et leur grand professionnalisme. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ) Fonds spécifique «Défi Cancer», Tél.: (418) 525-4385. Des formulaires seront disponibles à l'église. Les funérailles sont sous la direction de:

**LA SEIGNEURIE  
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE**

2450, St-Clément, Québec arr. Beauport  
Québec G1E 1E8

Pour renseignements ou messages de sympathie:  
Téléphone: 418-663-4735  
Télécopieur: 418-663-2328  
Courriel: cfs@bellnet.ca



**Soeur Paula Morin**  
1915 - 2008

À la Maison Bon-Pasteur, est décédée le 25 décembre 2008, Soeur Paula Morin (S. S. Rose-Virginie) Soeur du Bon-Pasteur de Québec, à l'âge de 93 ans, après 68 ans de vie religieuse. Elle était native de St-Georges, Beauce et était la fille de feu monsieur Alphonse Morin et de feu dame Rose-Anne Poulin.

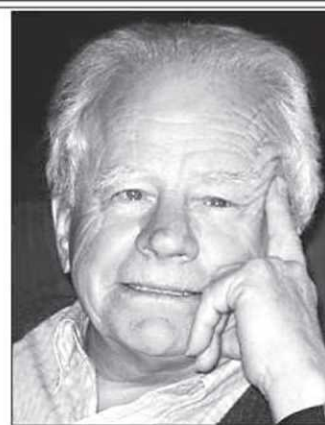
Outre les membres de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil: sa soeur Édith (feu Irénée Champagne); ses frères: Paul-Eugène, o.s.b., Léandre, prêtre; ses belles-soeurs: Gabrielle Morin (feu Grégoire Morin), Françoise Morin (feu Marc-André Morin); son cousin Côme Morin ainsi que de nombreux neveux et nièces. Le salon sera ouvert le lundi 29 décembre 2008 de 9h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 29 décembre 2008 à 14h à la chapelle des religieuses et l'inhumation se fera au cimetière de la Communauté, à Ste-Foy.

La chapelle et le salon funéraire sont situés à la Maison généralice au 2550, rue Marie-Fitzbach, Québec. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don aux Charités Bon-Pasteur, 2550, Marie-Fitzbach, Québec (Québec) G1V 2J2. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

**LÉPINE CLOUTIER**

715, rue de St-Vallier Est  
Québec QC G1K 3P9

Pour renseignements: (418) 529-3371  
Télécopieur: (418) 529-9506  
Courriel: lc@lepinecloutier.com  
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



**Louis de Gonzague Page C.A.**  
1926 - 2008

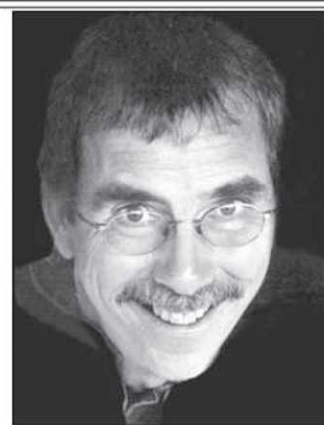
À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 25 décembre 2008, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Louis de G. Page, époux de feu dame Françoise Lemay, il était le fils de feu dame Maria Bernier et de feu monsieur William Page de Saint-Octave de Métis. Il demeurait à Ste-Foy. La famille recevra les condoléances au funérarium

**LÉPINE CLOUTIER**

1025, route de l'Église, à Québec  
le lundi 29 décembre de 14h à 17h et de 19h à 22h, le mardi 30 décembre de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré, le mardi 30 décembre 2008 à 11h en l'église St-Louis de France, 1579, route de l'Église, Québec (Québec) et de là au cimetière Belmont.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Dolorès (Denis Ferland), Mario (Lucie Lepage), Johanne (Roger Désy), Réal, Danielle; ses petits-enfants: Mathieu et Daniel Ferland, Sophie, Véronique et Guillaume Page; ses frères, soeurs, beaux-frères, et belles-soeurs: Sr Adrienne Page RSR, Lorraine Lévesque (feu Marius Page), Lucien Boudreau (feu Rachel Page), Roland Page (Gisèle Côté), Yvon Page (Léonie Jean), Georges Étienne Lemay, Gérard Lemay (Jeannine Fernet), Jean-Paul Lemay (Marcelle Lemay), Marie Lachance (feu Lionel Lemay) et une très grande amie de la famille Gina Bezeau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, et ami(e)s. Il était le frère de feu le chanoine Adrien Page, feu Isabelle, feu Georgiana (feu Fernand Pelletier), feu Charles-Eugène Page, feu Josaphat et feu Monique Page. Veuillez compenser l'envoi de fleurs, soit par des messes ou par un don à la Fondation du CHUQ (Pavillon de l'Hôtel-Dieu de Québec, soins palliatifs), 10, rue de l'Espinay, Québec (Québec), G1L 3L5, téléphone: 525-4385.

Pour renseignements: (418) 529-3371  
Télécopieur: (418) 529-9506  
Courriel: lc@lepinecloutier.com  
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



**Denis Pelletier**  
1955 - 2008

Denis, En pensant à toi, je me disais combien tu as su mettre en valeur toutes tes aptitudes et exploiter tous tes talents avec brio. Pour peu que je connaisse de toi, je ne t'ai jamais vu perdre ton temps.

Tu as toutes les raisons d'être fier de toi. Une belle réussite de vie. Je me disais aussi: « Denis sait tout faire, il peut répondre à toutes nos questions, régler divers problèmes, il est si bien renseigné. Il est un véritable artisan car il joint à son savoir-faire tout son coeur. » Denis, tu as contribué à embellir ce monde en te distinguant dans ton domaine. Les Plaines vont s'ennuyer de toi ainsi que toutes les fleurs.

Sincèrement, je me souviendrai de toi, de tes mains qui ont créé de si belles mosaïques et de cette intelligence si vive, toujours prête à réagir. Je me souviendrai de toi avec joie et admiration. Je suis touchée de ce qui t'arrive mais je me réjouis du succès de ta vie, de l'exemple que tu laisses.

**Cousine Jeanne**  
La Maison Michel Sarrazin, un douze étoiles comme il le disait, le 25 décembre 2008, à l'âge de 53 ans, est décédé monsieur Denis Pelletier.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Réjeanne Nicole; sa tante Laurette (avec qui il a eu une enfance heureuse); son frère Jean-Guy (Lucie Carrier); ses belles-soeurs: Lise Desrosiers, Denise Nicole (Jean Garneau); ami(e)s, collègues de travail, oncles, tantes, cousins, cousines. Des dons seraient grandement appréciés pour la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin Saint-Louis, Québec QC G1T 1P5, tél.: 418-688-0878.

**PARC COMMÉMORATIF  
LA SOUVENANCE**

Pour renseignements: (418) 871-2372  
Télécopieur: (418) 871-6965  
lasouvenance@lepinecloutier.com  
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

**Monuments**

DU MANUFACTURIER  
**THERIAULT & FILS**  
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

APRÈS M'AVOIR

leSoleil

Rêves d'enfants

**Contribuez à la  
réalisation d'un  
rêve, faites un  
don dès  
maintenant.**



**famill**

Vivre jusqu'au bout. 418 687-6084  
**www.michel-sarrazin.ca**

# sports

FRANÇOIS RATTÉ Un 3<sup>e</sup> titre pour Manning? → 58



## Vermont a le dessus

Olivier Bossé

obosse@lesoleil.com

Ils ont beau changer de joueurs, changer de ligue et même changer de nom, les Keps ne parviennent pas à changer le résultat face aux Frost Heaves du Vermont. Les champions ont infligé une autre défaite au club de basketball professionnel de Québec, hier après-midi, 96-85.

Même s'il s'agissait d'une rencontre préparatoire disputée à l'occasion d'un tournoi organisé par les Frost Heaves, à Barre, soulignons que Québec n'a pas vaincu le Vermont depuis plus de deux ans, soit le 22 décembre 2006, durant la saison inaugurale du Kebekwa. La formation de la capitale est depuis passée de l'American Basketball Association à la Premier Basketball Association, tout comme les Heaves, en plus d'adopter son surnom de Keps comme unique appellation, mais rien n'y fait.

«On a beaucoup mieux réagi que l'an dernier», a pourtant assuré l'entraîneur Charles Dubé-Brais. «On a rétréci l'écart par rapport à l'année passée. C'en aurait pas pris beaucoup pour se sauver avec la victoire, a-t-il certifié. Chose sûre, on avait d'affaire dans le même gymnase que ces gars-là (du Vermont), ce qui n'était pas toujours le cas auparavant.» Embauché à l'été 2007, Dubé n'était pas du lancement de l'équipe.

Les favoris de la foule ont connu

un départ canon, laissant les visiteurs en plan pour un écart de 7-0. Sentiment d'infériorité? «L'effet psychologique n'a duré que les deux premières minutes, a indiqué Dubé. Après, on a pris un temps mort où je leur ai dit : "Vous les avez vus? Bon. Maintenant, vous savez que vous êtes capables, allez jouer!" Puis on a fait une séquence de 9-2 pour égaler à 9-9. C'est ce que j'ai aimé.» Le patron a moins aimé la tonne de lancers francs ratés, dont 11 en première demie, et les trop nombreux ballons échappés.

### POUSSÉE FINALE

En avance par cinq à la demie, les Keps tiraient de l'arrière par un maigre point après trois quarts. C'est à neuf minutes de la fin que les Vermontois ont embrayé en vitesse supérieure. «On a cassé un peu plus, à la fin.» Charles Fortier, meilleur pointeur des siens avec une vingtaine, a calé au moins cinq paniers de trois points, dont quatre dans les 24 premières minutes de jeu.

Quant au remplaçant de Samuel Audet-Sow, retraité précoce depuis la semaine dernière, ce devrait bel et bien être Alfred Neale. Hier, l'agent de l'ailier de 27 ans a confirmé à Dubé qu'aucune offre ne viendrait d'Europe, ce qui lui laisse la voie libre pour se joindre aux Keps. Il ne le fera toutefois pas avant demain, même si ses nouveaux coéquipiers affrontent aujourd'hui (13h) le Sasquatch de Montréal, en partie de consolation du tournoi du Vermont.



Charles Fortier, que l'on voit ici plus tôt ce printemps, a été le meilleur pointeur des Keps hier au Vermont en calant au moins cinq paniers de trois points. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

20 À 50% SUPER SOLDE D'APRÈS-NOËL SUR TOUTE LA MARCHANDISE SANS EXCEPTION

# ERNEST

PARTOUT AU QUÉBEC 1 888 858-5258 ERNEST.CA



Nationale



Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. Classement par association: ( ) rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. PP et PF - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. Moy. - moyenne de points « pts ÷ (mj x 2) ».

(Match à Calgary non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with columns: DIVISION NORD-EST, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Boston, Montréal, Buffalo, Toronto, Ottawa.

DIVISION ATLANTIQUE

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include NY Rangers, Philadelphia, New Jersey, Pittsburgh, NY Islanders.

DIVISION SUD-EST

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Washington, Carolina, Florida, Tampa Bay, Atlanta.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with columns: DIVISION CENTRALE, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Detroit, Chicago, Nashville, Columbus, St. Louis.

DIVISION NORD-OUEST

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Calgary, Vancouver, Colorado, Minnesota, Edmonton.

DIVISION PACIFIQUE

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include San Jose, Anaheim, Phoenix, Los Angeles, Dallas.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

Table with columns: OUEST, EST, MJ, PP, PF, PTS, MOY. Rows list teams like San Jose, Detroit, Chicago, Vancouver, etc.

CALENDRIER

Jeu 25 décembre

Aucun match.

Vendredi 26 décembre

Pittsburgh 1, New Jersey 0; Toronto 1, N.Y. Islanders 4; Buffalo 2, Washington 3; Caroline 5, Atlanta 4; Tampa Bay 4, Floride 3 (fusillade); Detroit 2, Nashville 3; Philadelphia 1, Chicago 5; Edmonton 3, Vancouver 2; Phoenix 2, Los Angeles 1.

Samedi 27 décembre

Montréal 3, Pittsburgh 2; N.Y. Islanders 3, Buffalo 4 (fusillade); Boston 4, Caroline 2; Philadelphia 0, Columbus 3; New Jersey 4, N.Y. Rangers 2; Floride 4, Tampa Bay 6; Anaheim 3, Dallas 4 (prolongation); San Jose 2, St. Louis 3 (fusillade); Detroit 3, Colorado 4 (fusillade); Los Angeles 4, Phoenix 0; Ottawa 2, Calgary 3 (3e période).

Dimanche 28 décembre

Boston à Atlanta, 17h; Anaheim à St. Louis, 18h; Chicago au Minnesota, 18h; Toronto à Washington, 19h; Nashville à Edmonton, 20h; Ottawa à Vancouver, 22h.

Lundi 29 décembre

Montréal en Floride, 19h30; N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h; San Jose à Dallas, 21h; Minnesota à Calgary, 21h; Nashville au Colorado, 21h30; Columbus à Los Angeles, 22h30.

Mardi 30 décembre

Montréal à Tampa Bay, 19h30; Washington à Buffalo, 19h; Atlanta à Toronto, 19h30; Boston à Pittsburgh, 19h30.

CHICAGO à DETROIT, 19h30

New Jersey à St. Louis, 20h; Ottawa à Edmonton, 22h; Philadelphie à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

(Matches à Calgary et Colorado non compris)

Table with columns: RGND, MJ, G, P, A, PTS. Rows list players like Mike Ribeiro, Sidney Crosby, etc.

Table with columns: MJ, G, P, A, PTS. Rows list players like Mike Ribeiro, Sidney Crosby, etc.

CANADIEN

Table with columns: NO, MJ, B, A, PTS, PÉN. Rows list Canadian players like Alex Kovalev, etc.

FICHE EN 2007-08

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows list team statistics for Montreal.

PROCHAIN ADVERSAIRE

EN 2007-08

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows list opponent statistics for Montreal.

HOCKEY MONDIAL

CHAMPIONNAT JUNIOR

DÉBUT DU TOURNOI

Ottawa, Ontario

VENREDI 26 DÉCEMBRE

Canada 8, République tchèque 1; Lettonie 1, Russie 4; Allemagne 2, États-Unis 8; Finlande 1, Suède 3.

SAMEDI 27 DÉCEMBRE

Slovaquie 7, Lettonie 2; Kazakhstan 0, Allemagne 9.

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE

Kazakhstan c. Canada, 15h30; St-Hyacinthe, 14h30; Suède c. Slovaquie, 18h30; États-Unis c. République tchèque, 19h30.

CLASSEMENT

GROUPE A

Table with columns: MJ, G, P, GP, DP, BP, BC, PTS. Rows include Canada, États-Unis, Allemagne, Rép. tchèque, Kazakhstan.

GROUPE B

Table with columns: MJ, G, P, GP, DP, BP, BC, PTS. Rows include Slovaquie, Russie, Suède, Finlande, Lettonie.

MARQUEURS

Table with columns: G, A, P. Rows list players like Flaake, Fauser, Schroeder, etc.

COUPE SPENGLER

Davos, Suisse

VENREDI 26 DÉCEMBRE

Canada 3, Karolyi Vary (République tchèque) 1; Dynamo Moscou (Russie) 4, Davos (Suisse) 1.

SAMEDI 27 DÉCEMBRE

Canada 5, Davos (Suisse) 6 (fusillade); Karolyi Vary (République tchèque) 5, Ingolstadt (Allemagne) 2.

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE

Davos (Suisse) c. Karolyi Vary (République tchèque), 9h; Ingolstadt (Allemagne) c. Dynamo Moscou (Russie), 14h15.

LUNDI 29 DÉCEMBRE

Ingolstadt (Allemagne) c. Canada, 9h; Karolyi Vary (République tchèque) c. Dynamo Moscou, 14h15.

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

SAMEDI 27 DÉCEMBRE

Québec 3, Baie-Comeau 2; Rimouski 2, Chicoutimi 8; Val-d'Or 3, Drummondville 6; Rouyn-Noranda 2, Gatineau 4; Montréal 1, Shawinigan 5; Lewiston 3, Victoriaville 4; Saint-Jean 3, Acadie-Bathurst 4 (fus.); Halifax 2, Moncton 3; Cap-Breton 4, Île-du-Prince-Édouard 7.

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE

Rimouski à Baie-Comeau (Centre Henry-Léonard), 16h; Québec à Chicoutimi (Centre Georges-Vézina), 16h; Acadie-Bathurst à Moncton, 15h; Cap-Breton à Île-du-Prince-Édouard, 15h; Halifax à Saint-Jean, 15h; Shawinigan à Drummondville, 16h; Montréal à Victoriaville, 16h.

CLASSEMENT (68 MATCHS)

Table with columns: Division Telus-Est, MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Québec, Rimouski, Baie-Comeau, Chicoutimi.

Division Telus-Ouest

Table with columns: MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Rouyn-Noranda, Montréal, Gatineau, Val-d'Or.

Division Telus-Centre

Table with columns: MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Drummondville, Shawinigan, Victoriaville, Lewiston.

Division Atlantique

Table with columns: MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Moncton, Cap-Breton, Saint-Jean, Acadie-Bathurst, Île-P-Édouard, Halifax.

MARQUEURS

Table with columns: MJ, B, A, PTS. Rows list players like Massé, Riendeau, Lalonde, etc.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Layton, Culligan, Goulet, Joly, Eagles, Vandall, Sparling.

NORD-AMÉRICAIN

VENREDI 26 DÉCEMBRE

St-Marie 6, Theford Mines 5 (prol.).

SAMEDI 27 DÉCEMBRE

Rivière-du-Loup à Saguenay, remis; Theford Mines 4, St-Hyacinthe 5; Pont-Rouge 3, St-Georges 4 (fusillade).

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE

St-Hyacinthe à St-Marie (Aréna Paul-Henri Drouin), 14h30; St-Georges à Sherbrooke (Palais des sports L. Drolet), 19h; Saguenay à Rivière-du-Loup (Centre Premier Tech), 16h; Pont-Rouge à Trois-Rivières (Colisée de Trois-Rivières), 16h.

CLASSEMENT (44 MATCHS)

Table with columns: MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Pont-Rouge, Sherbrooke, St-Georges, St-Hyacinthe, Theford Mines, Rivière-du-Loup, St-Marie, Trois-Rivières, Saguenay.

MIDGET AAA

Reprise des activités le 4 janvier

CLASSEMENT (45 MATCHS)

Division Reebok; A-Girouard, Magog, Trois-Rivières, Esther-Blondin, S. St-François, Col. Notre-Dame, Jonquière, Lévis.

Division CCM

Table with columns: MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Gatineau, C-Lemoyne, Châteauguay, Laval-Bourassa, St-Eustache, Lac St-Louis, Amos, Montréal.

AMÉRICAIN

VENREDI 26 DÉCEMBRE

Hamilton 1, Rochester 2; Providence 3, Worcester 2 (fusillade); Hartford 1, Bridgeport 3; Peoria 4, Grand Rapids 3 (prolongation); Syracuse 2, Binghamton 3 (prolongation); W-Barre/Scranton 4, Philadelphie 0; Toronto 3, Lake Erie 1; Manchester 3, Springfield 1; Quad City 2, Milwaukee 13; Chicago 2, Rockford 6; San Antonio 5, Houston 3.

SAMEDI 27 DÉCEMBRE

Hamilton 4, Syracuse 5; Rochester 2, Albany 3; Lake Erie 0, Grand Rapids 2; Binghamton 4, Hershey 1; Providence 1, Lowell 8; Portland 2, Manchester 3; Hartford 4, Springfield 3 (prolongation); Manitoba 2, Toronto 3 (fusillade); Bridgeport 4, W-Barre/Scranton 5; Philadelphie 2, Norfolk 7; Milwaukee 5, Chicago 3; San Antonio 3, Peoria 1; Rockford 5, Iowa 6; Houston 2, Quad City 3.

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE

Rochester à Hamilton, 18h; Hartford à Lowell, 16h; Springfield à Manchester, 16h; Worcester à Portland, 16h; Manitoba à Toronto, 16h; Albany à Hershey, 17h; Binghamton à W-B/Scranton, 17h05; Houston à Peoria, 18h.

CLASSEMENT (80 MATCHS)

ASSOCIATION OUEST; Division Nord; Manitoba, Chicago, Lake Erie, Houston, Rockford, Quad City, San Antonio.

ASSOCIATION EST

Providence, Portland, Hartford, Worcester, Manchester, Springfield, Lowell, Cincinnati.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Est; Miami, N-Angeles, N.Y. Jets, Buffalo, Dallas.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Sud; z-Tennessee, y-Indianapolis, N.Y. Jets, Buffalo.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Nord; x-Pittsburgh, Baltimore, Cleveland, Cincinnati.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

JUNIOR AAA

Reprise des activités le 2 janvier

CLASSEMENT (49 MATCHS)

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Champlain, Princeville, Granby, St-Félicien, Theford M.

Division Sher-Wood

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Longueuil, Lachine, Valleyfield, V-Dorion, Kahnawake.

Division S.W.D.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include St-Jérôme, Terrebonne, Ste-Thérèse, Joliette, Ste-Agathe.

MINEUR

CAPITALE

SAMEDI 27 DÉCEMBRE

ATOME CC; Patenaers 7, Husky 0; Lotbinière 5, Allié 3; Éclaireurs 1, Beauce-Nord 7; Amiante 3, Pro-Lac 3; Beauce-Centre 5, St-Georges 8.

PEE-WEE CC

Lotbinière 3, Allié 5; Éclaireurs 6, Beauce-Nord 4; Pro-Lac 5, Amiante 7; St-Georges 2, Beauce-Centre 5.

BANTAM CC

Pro-Lac 0, Bellechasse 3; Lotbinière 2, Beauce-Nord 4; Pte-Lévy 7, Éclaireurs 4; Beauce-Centre 1, Patenaers 3; Allié 6, Husky 7.

MIDGET CC

Lotbinière 2, Allié 1; Éclaireurs 0, Husky 5; Beauce-Nord 3, Bellechasse 4; Patenaers 4, Pte-Lévy 4; St-Georges 1, Beauce-Centre 1.

FOOTBALL

NATIONALE

SEMAINE 17

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE; St. Louis à Atlanta, 13h; Chicago à Houston, 13h; N.Y. Giants au Minnesota, 13h; Carolina à La Nouvelle-Orléans, 13h; Cleveland à Pittsburgh, 13h; Oakland à Tampa Bay, 13h; Tennessee à Indianapolis, 13h; Detroit à Green Bay, 13h; Nouvelle-Angleterre à Buffalo, 13h; Kansas City à Cincinnati, 13h; Jacksonville à Baltimore, 16h15; Miami à N.Y. Jets, 16h15; Seattle en Arizona, 16h15; Washington à San Francisco, 16h15; Dallas à Philadelphie, 16h15; Denver à San Diego, 20h15; Fin de la saison régulière.

LES COTES DE LA NFL

FAVORI ..... COTES ..... NÉGLIGÉ; DIMANCHE 28 DÉCEMBRE; St. Louis à Atlanta, 14.0 (44.5); Chicago à Houston, 2.5 (46.5); Chicago au Minnesota, 7.0 (42.0); N.Y. Giants à Carolina, 3.0 (52.0); à N.-Orléans à Pittsburgh, 10.5 (32.0); Cleveland à Tampa Bay, 13.0 (39.0); Oakland à Tennessee, 3.0 (38.0); à Indianapolis à Green Bay, 10.5 (43.0); Detroit à N.-Angleterre, 6.5 (40.5); à Buffalo à Cincinnati, 3.0 (38.0); Kansas City à Baltimore, 12.5 (36.0); Jacksonville à N.Y. Jets, 3.0 (42.0); Miami en Arizona, 6.5 (45.5); Seattle à San Francisco, 3.0 (37.5); Washington à Philadelphie, 1.5 (42.5); Dallas à San Diego, 8.5 (50.5); Denver à San Antonio, 1.5 (42.5).

CLASSEMENT (16 MATCHS)

CONFÉRENCE AMÉRICAIN; Division Est; Miami, N-Angeles, N.Y. Jets, Buffalo, Dallas.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Sud; z-Tennessee, y-Indianapolis, N.Y. Jets, Buffalo.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Nord; x-Pittsburgh, Baltimore, Cleveland, Cincinnati.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

CONFÉRENCE AMÉRICAIN

Division Oest; Denver, San Diego, Oakland, Kansas City.

Tampa Bay, La N.-Orléans

Table with columns: G, P, N, MOY, PP, PC. Rows include Minnesota, Chicago, Green Bay, Detroit.

Division Nord

Table with columns: G, P, N, MOY, PP, PC. Rows include x-Arizona, San Francisco, Seattle, St. Louis.

Division Ouest

2-champions de conférence. x-champions de division. y-assurés de participer aux séries.

NCAA

BOWL COLLÉGIAL AMÉRICAIN

VENREDI 26 DÉCEMBRE; MOTOR CITY BOWL à DETROIT; Florida Atlantic 24, Central Michigan 21; SAMEDI 27 DÉCEMBRE; MEINEKE BOWL à CHARLOTTE; North Carolina 30, West Virginia 31; CHAMPS SPORTS BOWL à ORLANDO; Florida State 42, Wisconsin 13; EMERALD BOWL à SAN FRANCISCO; California 24, Miami 17; DIMANCHE 28 DÉCEMBRE; INDEPENDENCE BOWL à SHREVEPORT; Louisiana Tech (7-5) c. Northern Illinois (6-6), 20h; LES COTES FAVORI ..... COTES ..... NÉGLIGÉ; DIMANCHE 28 DÉCEMBRE; Louisiana Tech ..... sur (47) ..... N. Illinois

BASKETBALL

NBA

VENREDI 26 DÉCEMBRE; Toronto 107, Sacramento 101; Chicago 77, Miami 90; Charlotte 95, New Jersey 87; Minnesota 120, New York 107; Oklahoma City 88, Detroit 90; Indiana 105, Memphis 108; Houston 79, La Nouvelle-Orléans 88; Philadelphie 101, Denver 105; Dallas 86, Utah 99; Boston 89, Golden State 99.

SAMEDI 27 DÉCEMBRE; Toronto 74, Portland 82 (4e quart); Chicago 117, Atlanta 129; New Jersey 114, Charlotte 103 (prol.); Oklahoma City 95, Washington 104; Orlando 118, Minnesota 94; Utah 115, Houston 120; Detroit 87, Milwaukee 76; Memphis 103, San Antonio 106 (prol.).

DIMANCHE 28 DÉCEMBRE; Denver à New York, 13h; Dallas à L.A. Clippers, 15h30; Miami à Cleveland, 19h; La Nouvelle-Orléans en Indiana, 19h; Boston à Sacramento, 21h; Golden State à L.A. Lakers, 21h30.

LUNDI 29 DÉCEMBRE; Toronto à Golden State, 22h30; Denver à Atlanta, 19h; Chicago au New Jersey, 19h30; Orlando à Detroit, 19h30; Phoenix à Oklahoma City, 20h; Memphis au Minnesota, 20h; Washington à Houston, 20h30; Philadelphie à Utah, 21h.

CLASSEMENT (82 MATCHS) (Matches d'hier non compris); ASSOCIATION EST; Division Atlantique; Boston, New Jersey, Philadelphie, Toronto, New York.

Division Sud-Est; Orlando, Atlanta, Miami, Charlotte, Washington.

Division Centrale; Cleveland, Detroit, Milwaukee, Chicago, Indiana.

Division Nord; Denver, Portland, Utah, Minnesota, Oklahoma City.

Division Pacifique; L.A. Lakers, Phoenix, Golden State, Sacramento.

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

MONTRÉAL 3 PITTSBURGH 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Montréal, A.Kostitsyn 7 (Plekanc, Gorges).....1:15
2. Pittsburgh, Dupuis 8 (Whitney, Crosby).....14:44
3. Montréal, A.Kostitsyn 8 (Plekanc, Kovalev).....19:58

Pénalités - Malkin Pgh (retenu) 1:45, Gorges Mtl (retenu) 5:20, Kostopoulos Mtl (trébuché) 15:51.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Pittsburgh, Crosby 15 (Dupuis, Orpik).....5:51

Pénalité - Aucune.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Montréal, A.Kostitsyn 9.....2:21

Pénalités - Plekanc Mtl (accroché) 2:54, Gorges Mtl (trébuché) 9:15, Tanguay Mtl (bâton élevé) 16:52.

TIRS AU BUT

Montréal.....8 6 5 - 19
Pittsburgh.....10 7 17 - 34

Gardiens - Montréal: Price (G,14-4-5); Pittsburgh: Fleury (P,11-6-2). Avantages numériques - Montréal: 0-1; Pittsburgh: 0-5. Arbitres - Bill McCreary, Wes McCauley. Juges de ligne - Steve Barton, Michel Cormier. Assistance - 17 132 (16 940).

NY ISLANDERS 3 BUFFALO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Buffalo, Hecht 4 (Afinogenov, Kotalik).....13:01 (an)
Pénalités - Stafford Buf (obstruction) 5:02, Witt NYI (accroché) 11:10.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. NY Islanders, Tambellini 1 (Streit, Bailey).....9:38

3. Buffalo, Pominville 10 (Vaneck, Kotalik).....13:09 (an)

Pénalités - Meyer NYI (accroché) 5:58, Gervais NYI (coude) 11:13, Bergenheim NYI (retenu) 12:38, Cormie NYI (trébuché) 14:54, Afinogenov Buf (retenu) 17:10.

TROISIÈME PÉRIODE

4. Buffalo, MacArthur 10 (Stafford, Roy).....14:37

5. NY Islanders, Cormie 3 (Guerin, Comeau).....18:26 (an)

6. NY Islanders, Campoli 4 (Okposo, Guerin).....19:58

Pénalités - Butler Buf (obstruction) 2:08, MacArthur Buf (trébuché) 17:15.

PROLONGATION

Aucun but.

Pénalité - Bergenheim NYI (accroché) 2:48.

FUSILLADE

Buffalo, gagne 2-0
NY Islanders (0) - Park, raté; Okposo, raté.

Buffalo (2) - Kotalik, but; Stafford, but.

TIRS AU BUT

NY Islanders.....8 13 12 2 - 35
Buffalo.....11 16 5 5 - 37

Gardiens - NY Islanders: J.MacDonald (P,10-17-4); Buffalo: Miller (G,15-9-4). Avantages numériques - NY Islanders: 1-4; Buffalo: 2-6. Arbitres - Greg Kimmery, Kevin Pollock. Juges de ligne - Scott Driscoll, Brad Kovachik. Assistance - 18 690 (18 690).

BOSTON 4 CAROLINE 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Caroline, Cullen 9 (LaRose, Kaberle).....16:06

Pénalités - Samsonov Car (bâton élevé) 9:39, Savard Bos (cingle) 17:35.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Boston, Wheeler 12 (Hunwick).....2:23

3. Boston, Wheeler 13 (Krejci, Wideman).....6:04

4. Caroline, Babchuk 2 (Sutter, Bayda).....10:58

Pénalité - Corvo Car (retardé le match) 15:40.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Boston, Ryder 13 (Savard).....13:46

6. Boston, Kobasew 6 (Savard, Wideman).....19:44 (td)

Pénalités - Axelsson Bos (bâton élevé) 0:38, Axelsson Bos (accroché) 3:23, Walker Car (rudesse) 5:45, Stuart Bos (double échec) 11:14.

TIRS AU BUT

Boston.....7 5 10 - 22
Caroline.....14 11 6 - 31

Gardiens - Boston: Thomas (G,15-3-3); Caroline: C.Ward (P,12-9-3). Avantages numériques - Boston: 0-3; Caroline: 0-4. Arbitres - Justin St. Pierre, Ian Walsh. Juges de ligne - David Brisebois, Ryan Galloway. Assistance - 16 705 (18 680).

PHILADELPHIE 0 COLUMBUS 3

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Columbus, Hejda 2.....3:22

2. Columbus, Murray 5 (Umberger, Russell).....18:08 (an)

Pénalités - Hartsnell Phi (retenu) 5:08, Lupul Phi, Klesla Cib (battu) 16:51, Knuble Phi (obstruction) 17:30.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Columbus, Malhotra 4 (Nash, Huselius).....7:39

Pénalités - Tyutin Cib (assaut) 0:09, Knuble Phi (cingle) 2:29, Vaananen Phi, Picard Cib (rudesse) 8:56, Hejda Cib (retenu) 10:35.

TROISIÈME PÉRIODE

Aucun but.

Pénalités - Côté Phi (rudesse), Powe Phi (chargé), Boll Cib (plongé) 8:11, Malhotra Cib (retenu) 12:10, Carter Phi (trébuché) 15:09, Hartsnell Phi (cingle) 18:58.

TIRS AU BUT

Philadelphie.....5 11 4 - 20
Columbus.....13 11 9 - 33

Gardiens - Philadelphie: Nittymaki (P,8-3-3); Columbus: Mason (G,10-7-1).

NEW JERSEY 4 NY RANGERS 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. New Jersey, Rolston 4 (Gionta, Zubrus).....2:54 (an)

2. New Jersey, Elias 17 (Zajac).....4:14 (dn)

3. NY Rangers, Dawes 5 (Mara, Staal).....5:14 (an)

Pénalités - New York banc (trop de joueurs; servie par Fata) 0:49, von Arx Dav (accroché) 4:13, von Arx Dav (obstruction) 19:42.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. New Jersey, Zajac 10 (Elias, Parise).....11:12

Pénalités - Naslund NYR (cingle) 9:02, Clarkson NJ (bâton brisé) 16:34, Madden NJ (obstruction) 17:55.

TROISIÈME PÉRIODE

5. NY Rangers, Kalinin 1 (Potter, Dubinsky).....8:59

6. New Jersey, Parise 19 (Langenbrunner, Zajac).....12:58

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

New Jersey.....17 11 7 - 35
NY Rangers.....7 17 9 - 33

Gardiens - New Jersey: Clemmensen (G,12-5-1); NY Rangers: Lundqvist (P,18-11-3). Avantages numériques - New Jersey: 1-4; NY Rangers: 1-4. Arbitres - Stéphane Auger, Eric Furlatt. Juges de ligne - Mark Pare, Mark Shewchuk. Assistance - 18 200 (18 200).

FLORIDE 4 TAMPA BAY 6

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Tampa Bay, Stamkos 4 (Smaby, Jokinen).....7:06

2. Tampa Bay, Artyukhin 3 (Recchi, Jokinen).....14:03 (an)

3. Florida, Artyukhin TB (double échec) 3:20, Ranger TB (retenu) 7:33, Bouwmeester Flo (accroché) 11:06, Campbell Flo (cingle, conduite anti-sportive) 12:16, Boynton Flo (obstruction) 13:35, Malik TB (retenu) 18:26.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Florida, Booth 13.....3:09

4. Tampa Bay, Lecavalier 13 (St. Louis, Malone).....4:52

5. Florida, Horton 7 (Stillman, Weiss).....16:27 (an)

6. Florida, Booth 14 (Frolik, McCabe).....16:53 (an)

7. Tampa Bay, Lecavalier 14 (St. Louis, Malone).....19:54

Pénalités - Artyukhin TB (chargé) 7:09, Meszaros TB (cingle) 10:19, Smaby TB (obstruction) 15:16, Ranger TB (trébuché) 15:39.

TROISIÈME PÉRIODE

8. Tampa Bay, Malone 8 (St. Louis, Ranger).....4:42

9. Tampa Bay, St. Louis 13 (Lecavalier, Malone).....7:46

10. Floride, Weiss 6 (Booth).....13:57

Pénalités - Welch Flo (obstruction) 2:14, Malone TB (retenu) 14:22, McCabe Flo (cingle) 19:58.

TIRS AU BUT

Florida.....3 15 11 - 29
Tampa Bay.....21 9 12 - 42

Gardiens - Floride: Vokoun (P,8-11-1); Tampa Bay: Smith (G,8-12-8). Avantages numériques - Floride: 2-8; Tampa Bay: 1-6. Arbitres - Rob Martell, Don Koharski. Juges de ligne - Greg Devorski, Brian Mach. Assistance - 18 226 (19 758).

ANAHEIM 3 DALLAS 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Anaheim, Kunitz 9 (Getzlaf, Pronger).....6:20

Pénalités - Robidas Dal (obstruction) 7:14, Getzlaf Ana (accroché) 11:06, Perry Ana (trébuché) 13:43, Festerling Ana (retardé le match) 18:14.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Dallas, Richards 10 (Peterson).....8:27

Pénalités - Perry Ana (obstruction), Daley Dal (rudesse) 11:01, Getzlaf Ana (retenu) 19:21.

TROISIÈME PÉRIODE

3. Dallas, Neal 12 (Ribeiro, Modano).....1:06 (an)

4. Anaheim, Morrison 7 (Ebbett, Hedicann).....8:11 (an)

5. Anaheim, Morrison 8 (Ryan, Montador).....16:39

6. Dallas, Ribeiro 6 (Ott, Neal).....18:56

Pénalité - Ott Dal (obstruction) 6:33.

PROLONGATION

7. Dallas, Modano 12 (Richards, Ribeiro).....3:34

Pénalité - Getzlaf Ana (cingle) 1:33.

TIRS AU BUT

Anaheim.....9 7 6 0 - 22
Dallas.....10 10 14 4 - 38

Gardiens - Anaheim: Giguère (P,11-8-3); Dallas: Turco (G,14-12-5). Avantages numériques - Anaheim: 1-2; Dallas: 1-5. Arbitres - Dan O'Halloran, Chris Rooney. Juges de ligne - Pierre Champoux, Pierre Racicot. Assistance - 18 532 (18 532).

SAN JOSE 2 ST. LOUIS 3

PREMIÈRE PÉRIODE

1. St. Louis, Perron 3 (Berglund).....0:26

Pénalités - Marleau SJ (obstruction) 3:49, Hinote STL (trébuché) 6:15.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. San Jose, Cheechoo 5 (Thornton, Grier).....12:19

3. San Jose, Grier 5 (Cheechoo, Thornton).....17:49

Pénalités - Lukovich SJ (rudesse) 5:49,

TROISIÈME PÉRIODE

4. St. Louis, Winchester 5 (Stastny, Weaver).....6:00

Pénalité - Steen STL (trébuché) 10:46.

PROLONGATION

Aucun but.

Pénalité - Aucune.

FUSILLADE

St. Louis, gagne 2-1
San Jose (1) - Boyle, raté; Clowe, but; Pavelski, raté.

St. Louis (2) - Perron, but; Boyes, raté; Winchester, but.

TIRS AU BUT

San Jose.....3 7 12 4 - 26
St. Louis.....6 10 9 3 - 28

Gardiens - San Jose: Nabokov (P,19-3-3); St. Louis: Legace (G,10-7-1).

Avantages numériques - San Jose: 0-3; St. Louis: 0-2. Arbitres - Tom Kowal, Brian Pochmara. Juges de ligne - Mike Cvik, Steve Miller. Assistance - 19 150 (19 150).

LOS ANGELES 4 PHOENIX 0

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Los Angeles, Ivanans 2 (Stoll, Lewis).....14:06

2. Los Angeles, Frolov 15 (Quincey, Purcell).....17:27 (an)

3. Los Angeles, Stoll 9 (Purcell, Quincey).....19:40 (an)

Pénalités - Harrold LA (accroché) 5:04, Morris Pho (retenu) 10:38, Zeiler LA, Carcillo Pho (battu) 14:56, Doan Pho (accroché) 15:34, Lisin Pho (assaut) 19:16.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Los Angeles, Frolov 16 (Handzus, Harrold).....8:56

Pénalités - Harrold LA (retenu) 1:14, Porter Pho (accroché) 5:03, Reinprecht Pho (cingle) 9:39, Zeiler LA (obstruction) 15:19, O'Sullivan LA (accroché) 16:41.

TROISIÈME PÉRIODE

Aucun but.

Pénalités - Quincey LA (cingle) 0:57, Jovanovski Pho (trébuché) 3:02, Kopitar LA (retenu) 4:42, Calder LA (retenu) 7:38, Greene LA (trébuché) 8:50, Quincey LA (bâton élevé) 12:02.

TIRS AU BUT

Los Angeles.....13 12 5 - 30
Phoenix.....6 11 9 - 26

Gardiens - Los Angeles: Quick (G,2-2-0); Phoenix: Bryzgalov (P,13-12-4).

Avantages numériques - Los Angeles: 2-6; Phoenix: 0-9. Arbitres - Chris Lee, Dean Morton. Juges de ligne - Jay Sharrers, Lyle Seitz. Assistance - 16 199 (17 125).

EDMONTON 3 VANCOUVER 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Edmonton, Pouliot 6 (Penner).....4:27

2. Edmonton, Horcoff 9 (Hemsky, Visnovsky).....8:31 (an)

3. Edmonton, Souray 10 (Visnovsky, Hemsky).....16:46 (an)

TIRS AU BUT

Edmonton.....6 14 3 - 23
Vancouver.....4 10 14 - 28

Gardiens - Minnesota: Dwayne Roloson (G,8-5-3); Vancouver: Curtis Sanford (P,6-6-0). Avantages numériques - Edmonton: 2-5; Vancouver: 1-5. Arbitres - Brad Meier, Kelly Sutherland. Juges de ligne - Lonnie Cameron, Vaughan Rody. Assistance - 18 638 (18 638).

PHOENIX 2 LOS ANGELES 1

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Phoenix, Mueller 6 (Doan).....10:44

Pénalité - Aucune.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Phoenix, Doan 17 (Jokinen, Turris).....17:43 (an)

Pénalités - Gauthier LA (obstruction) 4:44, Morris Pho (obstruction) 13:28, Quincey LA (rudesse) 17:38.

TROISIÈME PÉRIODE

3. Los Angeles, Harrold 2 (Kopitar, O'Sullivan).....8:49 (an)

Pénalités - Calder LA (retenu) 2:04, Sauer Pho (coude) 5:57, Jokinen Pho (retenu) 8:40, Brown LA (trébuché) 9:32.

TIRS AU BUT

Phoenix.....6 12 8 - 26
Los Angeles.....7 7 11 - 25

Gardiens - Phoenix: Bryzgalov (G,13-11-4); Los Angeles: Quick (P,1-2-0).

Avantages numériques - Phoenix: 1-4; Los Angeles: 1-3. Arbitres - Chris Lee, Mike Leggo. Juges de ligne - Shane Heyer, Brad Lazarovich. Assistance - 18 118 (18 118).

HOCKEY - SPENGLER

DAVOS 6 CANADA 5

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Davos, Niinimaa (Pohi, Sonnenberg).....4:27 (an)

2. Davos, Ambuhl (tir de pénalité).....6:42

3. Davos, Wieser

(Riesen).....12:39

Pénalités - Marha Dav (accroché) 1:25, Sykora Dav (bâton élevé, inconnu de match), Trudel Cda (trébuché) 3:19, Kwiatkowski Cda (cingle) 4:07, Heins Cda (bâton élevé) 9:00.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Canada, Trudel 2 (Pittis).....7:28

5. Canada, Kariya 1 (Toms, Aubin).....9:42

6. Davos, Riesen (Wieser).....11:08

7. Canada, Kwiatkowski 1 (Harrison).....18:34

Pénalités - Canada banc (trop de joueurs; servie par Fata) 0:49, von Arx Dav (accroché) 4:13, von Arx Dav (obstruction) 19:42.

TROISIÈME PÉRIODE

8. Canada, Aubin 1 (Kariya).....13:00

9. Davos, Ambuhl (Arx, Salmelainen).....18:23

10. Canada, Domenichelli 1 (Robitaille).....19:22

Pénalités - Isbister Cda (obstruction) 6:06, Pohl Dav (trébuché) 9:24.

PROLONGATION

Aucun but.

Pénalité - Jackman Cda (retenu) 0:49.

FUSILLADE

Davos gagne 1-0.
Canada (0) - Robitaille, raté; Roest, raté; Aubin, raté; Davos (1) - Nomenko, raté; Samolinin, raté; Pohl, but.

Gardiens - Canada: Scott (P); Davos: Genoni (G). Avantages numériques - Canada: 0-5; Davos: 1-6. Assistance - 7080.

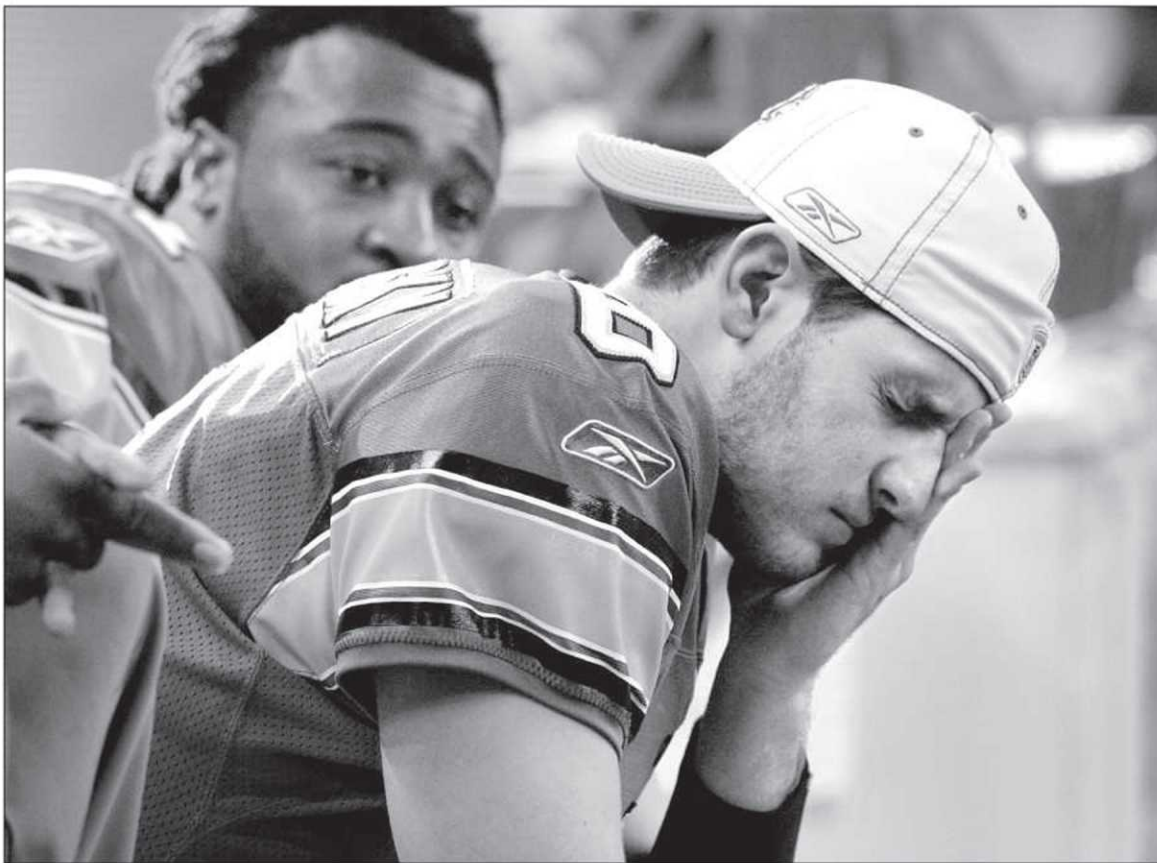
HOCKEY - LHJMQ

QUÉBEC 3 BAIE-COMEAU 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Québec, Marc-Olivier Vallerand (15) (J. Audy-Marchessault).....15:35

2. Québec, Mikael Tam (5) (M. Vallerand, J.A.-Marchessault) 19:10



Les mimiques du quart des Lions de Detroit Dan Orlovsky sur les lignes de côté, la semaine dernière, en disaient long sur les difficultés que connaît cette organisation en 2008. — PHOTO AP

# Le devoir des Lions : lutter jusqu'à la fin

Associated Press

GREEN BAY, Wisconsin — Toute douloureuse qu'aura été la vie pour les Lions (0-15) cette année, l'entraîneur-chef Rod Marinelli veut que ses joueurs comprennent à quel point les amateurs de football de la ville de Detroit, endroit où les déboires de l'industrie automobile se font le plus directement sentir, ont vécu bien pire encore. À ses yeux, ses joueurs ont donc le devoir de continuer à lutter jusqu'à la fin.

«Nous n'avons pas que l'obligation de jouer avec ardeur. Il y a bien des gens qui connaissent des difficultés et sont tentés d'abandonner. Ces gens-là nous regardent. Alors, je pense que ça fait partie de nos responsabilités de nous présenter sur le terrain, de rivaliser, d'être humbles, de nous soutenir l'un l'autre et de travailler», a expliqué Marinelli au sujet de ses Lions, qui veulent éviter l'affront de devenir la première équipe de la NFL à présenter un dossier de 0-16.

Cet après-midi (13h) à Lambeau Field, lors du dernier match du calendrier régulier qu'ils disputeront contre les Packers de Green Bay, les Lions continuent donc de travailler et d'essayer, même si rien de ce qu'ils ont essayé jusqu'ici n'a fonctionné. L'équipe a utilisé cinq quarts différents, a échangé un receveur de marque et a congédié le président et dg Matt Millen. Elle a même consulté Brett Favre pour obtenir quelques conseils.

Mais en dépit de tous leurs efforts — et Marinelli insiste pour dire que l'effort est encore là, même si les résultats ne sont pas

au rendez-vous — les Lions ne sont plus qu'à un match de devenir la première équipe de la NFL depuis 1976 à disputer une saison complète sans signer une seule victoire. Il y a 32 ans, les Buccaneers de Tampa Bay, alors une équipe d'expansion, avaient présenté un dossier de 0-14.

## DIGNITÉ ET RESPECT

La même chose n'arrivera pas sans que ses joueurs fassent tout pour l'éviter, a certifié Marinelli. «On dirait que les gens veulent voir de quoi a l'air un perdant, et ils ont des préjugés. Peu importe la raison, ça semble intéresser les gens. Mon message aux joueurs, c'est qu'ils doivent se comporter avec dignité et respect. Si nous ne tentions pas de faire de notre mieux, si nous ne travaillions pas et ne nous pré-

parions pas, alors il n'y aurait aucune dignité. Mais quand vous faites de votre mieux et que vous faites ces choses-là correctement, alors il y a beaucoup de dignité.»

Les Lions n'ont pas abandonné et il n'y a pas de divisions au sein de l'équipe, ce qui est un acquis par rapport aux anciennes éditions de l'équipe, selon Jason Hanson. «Ç'a été difficile pour tout le monde», dit le vétéran botteur, qui fait partie de l'organisation depuis 1992. «Plus nous perdions, pire c'était. Mais les gars continuent de travailler et de s'entraîner avec ardeur. J'ai vu bien pire dans notre vestiaire en ce qui concerne l'unité et l'attitude. Étonnamment, cette équipe s'est tenue et a essayé fort pendant les jours de la semaine, mais elle n'a simplement pas réussi à produire le dimanche.»

## Passer le flambeau

Pat Toomay en a assez! Depuis plus de trois décennies, les Buccaneers de Tampa Bay de 1976 sont une référence de médiocrité dans la NFL en raison de leur fiche de 0-14. Aujourd'hui, Toomay aimerait bien laisser à d'autres — les Lions de Detroit, par exemple — le soin de répondre pour les 30 prochaines années aux questions sur une saison sans victoire. «J'aimerais passer le flambeau», dit Toomay, qui était un ailier défensif avec cette équipe d'expansion, blanchie cinq fois et surclassée 412-125 au total des points à sa première saison. «En même temps, vous ne souhaitez ça à personne.»

Toomay n'oubliera jamais le dernier match de cette saison 1976, une défaite de 31-14 contre la Nouvelle-Angleterre. «Rendus à ce dernier match, nous avons tellement de blessés que nous ne sentions pas avoir une chance. Tous les joueurs étaient tellement dégoûtés de notre saison qu'ils se sont présentés avec leur valise déjà faites, prêt à quitter la ville. J'habitais alors à Dallas, et je sais que mon objectif était d'être hors de l'État avant minuit», raconte Toomay, qui est maintenant écrivain. **D'après AP**

## Temps d'arrêt

### CITATION

«Il faut attendre. Ce n'est pas un coureur comme les autres. Certains champions ont eu du succès après être sortis de la retraite, comme Michael Jordan. D'autres n'ont pas aussi bien réussi, comme Bjorn Borg.»

— CHRISTIAN PRUDHOMME, directeur du Tour de France, refuse de faire des prédictions sur les futurs succès du cycliste Lance Armstrong, septuple champion de la Grande Boucle qui fait un retour à la compétition.



### LE FOUINEUR

→ À cause de la température de moins 10 degrés Celsius et des conditions glacées, la dernière portion (là où il n'y a pas de soleil) de la descente Bormio sera la plus difficile qu'ils auront à dévaler cette saison, ont affirmé, hier, les concurrents de l'épreuve italienne de la Coupe du monde de ski alpin. Ce qui a d'ailleurs incité Bode Miller à rater délibérément le tirage au sort visant à déterminer l'ordre de départ en vue de la course, même si cela lui a valu une amende de 933 \$US imposée par la Fédération internationale de ski. Lors de la dernière descente d'entraînement, Miller a réussi le quatrième temps (2:05,02), devançant le Québécois Erik Guay par 19 centièmes de seconde.

Les skieurs de tête comme l'Américain partent habituellement entre les 15° et 25° rangs, tout dépendant du tirage au sort. Mais en ratant celui-ci, Miller sera 46°. Étant donné que la course commencera à 11h45, heure locale, la partie ombragée de la piste risque d'être mieux éclairée au moment où il dévalera la pente. «Il ne croit pas que c'est un désavantage de partir plus tard parce que la luminosité sera meilleure, et la surface est suffisamment dure qu'elle ne risque pas de se détériorer», a indiqué Forest Carey, entraîneur de l'équipe indépendante de Miller. **AP**

### ZOOM HOCKEY

LES GRANDS GARDIENS DE BUT DU CANADIEN → Voici les 10 meilleurs gardiens de l'histoire du Tricolore selon *Hockey Le Magazine*.

#### Les meilleurs gardiens (1909-2009)

1. Jacques Plante 1952-1963
2. Patrick Roy 1984-1995
3. Ken Dryden 1970-1979
4. Bill Durnan 1943-1950
5. Georges Vézina 1910-1926
6. George Hainsworth 1926-1937
7. Charlie Hodge 1954-1967
8. Gerry McNeil 1947-1957
9. Gump Worsley 1963-1970
10. Rogatien Vachon 1966-1972

Source : *Hockey Le Magazine* STATS LE SOLEIL



### HORAIRE TÉLÉ

#### HOCKEY

Mondial Junior - Canada c. Kazakhstan, 15 h 30, TSN (19 h 30, RDS)  
LNH - Ottawa à Vancouver, 22 h, Sportsnet-Est

#### FOOTBALL

NFL - Nouvelle-Angleterre à Buffalo, 13 h, CBS, CTV  
NFL - N.Y. Giants au Minnesota, 13 h, RDS, FOX  
NFL - Dallas à Philadelphie, 16 h, RDS, FOX, Sportsnet-Est

NFL - Miami à N.Y. Jets, 16 h, CBS, Sportsnet-Ontario-Pacifique-Ouest  
NFL - Denver à San Diego, 20 h 15, TSN, NBC  
NCAA - Independence Bowl (NIU c. Louisiana Tech), 20 h 15, The Score

#### GOLF - PGA

Challenge ADT, 16 h, NBC (22 h 30, RDS)

#### SOCCER - PREMIER LEAGUE

Fulham c. Chelsea, 9 h, The Score

# Sans ceinture, le Lois Jeans se fait «essorer»

Olivier Bossé

obosse@lesoleil.com



**SAINT-GEORGES — À court de personnel, le Lois Jeans de Pont-Rouge s'est présenté en Beauce sans ceinture, hier soir, dans la Ligue nord-américaine de hockey. Mais le CRS Express a quand même eu besoin de la fusillade pour parvenir au bout du cycle d'essorage, 4-3.**

«Je ne suis pas gêné du résultat», a admis l'entraîneur des perdants,

Bobby Baril, après avoir énuméré la demi-douzaine de joueurs qui lui manquait. Au premier chef, le gardien étoile Luc Bélanger, parti à Minneapolis voir jouer son frère Éric, attaquant dans la Ligue nationale pour le Wild du Minnesota. «Frédéric Deschênes a joué un bon match pour eux», a accordé Baril, soulignant les 43 tirs dirigés vers le gardien de Saint-Georges. «Et on les a probablement doublés dans les chances de marquer.»

Substitut de Deschênes, Guillaume Lavallée, qui n'avait pas vu d'action depuis plus d'un mois, a alloué ses trois buts réguliers au cours des deux premières pé-

riodes, avant de voir ses coéquipiers revenir de l'arrière.

## Une demi-douzaine de joueurs manquaient à l'appel pour le club de Pont-Rouge

Les visiteurs ont fini par niveler la marque avec 5,5 secondes au cadran du Centre sportif Lacroix-Dutil, Robert Guillet provoquant la prolongation. Il aura fallu attendre que Kevin Cloutier et Philippe Audet sortent tour à tour Lavallée de

ses patins en tirs de barrage pour confirmer le triomphe du CRS Express. «C'est deux des meilleures paires de mains de la ligue», a constaté Baril, refusant de jeter la pierre à son jeune cerbère.

Auteur de deux buts, le deuxième sur un tir du poignet foudroyant dans la lucarne, Jean-François Laplante célèbre dans le vestiaire des locaux. «Avant ce soir, sur 13 buts cette année, j'en avais marqué 12 sur des rebonds. En fait, je crois que ce sont mes deux premiers buts de l'année à plus de trois pieds du filet!», a expliqué celui qui complète un trio du tonnerre avec Audet et Cloutier.

Si la fusillade s'était poursuivie, Laplante aurait d'ailleurs été le prochain à tenter sa chance pour Saint-Georges, lui qui avait refusé une invitation semblable de l'entraîneur Éric Morin plus tôt cette saison. «Là, j'avais pas le choix!» a ainsi lancé Laplante.

Pendant ce temps, à Saint-Hyacinthe, l'Isothermic de Thetford Mines s'est incliné 5-4 face aux Chiefs. Quant au duel entre Rivière-du-Loup et Saguenay, il a été reporté à cause du mauvais temps. Aujourd'hui, Saint-Georges est à Sherbrooke et Pont-Rouge à Trois-Rivières.

## EN BREF

### Paul Kariya raterait le reste de la campagne

→ Paul Kariya devra se faire opérer à la hanche gauche et il pourrait rater le reste de la saison. L'attaquant des Blues n'a pas joué depuis le 5 novembre. Il a pris part à la séance d'entraînement de l'équipe, vendredi, mais il a été incapable de la terminer. À sa deuxième saison à St. Louis, Kariya a inscrit deux buts et 13 passes en 11 matchs. Âgé de 34 ans, il a pris part à 914 matchs en carrière (Anaheim, Colorado, Nashville et St. Louis), totalisant 384 buts et 562 aides (946 points). **AP**

### Willy Taveras rejoint les Reds de Cincinnati

→ Les Reds de Cincinnati ont répondu à deux besoins, hier, en faisant signer un contrat de deux ans au voltigeur Willy Taveras. Son embauche permettra aux Reds de combler un vide au champ centre ainsi qu'au premier rang du rôle des frappeurs. Le rapide Taveras, qui est âgé de 27 ans, a connu une saison décevante avec les Rockies du Colorado la saison dernière. Il a affiché une moyenne au bâton de ,251 et une faible moyenne de présence sur les buts de ,308. Il a cependant dominé les ligueurs majeurs avec 68 buts volés. En carrière, Taveras affiche une moyenne globale de ,283 et totalise 169 buts volés. **AP**

### L'ouragan incapable d'arrêter les Bruins

→ Blake Wheeler a marqué deux buts en deuxième période, et Michael Ryder a rompu l'égalité avec 6:14 à jouer au match pour donner à Boston un septième gain consécutif, hier, à Raleigh. Les Bruins ont vaincu les Hurricanes 4-2, même s'ils n'ont mis à l'épreuve le gardien Cam Ward qu'à 22 reprises. Thomas a repoussé 29 rondelles et mérité sa 15<sup>e</sup> victoire cette saison. Chuck Kobasew a scellé l'issue de la rencontre en logeant le disque dans un filet désert. **AP**



## ENCORE PREMIER... MALGRÉ UN GRAND REQUIN

Le super-maxi australien de 70 pieds *Wild Oats XI* s'est imposé hier pour la quatrième année de suite — un record — en remportant la 64<sup>e</sup> course à la voile entre les villes australiennes Sydney et Hobart. Il a devancé ses 100 concurrents en avalant les 628 milles du légendaire parcours en une journée, 20 heures, 34 minutes et 14 secondes. Hier, *Wild Oats XI* a connu une petite frayeur en heurtant un grand requin, resté coincé dans le gouvernail arrière du voilier, contraint alors à ralentir afin d'aider le squala à se dégager. — PHOTO AFP

## Les Giants étaient au sommet de la liste de Johnson

Associated Press

San Francisco — Ayant subi deux opérations au dos, récemment, Randy Johnson est reposé et prêt à redevenir un joueur de baseball plutôt qu'un lanceur limité à un rigoureux programme de rééducation, comme lors des deux dernières saisons mortes. Le gaucher de 45 ans est bien affairé ces temps-ci à se préparer pour le prochain camp des Giants de San Francisco, sa nouvelle équipe.

Johnson, qui s'exerce à lancer des balles depuis trois semaines, a accepté vendredi une entente de 8 millions \$US pour un an, la moitié moins de ce qu'il a gagné en 2008. Les Giants compteront donc trois anciens gagnants du

Cy Young dans leur rotation : Johnson (cinq fois), Tim Lincecum (2008) et Barry Zito (2002).

«Je suis bien en avance de mon échéancier si on compare avec les deux dernières saisons», a dit Johnson, qui n'est plus qu'à cinq gains du plateau des 300 victoires. «Jusqu'à un certain degré, j'ai réduit au silence ceux qui me critiquaient, et j'ai montré que je suis en santé.»

Le directeur général Brian Sabean croit que son club pourrait redevenir une force dans l'Ouest de la Nationale avec l'ajout de Johnson, à qui les Giants ont montré de l'intérêt dès le début de la période d'embauche des joueurs autonomes. «Il y a eu beaucoup d'intérêt envers moi, et ça m'amène à

croire qu'il y a encore des gens qui croient en moi, a dit le lanceur de 6'10". Les Giants étaient au sommet de ma liste. J'ai lancé trois ou quatre fois contre eux, la saison dernière, et j'ai vu le potentiel qu'il y a dans cette équipe.»

Il demeure toutefois que les Giants n'ont pas atteint les séries depuis 2003. En 2008, ils ont terminé quatrièmes de leur division avec une fiche de 72-90.

Johnson, qui a passé les deux dernières saisons avec les Diamondbacks de l'Arizona, est né à Walnut Creek, en Californie, à environ 30 minutes du stade des Giants. Le fait de se joindre aux Giants lui permet de bénéficier d'un camp d'entraînement près de Phoenix et de demeurer dans

l'Ouest de la Nationale, ce qui fait qu'il jouera souvent près de son domicile, en Arizona.

## «J'ai réduit au silence ceux qui me critiquaient»

— Randy Johnson

Johnson, qui pourrait empocher 5 millions \$ de plus en bonis reliés à la performance, a montré une fiche de 11-10 et une moyenne de 3,91 en 30 départs, la saison dernière. Il totalise 4789 retraits au bâton, ce qui le place deuxième à ce chapitre en carrière, derrière Nolan Ryan (5714).





# football

François Ratté fratte@lesoleil.com

## Ryan ou Forte?

→ La présence dans le tableau des séries des Falcons d'Atlanta (10-5), détenteurs d'une pauvre fiche de 4-12 l'an dernier, fait en sorte que le quart Matt Ryan (3280 verges, 15 touchés, 9 interceptions) sera sérieusement considéré pour le titre de recrue de l'année en attaque. Le vote risque aussi d'être divisé entre les porteurs de ballon Matt Forte (Chicago), Chris Johnson (Tennessee) et Steve Slaton (Houston), sans oublier le spectaculaire receveur de passes Eddie Royal (Denver) et le quart Joe Flacco (Baltimore). Du côté défensif, il sera difficile d'ignorer le secondeur Jerod Mayo (Nouvelle-Angleterre), mais il ne faudrait pas négliger l'excellent travail accompli par Curtis Lofton (Atlanta), Aqib Talib (Tampa Bay), Dominique Rodgers-Cromartie (Arizona) et Chris Horton (Washington). **François Ratté**



## Brees dans une classe à part

→ Même si Drew Brees (photo) est à seulement 402 verges d'effacer le prestigieux record de 5084 établi par Dan Marino (Miami) en 1984, le quart-arrière des Saints de La Nouvelle-Orléans (8-7) n'est pas considéré comme un sérieux prétendant au titre de joueur par excellence (MVP) en raison du rendement moyen de la troupe de Sean Payton. La tenue de Brees en fait toutefois le candidat idéal pour le titre de joueur offensif par excellence, lui qui revendique 30 passes de touchés et des gains aériens de 4683 verges. Il a surpassé le plateau des 300 verges à neuf occasions cette saison, en plus de compléter trois passes de touchés à cinq reprises. Les porteurs de ballon Michael Turner (Atlanta) et Adrian Peterson (Minnesota), qui échappe malheureusement trop souvent le ballon, feront la lutte à Brees, tout comme le quart des Chargers de San Diego, Philip Rivers (3802 verges, 32 touchés, 11 interceptions). **François Ratté**



## → Mes choix

### SEMAINE 17

#### Aujourd'hui:

St. Louis à ATLANTA, Chicago à HOUSTON, NY GIANTS au Minnesota, CAROLINE à La Nouvelle-Orléans, Cleveland à PITTSBURGH, Oakland à TAMPA BAY, TENNESSEE à Indianapolis, Detroit à GREEN BAY, NOUVELLE-ANGLETERRE à Buffalo, KANSAS CITY à Cincinnati, Jacksonville à BALTIMORE, MIAMI à NY Jets, Seattle en ARIZONA, WASHINGTON à San Francisco, DALLAS à Philadelphie et Denver à SAN DIEGO

Semaine 16: 8/16 (50%)

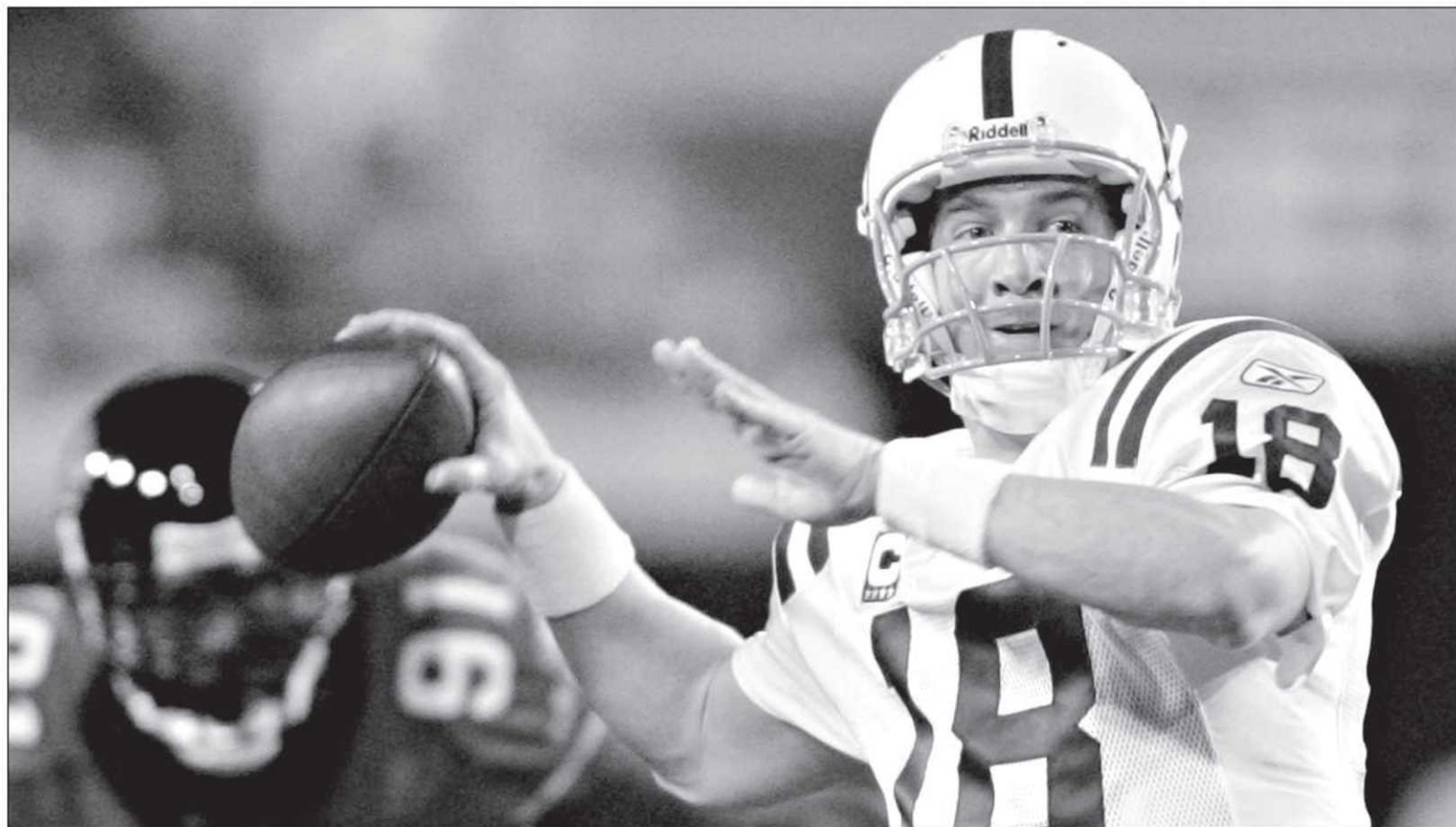
TOTAL: 154/240 (64,2%)

# Un autre titre pour Manning?

J'ai sursauté au début de décembre en voyant les noms des quarts-arrières Peyton Manning (Indianapolis) et Kurt Warner (Arizona) parmi la liste des candidats les plus intéressants pour le titre de joueur par excellence dans la Ligue nationale de football en 2008. Trois semaines plus tard, Warner n'est plus dans le coup en raison des problèmes récents des Cards, mais, à quelques jours du scrutin, il faut bien admettre que les chances du numéro 8 des Colts de décrocher un troisième titre sont meilleures que jamais.

Une fois rétabli de ses deux opérations au genou gauche, Manning a pris les choses en main et replacer sur le sentier de la victoire les Colts (11-4), qui présentaient une fiche de 3-4 à la fin d'octobre. En dépit du fait qu'ils occupent le 31<sup>e</sup> rang de la NFL pour les verges gagnées au sol et que le porteur de ballon Joseph Addai ait raté quatre rencontres, les Colts sont parvenus à gagner leurs huit derniers matches. Pendant cette impressionnante séquence, où la troupe de Tony Dungy a notamment vaincu les Patriots (10-5), les Steelers (11-4) et les Chargers (7-8), Manning a lancé 16 passes payantes contre seulement quatre interceptions. Pas étonnant que son coefficient d'efficacité soit grimpé pendant la même période à 93,8, ce qui lui confère actuellement la troisième place dans la Conférence américaine.

Le grand frère d'Eli est parvenu à ses fins sans compter aussi souvent que par le passé sur la complicité du receveur Marvin Harrison en raison d'un manque de synchronisme entre les deux. Il a toutefois su tirer le meilleur de Reggie Wayne et de l'ailier rapproché Dallas Clark, sans oublier le jeune receveur Anthony Gonzalez. Contre Jacksonville la semaine dernière, Manning a complété



Après un début de saison en dents de scie, Peyton Manning a ramené ses Colts d'Indianapolis dans le droit chemin, eux qui ont remporté leurs huit derniers duels, incluant des gains contre les puissants Patriots de la Nouvelle-Angleterre (10-5) et Steelers de Pittsburgh (11-4). — PHOTO AP

23 passes d'affilée, venant bien près d'égaliser la marque de 24 appartenant à Donovan McNabb (Philadelphie). Il s'est même permis de lancer quelques ballons en direction du numéro 47 des Colts, Gijon Robinson, un joueur dont je n'avais jamais entendu parler jusque-là. Le porteur de ballon Dominic Rhodes est également appelé à capter quelques passes à sa sortie du champ arrière.

Pour se faire une meilleure idée du bon fonctionnement de la dangereuse attaque des Colts, il suffit de mentionner qu'Indianapolis occupe maintenant le sommet de la NFL pour le pourcentage de touchés inscrits une fois le ballon placé à moins de 20 verges de la

zone des buts adverses (70,2%) et pour les troisièmes essais transformés en premier jeu (49,7%). Des statistiques qui n'échapperont pas aux clubs qui devront se méfier particulièrement des Colts dans les séries, même si cette équipe était encore plus redoutable il y a quelques années.

Comme Manning ne terminera pas la saison avec 49 passes de touchés comme en 2004 — il en compte actuellement 26 —, d'autres aspirants au titre de joueur par excellence retiendront l'attention des gens appelés à se prononcer. Chez les habitués des cuisines de la NFL, certains se demandent même si un joueur défensif ne décrochera pas l'honneur tant con-

voité, ce qui serait une première depuis Lawrence Taylor (Giants de New York), en 1986.

### Certains estiment qu'un joueur défensif pourrait décrocher le titre de joueur par excellence

Récemment, Tony Dungy a soulevé une certaine controverse quand il a déclaré que pareil honneur devait revenir au secondeur James Harrison (Steelers de Pittsburgh), auteur de 101 plaqués, 16 sacs, une interception et un tou-

ché de sûreté, en plus d'avoir été à l'origine de sept échappés cette saison. Les 20 sacs réussis par DeMarcus Ware (Dallas) ne passeront pas inaperçus non plus, tout comme le retour en force de Joey Porter (Miami), qui a malmené les quarts adverses plus souvent qu'à son tour (17,5 sacs), sans oublier le demi de sûreté Ed Reed (Baltimore) avec ses sept interceptions.

Le titre de meilleur joueur défensif sera sans doute décerné à un de ces quatre solides gaillards, tandis que des joueurs comme Albert Haynesworth (Tennessee), John Abraham (Atlanta), Justin Tuck (NY Giants), Julius Peppers (Caroline) et Troy Polamalu (Pittsburgh) seront aussi considérés au scrutin.

# Le Saguenay demeure hostile à l'Océanic : 8-2

**Carl Thériault**

Collaboration spéciale

**RIMOUSKI** — Le Centre Georges-Vézina conserve plus que jamais sa réputation de glace hostile pour l'Océanic, qui a subi hier un revers de 8-2 contre les Saguenéens au retour de la pause de Noël.

Le scénario rappelait celui du dernier match à Québec contre les Remparts, quand la troupe de Clément Jodoin s'est écroulée en deuxième en accordant cinq buts en 2:22 dans une défaite de 7-1. Hier, Mathieu Populus a mené la charge, marquant deux de ses trois buts dans une poussée de quatre filets des Sags au second tiers.

«On s'est fait battre le long des rampes, à un contre un et on leur a laissé tout l'espace sur la glace», a expliqué Jodoin au bout du fil. «C'est une mauvaise performance d'équipe qui fait mal paraître ton gardien. Je ne pointe aucun joueur. Tu peux aussi bien faire bien ou mal paraître ton gardien quand tu as une mauvaise performance d'équipe. C'est à nous de se regarder dans la face, du premier au dernier joueur.»

Amorcée le 18 décembre, cette «virée» de quatre matchs à l'étranger de l'Océanic est en train de tourner au désastre. Il lui reste une chance d'éviter un voyage en blanc : cet après-midi, contre le Drakkar de Baie-Co-

meau. «C'est à nous à se reprendre en mains. Il n'y a pas d'excuse pour personne.»

Hier, chaque équipe a marqué un but au premier vingt. Une passe de Dominic Jalbert (9<sup>e</sup>) a dévié sur le patin d'Alexandre Néron pour se retrouver dans le filet de Maxime Gougeon. Moins de trois minutes plus tard, l'Océanic a pu créer l'égalité en avantage numérique lorsque François Lévesque a échappé un tir de Patrick Delisle-Houde (7<sup>e</sup>).

## COULÉ EN DEUXIÈME

Au second vingt, l'Océanic a coulé. Quatre buts sans riposte des Saguenéens sur... 12 lancers ont rapidement mis le match hors de

portée des Rimouskois. En avantage numérique, Populus (6<sup>e</sup>) a glissé la rondelle sous les jambières de Gougeon à 3:06. Puis Antoine Roussel (5<sup>e</sup>), Populus (7<sup>e</sup>) et Nicolas Deschamps (12<sup>e</sup>) — ce dernier en avantage numérique avec une seconde à faire à la période — ont creusé l'écart à 5-1 en moins de sept minutes.

Au dernier tiers, François Lacerte est venu en relève de Gougeon, mais la poussée des Sags s'est poursuivie. En avantage numérique, Populus a complété son premier tour du chapeau dans la LHJMQ dès la deuxième minute. Antoine Roussel (6<sup>e</sup>) et Luc-Olivier Blain (6<sup>e</sup>) ont complété le pointage pour les vainqueurs, François

Houde (2<sup>e</sup>) assurant la faible réplique de l'Océanic.

**NOTES:** 38 rondelles ont été dirigées sur François Lévesque, 30 sur le duo Gougeon-Lacerte... **L'Océanic comptait hier pour la première fois dans ses rangs Logan MacMillan, acquis le 23 décembre des Mooseheads de Halifax. L'attaquant de 19 ans n'a pas réussi à inscrire son nom au pointage...** Blessé tôt cette saison, le centre Nicholas Samoluk était de retour au jeu. Pascal Dubé (junior AAA à Joliette), originaire de Mont-Joli, est venu prêter main-forte à l'Océanic... **Rimouski sera de retour devant ses partisans mardi soir, le 30 décembre, face aux Tigres de Victoriaville.**

# Même pas besoin de crier

La Presse Canadienne

**OTTAWA** — Pat Quinn s'est présenté sur la patinoire pour la séance d'entraînement d'Équipe Canada junior avec l'intention d'être exigeant et peut-être même de lever le ton, hier. Mais les jeunes hommes sous ses ordres ont affiché tellement d'ardeur au travail qu'ils ne lui en ont pas donné la chance.

Après une victoire sans équivoque de 8-1 contre la République tchèque vendredi, Quinn pensait probablement que ses joueurs auraient besoin de se faire rappeler à l'ordre. «Quand les choses ne vont pas bien et que la frustration s'accumule, c'est préférable de porter des gants blancs et afficher une attitude positive, a expliqué le vétéran entraîneur-chef. Quand tout va bien, c'est souvent le moment idéal pour être plus sévère envers l'équipe et un joueur en particulier.

«Je me suis présenté ici avec l'intention de ne rien laisser passer, mais nos jeunes ont connu une très bonne séance d'entraînement, et je n'ai pas eu besoin d'intervenir, a ajouté Quinn. Mais nous continuerons d'exiger que chaque joueur qui sautera sur la glace évolue au meilleur de ses habiletés, sinon nous n'aurons pas fait notre travail.»

Il est difficile de croire que les patineurs canadiens se sentiront acculés au pied du mur pour la durée entière de leurs deux prochaines rencontres. Après les États-Unis, les observateurs prévoient que les Tchèques seraient les adversaires les plus coriaces du Canada dans le groupe A. Mais tôt en deuxième période vendredi, la formation canadienne se dirigeait déjà vers un gain on ne peut plus facile.

À compter d'aujourd'hui, le Canada jouera deux matchs en deux

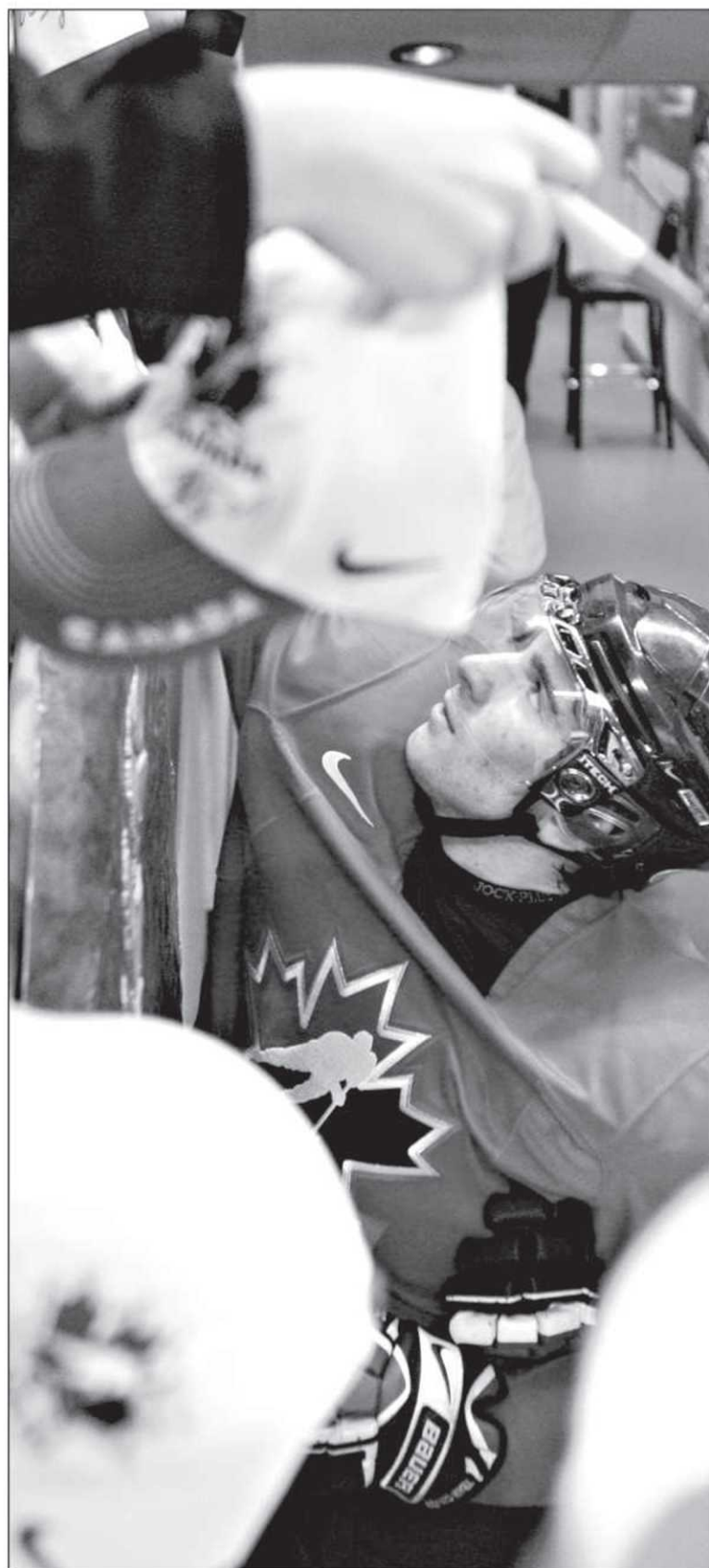
jours, d'abord contre le Kazakhstan cet après-midi, puis contre l'Allemagne demain. Mais le niveau de compétition d'Équipe Canada risque d'être nettement plus élevé mercredi, alors que les États-Unis seront les adversaires. Puis, on passera à la ronde des médailles où une défaite enlèvera tout espoir de remporter le tournoi. La Suède et la Russie, deux autres pays qui aspirent à la médaille d'or, jouent dans le groupe B.

«Selon ce que nous avons entendu, quatre équipes pourraient l'emporter, et nous sommes l'une d'elles, a rappelé Quinn. Lorsque nous allons affronter l'une de ces formations, et ça va arriver, nous devons nous concentrer sur notre performance sur la patinoire plutôt que de nous soucier du fait qu'elles n'ont pas autant de profondeur que nous. Il nous faudra éviter les mauvaises habitudes de travail et ne pas faire preuve d'un surplus de confiance face à des rivaux qui joueront avec l'énergie du désespoir et qui voudront la même chose que nous.»

## FACILE POUR LES ALLEMANDS

Le Canada possède une fiche d'une victoire et d'un revers contre le Kazakhstan, son adversaire d'aujourd'hui. Après avoir perdu 6-3 en 1998 — dirigé par Réal Païement, le Canada avait terminé au huitième rang... derrière le Kazakhstan —, les jeunes Canadiens avaient savouré une revanche éclatante de 12-2 l'année suivante devant ses partisans à Winnipeg.

Hier, le Kazakhstan s'est fait rosser 9-0 par l'Allemagne, huit joueurs différents marquant pour les vainqueurs. Jerome Flaake a été le seul à marquer deux fois. Timo Pielmeier (Cataractes de Shawinigan) n'a eu besoin de repousser que 17 tirs pour devenir le premier gardien à réussir un jeu blanc depuis le début du tournoi.



Le populaire John Tavares a fait plaisir à quelques admirateurs en signant des autographes après l'intense entraînement fourni par les joueurs d'Équipe Canada junior. — PHOTO REUTERS

## MONDIAL EN BREF

### Subban à l'attaque

→ Le Canada pourrait être privé cet après-midi des services de l'attaquant Stefan Della Rovere, un porte-couleurs des Colts de Barrie, victime d'une blessure à un pied lors du match de vendredi. Son absence, combinée à celle de l'attaquant Dana Tyrell, a incité Pat Quinn à muter le défenseur P.K. Subban au sein d'un trio qui complétaient Patrice Cormier et Evander Kane à l'entraînement d'hier. Subban, un choix du Canadien en 2007, a effectué quelques présences à l'avant en matchs préparatoires. «Je comprends où je dois me poster sur la patinoire. Mais ça fait longtemps que je n'ai pas joué à l'avant. De toute évidence, Pat Quinn a confiance en moi et croit que je suis suffisamment polyvalent pour évoluer à l'avant.»

La Presse Canadienne

### Pickard devant le filet

→ Contre le Kazakhstan, Pat Quinn a choisi de faire appel au gardien Chet Pickard, des Américains de Tri-City. Dustin Tokarski (Chiefs de Spokane) a mérité la victoire face aux Tchèques, vendredi. «Je voulais leur donner au moins chacun un match avant d'amorcer la ronde des médailles, a précisé l'entraîneur. Nous tentons encore de déterminer qui pourrait être notre homme de confiance (après le tournoi en rotation).»

La Presse Canadienne

### Bon départ slovaque

→ La Slovaquie a bien amorcé le Mondial junior en signant une convaincante victoire de 7-2, hier, contre la Lettonie. Radoslav Tybor et Ondrej Rusnak ont marqué deux buts chacun pour les Slovaques, qui ont bombardé Nauris Enkuzens de 43 tirs. Le gardien Jaroslav Janus n'a eu qu'à repousser 15 tirs. La Lettonie, battue 4-1 par la Russie vendredi, subissait un deuxième revers en deux matchs dans le tournoi. La Presse Canadienne

# NBA : duel des plus mauvais de l'histoire

WASHINGTON — Un duel historique s'est déroulé dans la NBA, hier, mais ce n'était pas le genre de distinction que voulaient obtenir le

Thunder d'Oklahoma City et les Wizards de Washington.

Le Thunder a amorcé le match avec un dossier de 3-27, le pire de la NBA, tandis que celui des Wizards était de 4-23. Selon le bureau de statistiques sportives Elias, il n'y avait pas encore eu de match où la fiche combinée des équipes était pire que le 7-50 de ces formations. Les Wizards ont finalement remporté 104-95 ce duel des pires.

«Je n'ai pas le sentiment que nous sommes une équipe de trois victoires. Malheureusement, c'est comme ça», avait mentionné avant le match Scott Brooks, l'entraîneur par intérim du Thunder.

Les Wizards, qui ont perdu leurs huit derniers matchs, connaissent le pire début de saison de leur histoire. «Toutes les défaites font mal. Toutes les défaites vous font analyser et réexaminer des choses», a

souligné avant la rencontre Ed Tapscott, l'entraîneur par intérim des Wizards. Ni lui ni Brooks n'ont de poste garanti. Le Thunder a remercié P. J. Carlesimo le 21 novembre, après 12 défaites en 13 matchs, tandis que les Wizards ont congédié Eddie Jordan trois jours plus tard, l'équipe montrant un dossier de 1-10.

Les deux formations ont chèrement vendu leur peau contre des

adversaires de qualité à l'étranger, lors de leurs matchs précédents. Les Wizards ont perdu par quatre points à Cleveland, jeudi, tandis que le Thunder a été vaincu par deux points à Detroit, vendredi. La pire fiche de l'histoire de la NBA appartient aux 76ers de Philadelphie de 1972-1973 (9-73). Ils offraient le même rendement que le Thunder après 30 matchs, 3-27. **AP**

## HOROSCOPE Dimanche 28 décembre 2008

**Bélier (21 mars au 19 avril)**  
Compte tenu de la triple conjonction Lune-Mercure-Jupiter en Capricorne, vous aurez probablement envie de vous promener avec un écriteau afin de pas devoir répondre cinquante fois à la même question. De toute évidence, certaines choses peuvent sembler redondantes, voire incommodes, mais le fait de perdre le sourire n'arrangerait rien.

**Taureau (20 avril au 20 mai)**  
Le passage de la Lune dans un autre Signe de Terre apporte un climat qui ne devrait pas vous déplaire. Au lendemain de la Lunaison du Capricorne, attendez-vous à ce qu'il règne encore une fébrilité dans l'air. Si vous êtes en mesure de vous ajuster aux turbulences de ce dimanche, les astres en Capricorne devraient faire en sorte que vous obteniez tout ce que vous désirez.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin)**  
Vous devriez accepter les invitations qui vous seront lancées aujourd'hui. Une sortie qui brise votre routine pourrait

vous mettre en contact avec un nouveau groupe de gens qui jouera un rôle important dans votre vie durant l'année 2009. Les activités qui se situent en dehors des sentiers battus peuvent vous amener à faire une découverte intéressante.

**Cancer (22 juin au 22 juillet)**  
Suite à la Nouvelle Lune d'hier, un climat plus stable semble vouloir s'installer, tel le calme après la tempête. Ceci ne signifie pas que ce dimanche est voué à sombrer dans la monotonie, mais plutôt que le déroulement de vos activités devrait s'effectuer sans anicroches. Compte tenu de la triple conjonction Lune-Mercure-Jupiter en Capricorne vous devrez peut-être consentir à accorder plus de place aux idées des autres.

**Lion (23 juillet au 22 août)**  
Étant donné que le climat de la Nouvelle Lune d'hier en Capricorne est encore palpable, il serait sage de ne pas tirer de conclusions hâtives. Accordez le bénéfice du doute aux autres; il n'existe pas forcément de lien entre deux ou plusieurs éléments qui semblent être reliés.

Assurez-vous d'avoir des preuves irréfutables si vous songez à formuler une accusation.

**Vierge (23 août au 22 septembre)**  
L'opposition Saturne-Uranus dans votre axe zodiacal ne rend pas votre souhait le plus cher irréalisable, mais ne comptez pas sur la chance pour le voir se réaliser. C'est plutôt votre bonne volonté qui jouera un rôle déterminant dans sa concrétisation. Vous êtes en mesure de répandre beaucoup de joie autour de vous. D'ailleurs, ce dimanche, vos bonnes actions peuvent avoir l'effet d'un boomerang!

**Balance (23 sept. au 23 octobre)**  
En plus de rendre la communication plus laborieuse, la triple conjonction Lune-Mercure-Jupiter en Capricorne peut vous donner l'impression que certaines affaires sont en train de stagner. Toutefois, vous ne perdez rien pour attendre: la Lune passera en Verseau dès demain, ce qui vous donnera l'occasion de faire un bond vers l'avant ou de faire d'une pierre deux coups.

**Scorpion (23 oct. au 21 nov.)**  
C'est en étudiant la psychologie des personnes qui vous entourent que vous parviendrez à obtenir le maximum de leur coopération. Et pour se faire, vous n'avez qu'à les observer agir. Vous pouvez aussi les laisser croire qu'il s'agit de leur idée alors que c'est effectivement la vôtre. Cela pourrait les amener à appuyer une proposition qu'ils auraient peut-être autrement rejetée.

**Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)**  
Le fait de discuter d'un conflit personnel avec quelqu'un peut en venir à compromettre son impartialité. Il serait plus sage de ne pas confier vos différends avec un membre d'un groupe à une personne y appartenant également. De plus, un tiers parti qui n'a aucune implication dans l'affaire vous donnera probablement un meilleur son de cloche.

**Capricorne (22 déc. au 19 janv.)**  
Six (6) astres dans votre Signe! Et la triple conjonction Lune-Mercure-Jupiter en Capricorne apporte une période de mouvance et de dialogue durant laquelle

la communication occupera l'avant-scène. Bénéficiant d'une meilleure réceptivité des autres à votre endroit, vous vous sentirez libre d'exprimer des idées que vous gardiez jusqu'ici sous silence. La parole est à vous; profitez-en!

**Verseau (20 janvier au 18 février)**  
Tant que vous êtes sous le charme de Vénus, vous jouissez d'avantages considérables. Et maintenant que la planète de l'amour est conjointe à Neptune dans votre Signe, vous pourriez éprouver de la difficulté à garder les pieds sur terre. Le danger serait de ne pas percevoir les situations avec lucidité. Un dimanche du temps des fêtes qui vous incitera à la rêverie...

**Poissons (19 février au 20 mars)**  
L'heure est au compromis, à la réciprocité et à l'égalité. Si vous désirez que l'on adopte un tel comportement à votre endroit, il faut commencer par traiter les autres de cette même façon. Vous pouvez servir d'exemple, voire de modèle. C'est à vous de prendre l'initiative pour ce qui est de modifier le moule de tout rapport interpersonnel.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC					LES MARÉES (HNE)		AU PAYS Aujourd'hui	
<b>Aujourd'hui</b> Max. 5 Min. -9 	<b>Demain</b> Max. -3 Min. -17 	<b>Mardi</b> Max. -4 Min. -23 	<b>Mercredi</b> Max. -8 Min. -21 	<b>Judi</b> Max. -9 Min. -16 	<b>Québec</b> Aujourd'hui B 1h46 0,5 m H 6h54 4,2 m B 13h38 0,7 m H 18h52 4,9 m Demain B 2h24 0,5 m H 7h31 4,3 m B 14h16 0,7 m H 19h29 4,9 m	<b>Rimouski</b> Aujourd'hui B 2h40 3,2 m H 8h25 1 m B 14h52 4,1 m H 21h25 0,9 m Demain B 3h19 3,3 m H 9h03 1 m B 15h29 4,1 m H 21h59 0,9 m	<b>Calgary</b> Faib neige -6 -19 <b>Charlottetown</b> Pluie 4 -2 <b>Edmonton</b> Beau -13 -23 <b>Fredericton</b> Pluie 6 -5 <b>Halifax</b> Pluie 6 -1 <b>Iqaluit</b> Soleil -21 -27 <b>Moncton</b> Pluie 6 -4 <b>Ottawa</b> Pluie 7 -4 <b>Regina</b> Ave neige -9 -19 <b>Rouyn-Noranda</b> Pluie 6 -11 <b>Saint-Jean</b> Variable -2 -5 <b>Saskatoon</b> Ave neige -15 -24 <b>Sudbury</b> Pluie 6 -8 <b>Toronto</b> Pluie 8 -4 <b>Thunder Bay</b> Variable -6 -10 <b>Vancouver</b> Averses 5 3 <b>Victoria</b> Averses 6 3 <b>Whitehorse</b> Ave neige -25 -31 <b>Winnipeg</b> Beau -13 -24 <b>Yellowknife</b> Éclaircies -30 -36	
Nuageux avec faible pluie.. Précipitations 90 % Vents faibles	Ensoleillé. Précipitations 0 % Vents faibles Facteur vent -11	Plutôt nuageux avec quelques flocons. Précipitations 40 % Vents faibles Facteur vent -15	Passages nuageux. Précipitations 10 % Vents légers Facteur vent -21	Passages nuageux. Précipitations 20 % Vents légers Facteur vent -23	<b>Gronelines</b> Aujourd'hui B 5h28 0,8 m H 9h42 2,2 m B 16h32 0,7 m H 21h28 2,9 m Demain B 6h02 0,8 m H 10h12 2,2 m B 17h15 0,8 m H 22h05 3 m	<b>Sept-Îles</b> Aujourd'hui B 2h09 2 m H 7h44 0,6 m B 14h13 2,9 m H 20h53 0,4 m Demain B 2h42 2 m H 8h20 0,5 m B 14h47 2,9 m H 21h25 0,4 m		

### PRÉVISIONS RÉGIONALES

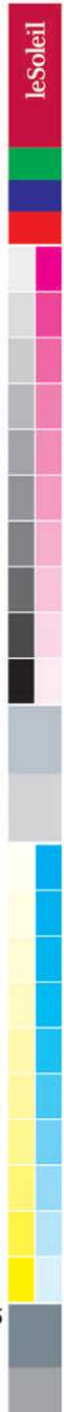
**MONTRÉAL**  
Nuageux avec faible pluie. P.D.P 80 %.  
Vents S de 20km/h à 35km/h.  
Max. 6. Min. -4.

**Météo Média**  
©MétéoMedia 2008

DANS LE MONDE Aujourd'hui		AU SOLEIL Aujourd'hui	
Amsterdam	Soleil 2 -2	Acapulco	Beau 32 24
Athènes	Pluie 11 5	Bahamas	Soleil 27 21
Pékin	Soleil 2 -3	La Barbade	Soleil 28 23
Berlin	Soleil 1 -5	Bermudes	Soleil 20 17
Boston	Averses 16 0	Cancun	Soleil 29 23
Buenos Aires	Beau 29 24	Daytona Beach	Beau 25 14
Chicago	Venteux 0 -2	Ft. Lauderdale	Beau 28 18
Londres	Soleil 5 2	Honolulu	Averses 26 19
Los Angeles	Soleil 18 7	Key West	Beau 25 20
Madrid	Pluie 9 -2	La Havane	Beau 29 18
Mexico	Soleil 21 7	Las Vegas	Soleil 11 3
Moscou	Faib neige -3 -7	Miami	Beau 26 19
New Delhi	Soleil 21 6	Montego Bay	Beau 29 22
New York	Averses 17 2	Myrtle Beach	Beau 22 14
Paris	Soleil 1 -2	Orlando	Variable 26 13
Philadelphie	Averses 17 2	Palm Springs	Soleil 18 6
Rio	Averses 26 22	Puerto Plata	Beau 28 21
Rome	Pluie 5 1	Tallahassee	Nuageux 25 12
Tokyo	Éclaircies 11 6	Tampa	Beau 26 15
Washington	Averses 17 3	W. Palm Beach	Beau 26 17

ALMANACH		LE SOLEIL	
Maximum hier	-5°	7h30	16h04
Minimum hier	-13,9°	Durée du jour : 8h34	
Normale le jour	-6,7°	LA LUNE	
Normale la nuit	-15°	Lever à 8h31    Coucher à 17h05	
Record max,	7,6°/1982	4 janv    11 janv    18 janv    26 janv	
Record min,	-32,3°/1993		
Précipitation hier 1,8 cm 1 mm d'eau = environ 1 cm de neige			



## EN BREF

**Crosby redouble d'ardeur**

→ Vainqueurs au New Jersey vendredi, les Penguins disputaient leur quatrième match en six jours, hier soir contre le Canadien. Il n'y avait que neuf joueurs, incluant les blessés, sur la glace du Mellon Arena, hier matin. Sidney Crosby (photo) était un de ceux-là! «Je ne fais pas toujours ça. Ça dépend, j'écoute mon corps. Cette semaine, je n'ai pas patiné pendant quelques jours parce que j'ai passé le congé de Noël chez mes parents en Nouvelle-Écosse.» Le talentueux athlète de 21 ans traverse une période peu productive, selon ses propres standards, n'ayant amassé que trois points dans ses six dernières rencontres, avant le match d'hier. Son coéquipier Evgeni Malkin en a récolté 11 au cours de la même séquence. «Evgeni joue très bien et c'est ce qu'on a besoin. On souhaite qu'il continue, a commenté Crosby. Personnellement, j'essaie de le seconder du mieux que je peux. Ce n'est absolument pas une préoccupation pour moi de le rattraper. Si ça arrive, ce sera tant mieux.» *La Presse Canadienne*

**Dans l'ombre de Malkin**

→ Sidney Crosby, qu'on avait présenté comme le «Next One» à son arrivée dans la LNH parce qu'on le voyait chausser les patins du «Great One» Wayne Gretzky, se préoccupe peu du fait qu'il «partage» les feux de la rampe avec les Russes Evgeni Malkin et Alexander Ovechkin. «Ma motivation demeure la même, peu importe que j'aie de la compétition ou non. Ça ne modifie en rien ma philosophie. En autant que je sois satisfait de mon rendement quand je me regarde dans le miroir, c'est tout ce qui compte. Qu'il y ait plusieurs joueurs qui luttent pour le titre de numéro un de la ligue, c'est positif pour tout le monde.» *La Presse Canadienne*

**Le «Next One» se fait modeste**

→ Sidney Crosby s'est dit flatté d'avoir été choisi la personnalité la plus influente du hockey selon le magazine *The Hockey News*. Il a souligné toutefois n'avoir encore rien accompli et avoir des croûtes à manger. «J'estime que je peux m'améliorer dans tous les aspects, ça viendra avec l'expérience. On n'a jamais fini d'apprendre. On doit passer au travers de bonnes et de mauvaises séquences pour le faire. Le calendrier de la Ligue nationale est fort exigeant, avec plusieurs séries de deux matchs en autant de jours. C'est dur de composer avec ça.» En attendant, il a hâte de prendre part à la fin de semaine du Match des étoiles, à Montréal, dans moins d'un mois. «Ça va être une expérience incroyable pour tout le monde. Les meilleurs joueurs de la Ligue vont se retrouver dans une grande ville de hockey, ça va être formidable.» *La Presse Canadienne*

# Boucher à la bonne adresse

## Après les Stars, le vétéran défenseur trouve son compte chez les Penguins

**Robert Laflamme**  
*La Presse Canadienne*

**PITTSBURGH — Philippe Boucher s'attendait de quitter les Stars de Dallas. Le défenseur avait manifesté le désir d'être échangé, si c'était le souhait des dirigeants, et les Penguins de Pittsburgh étaient une des équipes au sein de laquelle il souhaitait se retrouver. Ce qu'il a moins apprécié, toutefois, c'est de n'avoir obtenu des Stars la confirmation de sa destination qu'au lendemain de la transaction!**

«C'a été pour le moins bizarre», a affirmé Boucher, qui en était à sa sixième saison dans l'organisation texane. «L'entraîneur (Dave Tippett) est venu me dire après le dîner d'équipe que je ne jouerais pas en soirée, sans fournir de détails additionnels. J'ai parlé avec Brett Hull (le directeur général) dans l'après-midi. Il m'a répondu que Les Jackson (qui est codirecteur général) était en Europe et qu'il ne pouvait rien me dire. Quelques heures plus tard, mon conseiller Pat Brisson m'annonçait que je m'en allais à Pittsburgh. Mais dans l'avion qui a ramené les Stars à Dallas, je n'ai pas pu faire mes adieux aux gars comme j'aurais souhaité le faire. J'ai bien remarqué que quelques-uns d'entre eux savaient parce que les Penguins, eux, l'avaient annoncé à Darryl Sydor. Je l'ai confié à mon meilleur ami Stéphane Robidas et à quelques autres. Mais j'ai trouvé l'attitude des Stars un peu ordinaire.»

Au moment où il ne savait pas dans quelle équipe il s'en allait, le défenseur originaire de Saint-Apollinaire, près de Québec, a brièvement envisagé la possibilité de porter l'uniforme du Canadien, qui aurait bien besoin de sa puissante frappe en supériorité numérique. «J'ai eu vent de rumeurs impli-



Bien que malmené vendredi par Mike Rupp des Devils, Philippe Boucher se dit très heureux de porter l'uniforme des Penguins de Sidney Crosby. — PHOTO AP

quant le Canadien par mon agent. Mais ce n'était rien de sérieux. Je n'ai pas réellement cru me retrouver à Montréal.»

Boucher a vu venir la transaction. Il l'a même provoquée en allant demander aux dirigeants de le laisser partir, si c'était leur souhait. Une semaine plus tard environ, le 16 novembre, il passait aux Penguins.

**LOIN DE SEAN AVERY**

Boucher, âgé de 35 ans, se voyait terminer sa carrière au Texas. Mais il a bien accueilli le changement de décor. Il se considère comme choyé d'avoir l'occasion de jouer avec Sidney Crosby, qui l'impressionne grandement. Tout un contraste avec Sean Avery, que les Stars ont congédié à la suite de la dernière controverse qu'il a créée. «Moi, je n'ai pas eu de problème

avec lui (Avery), a-t-il affirmé. Ça n'a pas été une situation facile à Dallas. C'est anormal qu'un joueur réussisse à se faire détester de la sorte de ses coéquipiers en l'espace de quelques mois seulement. Dans le hockey, c'est rare qu'il y ait de mauvais gars. Les joueurs ne sont pas tous de bons gars, mais c'est le cas de la grande majorité.»

**«Ç'a été pour le moins bizarre»**

— Philippe Boucher et son échange

«C'est malheureux pour lui, a enchaîné le défenseur. J'espère qu'il va recevoir de l'aide, qu'on va lui donner une autre chance. C'est tout un joueur de hockey et je suis sûr qu'au fond il n'est pas une mauvaise personne.»

**Le nouvel Igloo a un nom**

Les Penguins de Pittsburgh en sont venus à un accord avec le géant du charbon Consol Energy pour que celui-ci prête son nom au nouveau domicile de l'équipe, qui est présentement en construction. Le Consol Energy Center doit remplacer le Mellon Arena durant la saison 2010-2011. «L'ambiance à l'Igloo est excellente, et les installations pour les joueurs sont de bonne qualité, a précisé l'attaquant Maxime Talbot. Mais on ne peut s'empêcher de suivre la progression du dossier du nouvel aréna. Je trouve ça encourageant que les Penguins aient pu trouver un commanditaire pour l'édifice considérant la situation économique. Sauf que Pittsburgh est une ville qui, au fil des ans, s'est montrée très stable financièrement. On ne ressent pas autant les effets de la crise ici, même au plan de l'immobilier.»

Le nouvel amphithéâtre sera construit au coût de 321 millions \$US. Allant contre la tendance observée dans le sport professionnel depuis quelques années, les Penguins ont choisi de ne pas vendre de licences de siège aux actuels détenteurs d'abonnement. Le principe veut qu'un fan achète son siège en versant à l'avance un gros montant. *La Presse*

## EN BREF

**Trêve bénéfique**

→ Le Canadien n'avait guère eu de succès en début de saison au retour de deux longues pauses. Cette fois, on dirait que la trêve de cinq jours a été bénéfique pour tout le monde. «J'ose croire que nous avons appris des insuccès qu'on a eus en début de saison», a souligné le défenseur Mike Komisarek après la victoire contre les Penguins, hier soir. «On a eu une très bonne séance d'entraînement en arrivant ici vendredi. On a fait descendre la dinde. Les gars étaient prêts à livrer une dure bataille aux Penguins. En deuxième moitié de saison, on veut engranger des points contre les équipes qui en seront à leur deuxième match en deux soirs, comme c'était le cas des Penguins. La victoire est le résultat d'un superbe effort collectif.» *La Presse Canadienne*

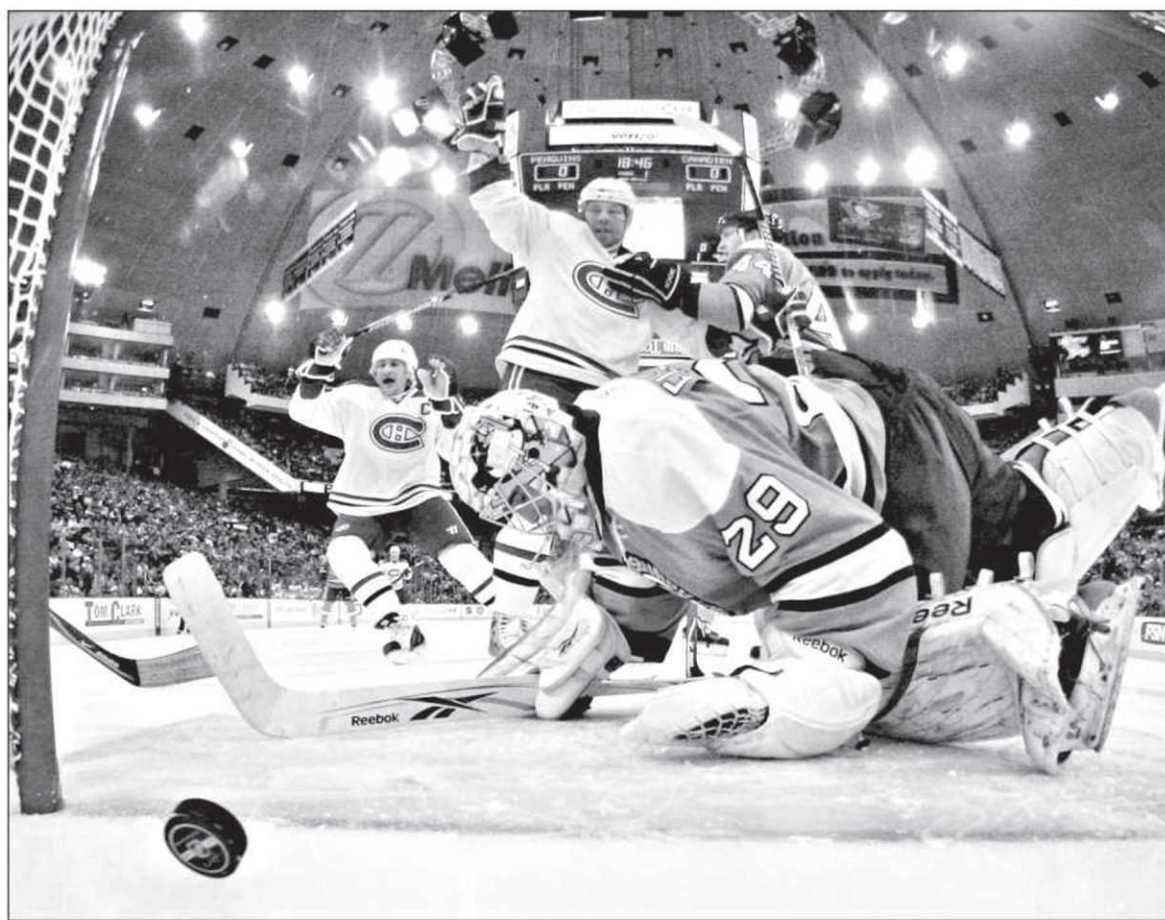
**Des louanges pour Price**

→ Carey Price s'est attiré les louanges de son entraîneur, de ses coéquipiers et de ses adversaires après la victoire de 3-2 contre les Penguins, hier soir. «Carey a été sensationnel, a lancé le défenseur Mike Komisarek. Il est de la trempe des meilleurs gardiens de la ligue, déjà à l'âge de 21 ans.» «Carey a été excellent quand ça comptait le plus», a ajouté l'entraîneur Guy Carbonneau. «On s'est buté à un gardien en possession de ses moyens. J'ai le sentiment qu'on aurait mérité de l'emporter», a dit Pascal Dupuis. Price a notamment réussi à blanchir Evgeni Malkin (photo). C'était la sixième fois seulement cette saison que le meilleur marqueur de la LNH était tenu hors de la feuille de pointage. *La Presse Canadienne*

**Les votes de papa Komisarek**

→ Le scrutin en vue du Match des étoiles prend fin le 2 janvier et il semble bien qu'Andrei Markov et Mike Komisarek seront de la formation partante. Sergei Gonchar et Ryan Whitney, des Penguins, talonnent Komisarek, mais le fait qu'ils n'atteindront pas le plateau des 20 matchs avant le 2 janvier les exclut automatiquement. Je n'ai pas trop suivi le compte, mais mon père s'est assuré de me mettre au courant durant le congé des Fêtes», a raconté Komisarek, qui disputait hier un 18<sup>e</sup> match. «Mon père vote sans arrêt, que ce soit au travail ou en revenant. Il a mis ses amis dans le coup, et je crois qu'il est responsable de la moitié des votes qui me reviennent! Pour ma part, je m'explique seulement ma présence sur les bulletins de vote par le fait que le brio de Markie a fini par mettre mon travail en valeur...» *La Presse*

# Vol signé Price et Kostitsyn



Andrei Kostitsyn (au centre) a inscrit les trois buts du Tricolore contre Marc-André Fleury et les Penguins, hier. Il s'agit de son premier tour du chapeau dans la LNH. — PHOTO AP

*La Presse et La Presse Canadienne*

**PITTSBURGH — On se demande bien ce qu'Andrei Kostitsyn a mangé, hier midi. Pour quelqu'un qui revenait au jeu avec un genou encore endolori, il avait beaucoup de ressort dans le patin!**

Kostitsyn a déjoué Marc-André Fleury trois fois pour mener le Canadien à une courte victoire de 3-2 sur les Penguins, hier à Pittsburgh. Il s'agissait du premier tour du chapeau du Biélorusse en carrière.

Pourtant, au-delà de ces trois buts, le Tricolore n'a pas eu beaucoup de chances de marquer. Il n'a fait que se défendre durant une bonne partie de la soirée.

«On aurait mérité mieux, mais c'est un de ces matchs où l'on affronte un gardien au sommet de son art», a reconnu l'entraîneur des Penguins, Michel Therrien. «Price a été extraordinaire, il a volé le match.»

Carey Price a repoussé 32 tirs, effectuant notamment un arrêt spectaculaire en fin de troisième contre Evgeni Malkin alors que les Penguins jouaient avec l'avantage d'un homme. «Je crois que si un arrêt a fait la différence dans le match, c'est celui-là», a indiqué le jeune gardien.

Offensivement, c'est Andrei Kostitsyn qui s'est occupé des Penguins. En première, son deuxième but a été marqué alors qu'il ne restait que 1,6 seconde au cadran. Tomas Plekanec a récolté deux aides, ses premiers points en neuf rencontres. Kostitsyn a complété le triplé en début de troisième quand son tir frappé a surpris Fleury entre les jambes. Un cadeau.

L'entraîneur Guy Carbonneau a dit espérer que la performance de Kostitsyn marque le réveil pour de bon du trio de Plekanec. «Les vétérans cherchent à augmenter le rythme en deuxième moitié de saison, a dit l'entraîneur-chef. On demande à Andrei de lancer davantage vers le filet et de partout sur la glace. C'est ce qu'il a fait.»

Kostitsyn, auteur de ses septième, huitième et neuvième buts de la saison, était fier de son tour du chapeau. «C'est une première pour moi. Je suis très heureux.»

«On a connu un bon début de match et le fait de marquer dès le début nous a grandement aidé, a observé Plekanec. Mais ce n'est qu'un match et on sait tous qu'un seul match ne peut pas nous mener très loin», a-t-il prudemment observé. Il s'est quand même réjoui de ses succès avec Kostitsyn. «Andrei a connu un excellent match, entre autres parce qu'il était toujours bien placé. Il s'est tenu dans l'enclave et c'est de là qu'il marque à peu près tous ses buts.»

Le Canadien n'a lancé que 19 fois vers Fleury. En fait, ça s'est surtout passé en zone du CH, avec Sidney Crosby et Pascal Dupuis qui menaient la charge! Ils ont chacun récolté un but et une aide. Mais Price a eu le dernier mot, surtout en fin de troisième lorsque les Penguins ont eu une pléthore de chances.

**«C'est un de ces matchs où l'on affronte un gardien au sommet de son art»**

— Michel Therrien

## Carbo perd patience avec Laraque

PITTSBURGH — Quand on s'achète une maison, on fait une inspection afin de s'assurer qu'il n'y a pas de vice caché. Mais au hockey, les directeurs généraux font-ils la même chose avant d'embaucher des joueurs autonomes?

À mesure que les semaines passent, Georges Laraque se promène d'un bobo à l'autre et il est en train de mettre la patience de son entraîneur à rude épreuve. Après avoir été incapable d'effectuer les exercices en gymnase requis, vendredi matin au Complexe sportif de Brossard, La-

raque n'a pas chaussé les patins pour l'entraînement matinal, hier à Pittsburgh. On l'a même renvoyé à Montréal et placé son nom sur la liste des joueurs blessés!

«On est rendus à la mi-saison et si ça ne s'améliore pas, il faudra prendre des décisions», a martelé Guy Carbonneau, qui a refusé de dévoiler la nature de la nouvelle blessure de Laraque. «Au début de la saison, on pensait faire jouer Georges entre cinq et huit minutes par rencontre. Mais présentement, il est incapable de le faire deux matchs de suite. Un jour il est cor-

rect, le lendemain il ne l'est pas. C'est difficile de savoir où l'on en est rendu avec lui.»

L'homme fort du Canadien n'a pas joué plus de six matchs consécutifs depuis le début de la saison. Ce n'est certainement pas ce que Bob Gainey avait en tête lorsqu'il lui a octroyé un contrat de trois ans d'une valeur de 4,5 millions \$! «On a besoin d'aller au fond de l'histoire, a ajouté Carbonneau. S'il est blessé, on doit lui donner le temps de se remettre à 100%. En tout cas, il ne sera pas prêt pour toute la semaine prochaine.» *La Presse*



À son premier match depuis son retour avec les Remparts, Mikhail Stefanovich (à gauche) a eu un coup de pouce de la chance pour enfile le but victorieux. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ALAIN LÉVESQUE

QUÉBEC 3/BAIE-COMEAU 2

# La chance sourit aux Remparts

**Steeve Paradis**

Collaboration spéciale



**BAIE-COMEAU — Les festivités de Noël n'ont pas pesé trop lourd dans les jambes des joueurs du Drakkar et des Remparts qui, pour un retour de congé, se sont livrés un match endiablé remporté 3-2 par Québec, hier à Baie-Comeau.**

C'est un but chanceux de Mikhail Stefanovich, avec seulement 18,9 secondes à faire à la rencontre, qui a départagé les deux équipes. Son tir pratiquement sans angle a ricoché sur Marco Cousineau avant de franchir lentement la ligne rouge. Le Drakkar méritait amplement un point, mais le sort en a décidé autrement.

«Ça n'a pas été facile, a noté Patrick Roy. En première, on a été extraordinaires, mais dans les 40 dernières minutes, le Drakkar a dominé. Quand on patine comme en première, on est dur à battre,

mais quand on ne patine pas, on permet à l'autre équipe de jouer son match. Notre plus gros problème depuis le début de la saison, c'est qu'on est incapables de maintenir notre rythme. On manque encore de constance.»

Roy a levé son chapeau à son fiston Jonathan, qui a effectué un très gros arrêt en troisième contre Mike Villeneuve. Marc-Olivier Vallerand et Jonathan Audy-Marchessault, qui a célébré son 18<sup>e</sup> anniversaire hier avec deux mentions d'aide, ont aussi attiré ses éloges. «Ce sont nos deux meilleurs joueurs depuis un bon bout de temps», a rappelé le pilote québécois.

## «UN BUT PLATE»

«C'est souvent ce qui arrive. On n'a pu capitaliser sur nos chances, et l'autre équipe marque un but plate», a déclaré Stéphane Hains, qui dirige le club pendant l'absence d'Éric Dubois, présentement au Mondial des moins de 17 ans. «On n'a pas eu le début de match qu'on souhaitait, mais on s'est ajustés. En deuxième et en troisième, on a disputé du très bon hockey.»

Gabriel Bourque, auteur d'un but et d'une passe, s'est encore une fois signalé pour le Drakkar. Le fougueux Baie-Comeois a notamment été «dans le visage» de Kevin Marshall tout au long du match. «Gabriel, c'est l'identité de notre équipe, a ajouté Hains. Par le passé, le Drakkar a toujours eu des joueurs comme lui, prêts à faire face à la musique.»

Au terme d'un premier engagement qu'ils ont dominé, les Remparts menaient 2-0. À 15:35, Vallerand a ouvert la marque. Sur la séquence, Audy-Marchessault s'est moqué de Tommy Samson à la mise au jeu. Mikaël Tam a doublé l'avance dans la dernière minute d'un superbe tir du revers au terme d'une descente à deux contre un à la suite d'un revirement en zone neutre.

Le Drakkar a nettement mieux joué au second tiers, ce qui lui a permis de créer l'égalité. Bourque a d'abord cassé la glace d'un tir du haut de l'enclave que Roy aurait dû arrêter. Et à 18:25, Guillaume Goulet a enfilé son 25<sup>e</sup> de la campagne après un re-

virement causé par Félix Petit à la ligne bleue de Québec.

**NOTES :** Frédéric Roy-Côté, Dmitri Kugryshev, Frédéric Roy, Benjamin Breault et Samuel Carrier n'étaient pas en uniforme pour les Remparts. En

conséquence, Benjamin Martin et Jason Rajotte ont enfilé le chandail des Diables rouges... **Kalin Paul, Christopher Giroux, Marc-André Laroche et Olivier Tremblay** étaient absents du côté du Drakkar.

## Remous dans l'alignement

Le Drakkar n'a pas encore bougé dans l'actuelle période de transactions, mais il le fera fort probablement dans les prochaines heures. Baie-Comeau a en effet rappelé pas moins de six joueurs vendredi, soit Alexandre Rajotte, Keven Bergeron, Charles-André Pelletier, Simon Darveau, Marc-Olivier Mimar et Kyle Trout. Les deux derniers et le gardien Rajotte étaient en uniforme hier, puisque le substitut de Marco Cousineau, Marek Benda, a été remercié de ses services.

«Ce n'est pas nécessairement parce qu'il y aura des échanges», a déclaré Luc Boucher, le vice-président hockey du Drakkar. «On veut rappeler régulièrement beaucoup de joueurs durant le temps des Fêtes pour bien les évaluer dans des matchs junior majeur.» Selon lui, ce ne sera pas facile de boucler une transaction. «C'est une année bizarre. Il y a peu de clubs acheteurs et ils ne sont vraiment pas pressés. Il n'y a rien qui se précise pour l'instant, mais on travaille très fort pour réaliser des échanges. Ça va peut-être bouger bientôt, quand un gros club aura fait une transaction majeure.»

**Steeve Paradis (collaboration spéciale)**



# NOUS PAYONS VOS MENSUALITÉS PENDANT UN AN\*

SENTRA 08

ROGUE 08



C4LG18BN00



Y6SG18LS00

**TOUT INCLUS !**  
Transport et préparation  
**+ 4 PNEUS D'HIVER**  
Taxes en sus. Offre d'une durée limitée.  
Photo non contractuelle. Tous les détails sur place.



**1<sup>er</sup> VERSEMENT  
EN JANVIER 2010**  
OU 17748\$

**Modèle SL, en cuir**  
Transport et préparation inclus,  
taxes en sus.

Offre d'une durée limitée. Photo non contractuelle. Tous les détails sur place.

**1<sup>er</sup> VERSEMENT  
EN JANVIER 2010**  
OU 28 998\$

\* Valable pour les modèles Sentra 2008 et Rogue 2008, pour un financement sur 84 mois. Offres d'une durée limitée. Photos non contractuelles. Tous les détails sur place.

## ON DÉMARRE 2009 EN FORCE

VERSA 09

Hatchback



BSLG59AA00

Location 60 mois	Achat 72 mois	Comptant
<b>149\$</b> PAR MOIS**	<b>82\$</b> AUX 2 SEMAINES**	<b>2099\$</b>

ALTIMA 09



T4RG19AE00

Location 48 mois	Achat 72 mois	Comptant
<b>289\$</b> PAR MOIS**	<b>149\$</b> AUX 2 SEMAINES**	<b>2699\$</b>

### VÉHICULES D'OCCASION CHOISISSEZ VOTRE PROMOTION!

Financement

**5,9%**

Jusqu'à  
60 mois

Ne payez  
rien pendant

**OU 3** mois



Pour un temps limité, lorsqu'indiqué.  
Tous les détails sur place.

\*\* taxes, Transport et préparation en sus. Offres d'une durée limitée.  
Photos non contractuelles. Tous les détails sur place.



# Einstein NISSAN



418 650-5353  
Rue John-Molson, angle Henri-IV (Sortie 140)

[einsteinnissan.com](http://einsteinnissan.com)  
Pas plus loin qu'un clic!

